

فيت الالف ينرداري رخن وركارما باای حاره آسان منکشای طورفال بورم

د يوان عربی		ننو	
,		عرفي كليتية ازخله	
		غا فل كه از ديروا	
	ورخمار معجزا فتدمع		توشار ونشترعك
	صرشب بلدستن و		آبروى بتمع ماميوه
<i>ت دریان</i>	الركر تنود كفرواردس	ت مشاطرات	مامخل أشخن درصنه
لمين <i>نشدسدان ا</i>	برگزازخون کسی		زنمها بروشتيم وفنتر
رديدُه حيراك ا	[آمدورمنت نيظرو	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	احيثم أكربازيب أوكربه
رمنه الوامان ط	اسيكندالودكي	تيركز اموس ننك	ن زعصمت باک داما
,	رم عرفی زول	معنى روشن بروايغ ميوسة	F.
	ئىينى دى ما الناما	ورساسي مي مكني	,
	اجلوك مردمرة زادد	دا نەردىسىسانىچا	كومي مشقست مبمه
مركدالعاست انتجا	طائر بسيقفش ودا	وى ببندانتارست	مبركه كأبرشت ورمين ك
	اصنعت اهروان	ین کوی بر منت 📳	آنكه برگام ملغزيرد
ت كيتنا مرسك اينيا	صبحان احد وتيسه	ت كممنت برياست	عشرت بزم لوزلنسا
وحرا مرسك انحا	طفل الشيوته بازيم	ركداس شيخ حرمر	برواز تحشق ميكين صع
. بامراسته انبی . بامراسته انبی	المشعل طور كمندا فكم	مدورآ بدبرام	متوق موسى فيركران
	التدا بحدكه اين زن	ر برخا عربینست	درحرم وكرست ويرنش
	الاغ انديشهان كب		عشق تطبسيت زياور
را خادسه سنا	اسراین مسئله نکتا می		سرتقدير دران كنثار
ولاء المراجع		عرفی از سرد دجهان	1
, ,,		مهدجا وهتى ازالنسه	(< **
به آل وونوشاه بسا	مداوت ادل من اوز		وركش بالمريم مبا
	که رک در این در از باس سحبت غرمیک	والبرنسجيته بإندا	مرسر کا دکان را
مدمبيان	الدوان تبسب مرسيه	ان برسب س	الله الله الله الله

لأمحكونسيت الان محبت مبهركشان آ ومي صحبتيهاي ازولم سرآ مدوشا وم ولي در کار ن بالمي ازابل دل حود دوستي بسهنة أسودكان اندازدالشاك به ووزخ آنها مان بالشن خون فأأنكم ميحوني تميي خواران متودانيحا ورزمره رندان بدمديا كي دمي وال ولي تن زن كه خا شدارسے جراغ سبتے ما لحشي شايرعشقسيت نهومستيرا ق بتازدِ نقابِ ماعر في

بداربهاز گوشت درخوا ب کن زبان ل ملطان فيكارلاغ منجشد ملازمان تبمدروهمنشين عناينست حاكها دا*ی خلق گردد و گویین رسالها* بآانكهآمشنا شده بوداز مثالها صد*ره ک*شود ویرهٔ ولشناخ فندرازيان نرسدزين والها لەگەفتەرزطاق دل دوستان كو

ديوان عوتي فيدة الدكينكي كندفشكارمرا ازمائد گداجه زبان عبدرشاه را تامية كمفر تخويش دوعا كمركنا درا

יַשְיט דע צי	6	
	لجبيعيددهم وا	منم كه ما فته الم ووق صحبت غمرا
1 - 1 -	بر مروسط كدملامسة	(دلاك وبالبيد ادميم طعبنه مزل
1 1 6	وكردا دملح الرسائدا	لبزت المازئفما وولا متروه
مت رومی تبیمرا	كرسيج سنبره ندبيره	بروائ باغ محبت الغايتي كرم أست
.7	رفت عرفی برد	بنول مشق عنام آ
4,		ن بخلوسیک لقد کو
ي وصدره وريره د	عننامها ي كششة	از تونوشت وداود ل آرميده د
	ابترفزه الزوجو	شادم كدورطيبيدن خاصى فكنداهم
	كالخب بتوشي	الماس رميز وكنس مخرو ورديارعشق
فليتي ناومييه درا	اشب كرد وصبح عا	أوروه ا مرب كفت سرز مفى كررولم
	مضطرب كتهست	عرفي زيرشي متو
	یخون طیسید د را ایر	اجرسے دگرستریا
	كشست وكارمانني	فارغيم اي ما ملان حشر احسان شما
آ بمرمد لوان شما	اسن صبومی کرده می	رنديم الميمسية ديوان فرانامت بود
ندكردا بوان فا	وسست كوثرسه فش	بيست عمر آلود كى اىسا لكان ارومِش
ازما دكنها ن شما	إفارعنيما يمصران	أفتاب باطلاع ازمشرت بشرب ننود
يض إحسبان شما	[كرعشتي استنكيرم	بفتير فته كارخو ومى سأتحتم نا يائدار
	المحل <i>س دندان ندار</i> د	شب گذشت د جام می اب ترکار کمن زارد
رهاك گرمان شما	ا ط <i>ارق کسرسٹے سیک</i> ین	ست عدل ي ميذريتان كرنجترم
است ما التنا	خرج مك بزمر تنزب	ومفريال اى معان برمى هفان بيرشت
	أين ملاحث النكريم	وتبسم برمسرخو بان جراسنت منسنك
7	سان کوئ عشق	مونت عرفي ازجاب
	ردی مبران نما	شرم مرمست بزتا برا
1	アイフラ	

	روان ری
كرفوا برماندش ازبى كعبها ورطئ منزلها	ولم وركعة روكر وتمست جوعار ولها
وران دادی کفرصسرت ندا نی حل شکلها	
مال كديه تتوان ريك اكرو اندلها	لتالى كوميت عامى صفت بردا إلا إن كشت
مرس كمشايد وناقوس رمند ديبخلها	اگرامیرمحل دخری از دیر مفان گویم
كدايوا تنانباز نروبياراست معفلها	فدارا خا نقا ه كهذف وني برندان وه
منهيدان محبت لأجسرت خون تنوودلها	چوخون الوده فرواخيزهم وبرگروا وگردم
س وای برطانت	تاشادوستى عرقى وليا
	ا اگر دار داریش نظ
كه جان رئشهم نا يدر سيتين مارا	
كرمسيرويره ندلبنيد متناع بغيارا	
كدمى كسشند عمنت انتقا فرمنسردارا	
ز کام خلق برم لذت عما شارا	ابين جال حوّا ئي سرون نبب بعشق
كه دا ده بلوى اجل كلنت من سيحارا	كبت بخنده مرامي كمشدجه مدنجنتم
نشان دسم بتوسر گام صدر لیمار	
ي اشاره فرمايد	الراجازت سر
لنج رمزا كارا	مَنْ مُنْ رَكُمْ مِنْ الْمُعَالِمُ الْمُعَالِمُ مِنْ الْمُعَالِمُ مِنْ الْمُعَالِمُ مِنْ الْمُعَالِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعَلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلَمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلَمُ الْمُعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلَمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِمُ الْمِعِلِمِ الْمِعِلِمُ الْمِعِمِ الْمِعِلَمِ الْمُعِلِمِ الْمِعِلِمِ الْ
م يعرب الماكات المركب	اميد مليش كما ؤدل جن راب كلا
سرورياؤه كمإ نشارست باب كبا	
حريم كعبه فلوت كباست ابكا	بذوق كلبّه زيدان كباست خلوت شيخ
کیے جمار مرابے فان والی سارے کا	
وكرندذره الحربا نهرآفنت اب كجا	1 11
	نوای مشق ا بدمی سره
اين رباب لي	محاست مطرب وآبنگ

ويوال يوفئ مشاوردان را ن نوش ومارايمان را كنے ابوان را مد*فقناطوفان ل* د زانوساننودایان را حان د برآ دمرنکن جموار برا باوراجه ذوق كداوبا ونبود برآمرجان رتن وان رت بیج واب فقاد در رگهای جان من المانا ونسنت أبهد السية واروعن لنش وا

وبوال عرقى زننك بن قده مركز بروي آستان مائد المنتك زوتاكا بانقاب بر فكن بروكي حمازرا وريحيث دل وغشق تصرف نتوان كرمه خون کشار امرم ورردف جوباين دمين فليح ارنهار برافشان دمرنجان ول غ غردل كرطلب حان كندازلو

ديوا*ن عرفى* تشنه مازوبركت ورياى خون آردمرا عشق كوتا وربيابان مبنون آرومرا "مالهوش ازنغهها ي ارغنون أردمرا ۳ که از شرم کنه دورخ بر دن آردمرا مى پر د بارىكى منيدانم كەجون آردمرا ابن بيرخارا ووننوشد كميرج ورتنگنائ نازع تكوث كييجرا فغان رحاؤه منت كهانجا ويتجشق ولمرزجو ترتسسيسان الأكت دويو قل م*داری سندا رمین مرا*

ويوال يحرفى آمده فوج ماز وجمار شهاوت آرزو تنكني مگوش دل زمزئه کهت فيروسماء شوق كرجند سجكرعا فيت يا در اند وه د نو تاعب رُهُ کست يلعث شكر فروش اردن من مثاع كش نابجال من كنيدا ندنستهاي أأوورا بشوا أبداز مرسزا باخولش تاكيزحان محبوب لفتگویی ول شوریده امراطل دان ن المپریت و مدآزارمحبوب مرا ن وناز دعشوه خوابد م ناصبورى شرطاصكأ بابرعاى عنردرواز درابزوى مخواه جون روش جهد ماگروه فلاک واژگون له خورونوش زیبرورکه دو و دوااندو. نككشد مكستراب زومطلب درووص طلسك كرباي ومبوا مجنون ترا فتلها جأببت ژداعابود ناك طلسك زوادي احت كن مردور

ديوال وي رجامرح كمشه ووركفنت وشنذوه ست كدازار وشقامنا نومسکها بی در آمد فوج ایا بی^ن وفي طالهان كعيداكمهاه أ بإخداى خوليش وربرگا مرسما فاشك مال رسيج محيت این ندموری لو دمنداری ملیاقی أركه كلانش بمدخولست ببنشن ببمدخوننس بش مهة خولسنت نم در آبازندرسی که دل ما

د بوالز*ار ف* وجصدا عافنيت فيرؤوو اُنکه و ر**آ**نشش بود با ناریمن میم ى سركة مك لحا باصنيراً مريزيان بالصمائست ستأكر بتمت إديم حسكة مِن ماغ برُوَيد كُلْ يَوْ وخرابي ماش تااز حيرون إرمركمن باوماغ ماگل دورج مرطاش وبهماي كدورجيون عثق روی *در مایسبیا* رو قطر *در بااتش*

ويوال يوتى لسف مين بود جانشورته ورنه درحان ركيخانه أخان ومان كارواني رازليني آكش رجنبن فسيت كازاسيروزرمات دبها الزازلندس ومازاداره رى فوہمازان كوي كها عوازي ين فاياز شي ست گاه گاری مرحا یک دوبساسط درباز أنتين مال ومرمرد وومرآر وزفف ت کوشهرازی به ى دىدم وائ خولش دېروازا ووزيرخوش لودا ماورين دوروا بنمته وتحل کن من رفتكر كمدا بالنفوشتر ی فوتهمناا بهره د احوال د از کموسی د^{نا له}ای بے *اترافشا* نه جوشته است. رمىدازمى تهى گرود خمار وخواسىمېست لمرزيي بالئ موارم ورنه خودا ساسب

ديوان وتي أورول عاشق بزاران مطلب يأي بسبت عاقبت أمرون وكالتوولي ورخواب ست أبلرآن سيرروكا مدلث كدامل عشق را ورسانال بريكي كوجرفترزين آبست ت دوقطره *آبای دید دبرم* بررسدآمت باس أزور و دنوار وردمنيش أومزكه ماوي فبيري مهان دارزه غركناركشت منست عبيست كآرايش ويرانه عشق ست ديواندول من كه در وقنست نه زند حوش اين زلف ريشان شده شاند عشق ست شوربده شدازنا فن عشقاين ول صديتياخ اينهاكل لنبت كدسكا ندعشق سنت صدوشنه خوروعقل كإخاري كشدازايي

لطق وكمت كمنا يدور معشوق ابنهأ بمداركيش امنا نبيشق بست ست كريروان بمتنويس برمتمع كدور أنجمن وببرار بسنروخت لذارشمع مكشتند والحمن بإقتيست باوجودخران بوى يسمن افتب ولى عداوت برونر وكو لمن باقتيست ن وروزم تراز خانی رفت رباند مشئة ربائي رفت شق ورتباب ميراغ ورهارات بقل زونبال روشنا نئ رفت غربان مبمدسرتكا نداند مرورووم ع وربود كه نامش بترامشناني رفت تنان مرتممن فيمير ر إذكفر نما قل افتا ورست بارخونسبل افتا دست بخوالئ آئش بجبل انتادست لنبدكه حازه وركل افتادبهت كطواف كعُهمها وأكدنا المسدسة ىن از فرىپ عمارت گذاشتەم ورند بزار تنبح بوبرا نهٔ دل نهت دبهت

د *نوان عرتی* مَّ فَيَابِ قَمَا مِن مَقَامِلَ افْتَادِمِتِ لدورمحيط مخبت بساحل افتناوست بزاريا بير كارترزسا عل اقتاد م ازلذمشا امررتا شأسب توفيرون رعان واحاب مهرمان وأ

عِشْوه بسهے خوانمہ ومسکری زار

ورونش حهانسرونها ورقف بيحامنيا زجنان تمسيت كرامنيانيين ضلحت دان طلبي روسو وزامير عمع فتنذروا شؤب بودخاز أسنت ن لالدّول صدورق س ابرورق مائدة صدط

خانة طالع من تنگ شق ب

יעטעלי. يمين ورق وست يزامى شمال مخت كه زور ق رؤا تنرمه دوست خاإنش متول كرو

ويوالن فخرفئ وردرا باول موداروه بازاري مير برشته دمن برسر گفتار می مہت مگازراه تودرای اجل خاری ست اَمتّانی کمن اینک د ل م*اری بیت* ائىسىما تزمى بالفنسي في ن تزانی نشودگرا در ىدس*ا ئە*وبوارتىبت رة *ن كافرعاميس*ك النست كهزنار سيست نئاست ازادب آموزی تقاضا نی ست ازین شاب که ذر*رباغ تا شا فی ست* ودارسداركويد مركهبرها نئ ست ت آن کُرسمنداهرا

ويوال عرقي ليشت فوشدلى كارسنيسسته ناده والأكئب وغيبته نورامتها زميت سندور پرگهرشکندنان امثن*از* ای آنت آسایش در آسالیش آفت بازنده حهان ازة بدآ لا لسؤرة فت رُهِ لَلْكُ بِهِ مِنْ أَوْتُ أُسِكُ لَوْ بمدآ فت مشداً لامت عشقه رامضي نشووعشوس كالاكبيش آفت ورحوصا يعشق تؤكنبا ليثس آفت ببندائكه دلوآ فنت عشقت طلعه ئارا بيوآر كسيش آفت سمددانن که ما را متو مازاری میست ىت داندكە دا توت گفتارىمىيىت این گام بسیت کرشانستهٔ دیدار می سبت ا نیقدرست که در سانهٔ و بواری بیت ببيبدتون كرنشكا فند وكركاري سبت شوک دگرآزارسےپسست بنون ترک ازی کروون و ا ووه گرو واری مجنون دل من ست برگزنا مرمش بغلط محابب رگ چین رصدا فزون دل من ست بردل ترانکرد ^تا مبنگ اسٹ نا^ا ادر ماندهٔ وشاندًا ونسون ول من ست مِنْون سَعْمِينْهُ بُرِخُونَ دل مِن سَتْ

دييان وفئ مهراس ول راست الطب راسا يهاندة المنساب لب بهتشتين مرافشاند ارو بداد فتنة خواب كشكست زنفت بجهان فكندواشوم صيمششة تركلاب يحب بيغام وصال در دماعشه سيخست كه وركهاب شكست این ناله که دجیسگشاستیم ازغابيت اضطراب بهرجآب كبشكست كفتح كدولت بمشكسة كبيسيت ارسوق كهاين بالدكرانما بيهمتاع درمعركةعشق زلون شوكه درمن رزره كه ايام كمديست وقناعمير بن باغ مخوبهره كه پنرمينوه كشب مرا نغ برين زطلسكارساعيست پياٽ برومحفل ور گرمش تو ورند تره لب موحث صدگو ندوسدار شعنواهوي كدور مزم ماكل رمبيده و كان **دوررخ د وال متامسية** شق مبازار ولمرستعلومت ونرع شتست انكه ورنبر كامرصد عاقل دوميرسبتانيكه ورصدسال كم رزت مان وا زنمبرسندگر که درروژ اردرول مست اگرواز سیت بس گومهاتر الكيسكومندورامي كثابروست نخيت الاوردل می شنوالا کلیدول کم ربحرم عاره اندنشي غرافي كششته كم عقل رسر ميروين اندنشهٔ لائل

كلدسة فرب ببت نكاه اوست	
زبرآب واو دنیش لاست آبی هاوست	مانيمه وكشت باغ محبث كيمس بيبر
ين شأخ طوبي ت كه طون كلاه اوست	مرنان قدس گردسش وش میزند
بت ناكل ورب تكنى سناك إداوست	أن ربروى ساوه تبرك تعنق بهت
أنباكه عبده كا وزليفاست عاداوت	برون کرمست بربرع همتش درست پوست کرمست بربرع همتش درست
ر بان اوب نوش بیک این باده گاه او ا	
	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,
ان عامنت لفیت بشهیزنگا دادست	
وي مجون لشيد	ر گفته گرستمدات ول عر
لد کو میرکناه اوست	" كُفْتُ از كُرِيمْ بِيرِسُ
برانتعانست بائرة ففل مائحس	سرخنده وريحه كشابناده غيراست
عَا فَقُ مِما تُرِيِّى رَبِّفَسِنِي بِو وابِنِ مِلْبِتَ	ول زنده ماز نبت درسیع در اسیع
برناله داخراشی وجرگرید را بخراست	حيف سية فيف بركن أكا وش وكم
صدلاله زارسوفت ورزيس بماست	إغليبت كرد ورجكرات ندام كران
	يبركس كرديد عرفي وا
	نا فل زرير وه ځايش
الكشفة لوكفيدش زارميدن سيت	ولم بزع توان وادبي طيديدن سيت
ورين وبار كمرسم بازويد التمسيت	كن شنت أوسوختم إزانتظار بازند بد
اکرمهیود <i>ربسرشاخست و رئست حبید بلبسیت</i>	زباغ وصيل فيه حاضل والانقدولين
ارب <i>ین زیاد دامراناب آرمید انبسیت</i>	زنرسبت برگذريك يمسيح ومزدنهار
لمت عوفي ا	ولم كياب شدار فصد
نىنىدىنىسىت	مومگوگه <i>اطا قت ش</i>
شب زنده دارست تبازخواب عفلتت	آن كه بای تابسرت تجب طاعت ش
ول مربكس كرست وهبت ارببرطا وسيت	

فيوان عرفى بيرفزن بودحاوت له آنین بودن کردون يادي زازل أعرة وبجسفرا رتفافلهٔ دروه. زبايست كه دىست كيينتروم

ديانوني	γĞ	
این مامی بتهم کردیار ن سراسر کومشکشت	حبان وول ديد تدبركه بإلقايش ورشن	
من خانگهاارش وزدیرمازانی بدل غافلان کویندسر فی ارخنا اغاموش شت		
ز بست دربیالدخشیدن ربهوکهیت درزوسیننه نرم خلیدن ربهوست		
چَندین کبشوره زاروزیدن زیجه کیت	كشت وفائ تكير نبريك الأسيوس	
این سبزهٔ و میده دمیدن رجههایت	اين ومت رسمون نبيريمت ومعلاك	
يت بس اليم	ين وت داه ينه مي و مديد غرقي خارشق عذابه عاسف بنش عذاكشي	
لائد كووركن يسلبل آيدروي لست	منبلكولالدراوركرشكيسونيست	
ومدير مريشوه غلط دركست	أبهوي شفركدر ليبتاث ويعشونور	
آتش عازم دغمزهٔ بادوی تست	ساحری در آنین فهشان فهون دب	
دیگیان کنس شرمندهٔ گردکوی تیست	مشهدی کانج اسپیر آمدیا میداک	
ٱ ت نثر <i>ه وزخ گ</i> ربیان پاره سازوسی	شعلئهوزنده كزغيرت تأثيراو	
د دوس آوش نکرو	موفی ازوصف زاکشیس	
متدار لکیسوی ت	پرسس گراهوس وخبراشد	
جزعهای آبورشائهٔ وشمه اغییت	صومعه دریاه کربست دروت باندست	
کیک یک مورترکی جریع بی فرانبیت	مین نفسرار راک مینی زندگانی مهیک ا	
سرووسيون نيمارت ويكازاندسب	والمعنجب كرائ أركواكي واستأنثق	
عيەرگۈرتىمىر مارسىمباركى زىسىت	تهنیت جردر مسلب بیش ماحیب عیب ایسا	
غىرلبىل مىيد دامردكداندىسىيا چىيت	دانه طاکوس کتربیری در کار ارشق	
این کغت زی لیا بی معنی بلیات	ورجهان درستی و در زمان دوستان	
تیشه یا رئیا بیجاز کون فرانسیت	ل ستون مازفیفه نوشس کیدست	

فی بروزغ حید ناست	
ر رومی با دنمیست	اگروجو دایل خاکسته
أين رشته بانكشت نيجي كدوازست	بيا وكرروك توانداز درازمت
این سنکه در نشخه رخمود و ایاز ست	عشق أفيت سلطان بود أرابش مبند
كان غبي سن سن دويومعد بأرست	المارب تونگهب دارول خلوتهان را
بنيم كه خدا و بركت منيره گدارست	نونا ئەھسىرت چىدارىسىدە دوروبىرگا د
بأوزلتوان كردكه در حبكل بارست	این فتقهٔ ترفیش که با کبک ول ماست
وتحقيق شتاك بست	بردنيد كه عرفي ب
بهيده تا زميت	مشتأب برنبال كداو
بازاين حيذا وكست كؤشن الكبين روات	الوش بطيم محون دية تيرم حنياين روست
ازلس كذفتنه بيار وتيين زدست	مشکل که مرگ روسے بمبیدان مانوید
مهر مکیعشق راب جان حزین روست	شيشيست زمير داوكه معشوق كاوكاوا
بوی گدامه خبی برمغز دین زوست	نا قوس عشري سينهم درفض مي نم
رروکشین سرک	عرفی نما ندسیج،
وٺ نشين زوستُ ﴿	ازنسگه با ده اس فل
كه ماز بالشميب رنكبير كالمنست	مگرزه نداسیکیب آوس است
ومى كدشن توالوورة إنكا وبمنست	زديدن بيوس <i>يگ بين شود چوايشق</i>
ا كمان برم كريب به نابئة كنا ومنست	سىيفة كذ مكرد وتأسيار مت ياك
بجب دمنا كم محبث كه در بنا ونست	دوعالم إزائر شعاررجالت سوخت
, a	9
برابل محبت ول خرسند حرام است	ارالجرب موعظت ويبارحران ا
اليح ديانسني أن لب عيون فندحرا مرست	در ندیهب مانشندلهان شریب کونز
ورشرع ملائت زوكان بيدحرام لهت	ناصح مكشالب كد كنهركا ر مكروس

ويوان توفي . سيرتحل برومندحرا مهبت دارم بوس دیدن بای کیرونیش مشرعى كدوان ديدن فرز بحرا م است مجرومي لعقوب الانست كريكز مر · وشنا مرطالست وشكرخند حرام ست مارب جد بلانسيت كدور ندبب وحوبان زندا بی مفراش کدوسترع محبت مسيدمي كدنشد كشنة وربن بزحرا مرست رة تستر بتب شوقم ندأسنين ن تسيندست ا بهمداین طرهٔ و ل آ ویزسهت زطره مشک بدا مان کومکن یا شد مندسعی جهبیو د ورانی ای فریا و زشوق روى توسرًا قدم مُكَّه خيرُ ہت فكونه ما نع نظاره ا مرتنوست كهمرا ن اتحال تو في عنان كشده حيدوارى محل ميراست وميخوابي دلاكر ناز وستغناست مست يكركون باسيران شيوه باي اوحياست برفدر كومند ستغنى وبي بردائست بهست حال مآان ازمین آرجه بالمنظمیت لیک ب*روزیباست واری فامنت عناست* يون فروزي عالمي او ده چه كم دار توسس انجه مارا ماعث ال آدميد نهاست مست ورواو ويرسينه سيا ندجيه غركرهان برد مت اگرزاری کندمودیست رُكُ بِنَ طَا كَفُهُ *لِسِيارِ رُحِانِ ورِ*مُ شِيُّ تُ شبعثاق زروز دكران ورميش من بهان روز که جولان نزوید مرگفتم فراموسنيمازوست عنان دربيين سب

برانداختر نامرونشان دبيش ست جيغ آزيرون وربها والنسوغموا ط فلان دينيش س اي نون شرم رخيته اين نگ الايست بعض تخوروه زيست الفعالي يت كى لازم مبت بأده كمنشيد ك زريا فرر این شهان سیت بمركوشه أتشكره رانورغا ندسست انشاه فوصفنبو وخفظ ومبدار ورالسوسعدوسيكده مخمور غالاب المهد المكانش بدم صورتما ندست رتوكش ارندتي ارشات دروجه يتكور حيانا البحق زده رئيشق المسامدراز وكردرول البجوزغانيست البرشهرة أفاق كمشهو ياتدات بيات وجرمليزيش جيعراجها طرقى اله في كريشنوالييت بذموسكيل مت كرين قاء به وطورها زميت لرمرا شرورعاسك فويثيتن مهت وكرمائي الكان وشالطالي نسركا مرطلب رغذاى ولتيتس جنان رفيين فناستاين البعيرة بموعشق ومحق أور أسك الدليبه ماى وتثييرية ر في ست بهت ساقي رحائم وكران وكدائب وليتربب بيرو وزخ برم ازيا دجو بميرشن

יגיט זיט	P#
ية تاريخ ورنهاين شئيهالست كأوم نبشر	نسبت بخدوز فارد وصدر فك بيخت
الخمر برنست تركه بدر وود آرا بالبثت	عشرت ننة جوباز كروم قلاك فلك
ا بەندامىت كىشى گرىكىنىدە ئېښت	سانومی چودهی بوسه زرمه نیزیده
ندكناه بهت كدرنام توانند نوشت	ترك دين دررة عشوق گناه سي كي
و داری فی	اینقدر کمبدیرستی که ا
The second secon	ازتواً يدر كاني منع مر
الماك بل وفاجب بنبوش النسية	شكستن والأكارر ورباز نئيست
نوشا دك كسلى جيثم بنبيت	بعيب جوسة مجنون يرم والتاكويم
و گرینگیست شخرج رحبان کونبخورون	چنین گلے مذارین لاارزار و سرسیت
البدمركة يوم درومهت بازراندميت	علاج زخم نه بازوى حاره خومت كند
سازنتايون	ا رنویف طبع کسیری ا رنویف طبع کسیری
ورسکت مانسون ا	ייניייייייייייייייייייייייייייייייייייי
ونيكه قبول كن كربجان وسنهات	ايرول فلح مداركة بينية بركنا يرت
ونبوز كورستى ست كروم شارست	نا ^{راج ع} افیت نبود کارد پلستان
تكشورة نقاب كمهندورو أربت	مسدر بشكسته ولمازج ويحيكاه
	عرافي زآه ونألغ
نن كبارست -	تازخیهای سیندمناط
متاع من المجذوب ستارك	رُارِيْس عَبادِت نهُرُشتي عَلَى مِهِتِ الرَّرِيْس عَبادِت نهُرُشتي عَلَى مِهِتِ
البرانجية وكتب فكهريه في والتركيب	لیست نقد <i>حکیما ن وشش فا دانان</i>
نه آدسیست جمان بازادی برات	سے کا شقاتی تبقایداً دھے سیست میں نظامیات نظامیات
سيان لبل وزاغ جري الرئيس ب	بناك الدوسوق غوشي كلش كو
نظيرعدت آينده عديعا ازل ست	ن ازجدوت وقدوخ شم لحد كويم
لواز كبياعشي وظيفه النائر أكت	فسيده نظر عوس بيشكاه أبودع في

١,

وبوان عرفي غ لى گفته مرآن باعث كفتار توکیج در دا مرآن گوشهٔ د شارگیات سيكوخه فحارلجام رمن أن ده ونيامجوي كو نفروش أنكرو اندكش كالعراول بسرت برنهمه ازرده رون موكهمان كاذارست ابن تما شالبئة إبزوهٔ میندازگیا آ له جاه ملامت را وميكندك إربيهان خوداكنون فناذ وورجيرا مترشنوورس وعلمها آموز أكنا وحوصلة بنك فلون في تبريهت خرومتر او ولولهُ عالمان شهر آستوم د زطرف ورگه دارانتیجیمطلب كرمت باندجانان ول مرفد مات يخنقاست محاعثات ازين خيرماك كهصدكوه فتتن ورروما مدفر معركة أنني كارفيسيت وتتمز كامروظلتا زبر كاروكاسية عون خارو کل زشاخیهٔ عدل میدهر شمر ويح لكه ازماب خوبي ست شوق حون شناخته ورحر كمروصال ست منتظر غمرهها وبحور فالمرنسات وربووزنگ السرعب لايزا وم شعب رشعار حيد افتادورمب

ديوال عرفي ترك حان درر وآن سرور والنهيم ميت نیان رانگرازغِشُورٌ گل وَل کُر بنت' ورندبر مروكي سيخسنران اسهم ول قرى داركه وشان حمال په ازمننده ولگيه شو د شفيده ماز ورزجون إدبروت دكرا المنبوط ل مهان تو د*را زست فغان* أ ورنه وروين تو بحميش معان أي يسيت ورندآراليش كلاارحنان انبهم مسية مثوق مارا وتما شاگه خودگشته اسد كحنت متناع است كرمختاج إين مبيت كروفلق بإسبان متناع سلامت اند له مكترك كفنة شودي لياس سيت بأكفته وأمسازكه كفتار برده واست درند را دعش ممر بے سراس میت م آیدمرا د بروبر علط^ا ناس عشق گرا می بود و سے منزل جومسية فتميت منزل شناس مسبت مراد وحضرعان كميرا بالرحبب ورست بآفتاب قيامت زمائه ظولئ بست عجيب كدا درم آيدزراصت اندسكت باصدق كمنذ أنعفو ديشمني أوارجرمرورين فمطه حزوكاه ربالهبت له دست كوته و نشاغ نارد داميرا است () كبيوك كرسدوست مبسيدوا رهمكن نما فتمركه نقابش حرمروما وصابهت ٔ زنس کرازر مانش زیرو دستے جوست د زان من گردیدند طائزان جسسرم لهبير مواكه مثنني ومرشنا خنتي كركري بهبت چون وجود فود امرد می نیا بمرسیع ر ق زنا صبیه بیرون دبید کریشرم کیآ

7

	آوي فسنرواليه	
ن بازها ندر بغراث	مرانن ستاع زبوا	
أرررسياني فغان أربيركنعان ترخاست	برول بوسن غمى دركنخ زندان برخ ست	
التُشكَى از برطرت وي تجيوان برخاست	د د که از لبهای من آلود د از انتیان کرد	
تا دربيرباغ بمشادير فعوان برخاست	باغبان عشق ما وخوى رضوان كفت فير	
بردل تغظيم كروازبهرايان برخاست	عشق را نا زمرکه شاه و مسن در بزیبرازل	
وامرراد ريزه ألا نكرفت النان سرنياست	المنازي كن كد كرد كوخيدا فنت وكي	
لیک در دری از شها د به می اسان رست	ما والشُّحت الذيرى الرَّسْتَدَّكُواْ عِشْن سَوْتَ	
دېراغ في نباد	الله الله الله الله الله الله الله الله	
بووطوفان برنجاسته	النيجيطان المالم	
ا درملکت عشر کششینی مبخلافت	المدرشكركزافيال غروك والشكرة منت	
ميت ست كونهان بودآن شن سن	بردند كدو فرد والت نظري ست	
المحتسب تنهرتكن ترك خلافت	ناد ختر زرست وراغوش سريقيد	
ابرحوصلة عشق مكبش تيغ ظرافت	البريث كدش شير يبكانه نراند	
الرحشمة كوتركهن صرف لطافت	الودك ازة من مود كرود	
م دور صدر مرحار ترقی	الووت اور المراد الم	
ام دیمه میر میرای نشو در مطیمهانت		
ورندمقصودس أقياده مدنبإلىنسك		
وريد مستور في ماريد بالمال مست منكور ومن مهذا زهانب ابهال منسبت	ورونايا فت زمبدروي قبال من ست	
	ا فضامه ينهن صاف ممرود سركز	
افتند همزاد من دعاوته مهسال نست الروزيم برورين عرايين	امرگزار محنت ایام نبودم آزا د امرگزار محنت ایام نبودم آزا د	
الرئيف كرك الداع أل منست	استيني كدووعا إبت وزنارو روست	
ع في اصلات ريبيانيم ازياد ببر		
بشرمن فبالنست	کاسخداد بازلو د	

ناكوكند رمت ما ومدلمنا. أ أواز درندى تجبان ليست بمرود ا درنا به نشینان کل و بهید لمبند آ ما گاندان بس كرزيدان مي احت _{یُوان} شیونیان بهرمی انگرفت ن جمرو كا وس عنائش كمف نست وزمنديك شاهصان كان شويش وصفی نبود کان شرف فات لوگرد ای آنکه منان یای زن نغره ووبیشت باسازونوا باش بين تاخيستروق ے خبرمرداد کہ فتح از طر^{ن ہے} رعاكه دعا رمنت ما ترصدن ست يتدغدونا مدين تحرتونو لطابحة بسن معنا مالك تبنال وبيرا فتال وعالمهط دف تشنت عالم حولكه سے وكرسفتے وطن ولش جزاين بيت كالمرون لش مراين بيت كالمرون لش درخواب شب الودريجون ديدخن بگت أن نبندة كريرورو وآب ولملف تست ين تول كنسست كنا ديد دشناسد ولهاميمه كاثنانه عشق ف زاندورآ بربري خاديوقعود الإوندكت ملندكر بركا فاعتقاب ل دوین اختیر و لخوش و باش این ابنهاش كالشنن دانيعش

حشمه وحزاع ستمغمهم تتتح كرومرة فرزائده والمياست أين كررول والواندرو أأش بخان دمان روكه وجاند روسسة تو في نطاي او تومحناج عذر تليت عذرخطاى مروم وبواندروشست عدات استرصول وعور ست برواست ست فان ومان عالم فارتشغ مستنش بسوخسة ورشارخا ندسوزر وزبرواشش بهية إين متناع آما ووبهروسنت برقر است فهتنگان عشق لامبدل بردآب بسات في المرطقة الرئاقص بود النفرد وسيت برعشق ارخام باشدنهم خور والتشرست لين رسرس كاشتهت صدتيرغمرزيال ولربين كذشتهست مرغ مواس خلدم ويايركشوده م وأنخر خحكا نبث أزخطه من كذشتهت من داد ه مربعشق تودل رزبان خلق كاراز فغان والحذرمن كذشتهت ول صديبه كشته كنون كاريا قضاست اليلاب زبيررت من كذشته رمیش من مرم بسدات مدعی حسد مركوبيره مركل روى خيال دوست الورزنك وسمن ونظر من كذشتهت اعبيس زيائيه منزم فاكذ شدست رني بوس كالعادرسا مرحمن كنعان تمني كوشه بت الجزن ست

ويوال يحرف نازه برنعاسته این شعلهٔ آمیش مین ت ببحاره عافنيت كدزدى الربد كان فلتذخوى برا نرمن گارشتة کے او یان لوا دمی *غرو*ر وارمیددزرگانگا ن بود

وتس كزفهاست درين سنيداي وال يروابن لبشت وكشنا ع غ توارشوق ف تښت که با فريا دست ما انظاروي موى دوست

د لوال وفي مومعه وارأن قاف تا قات مت فتول كردن ويبتن نه تنرطا نفعا وزبت ا نا قوس منبش ورکر د یا درونا ب بهت مامشمت خود سركه توميني تمرو دارآ بيرابى ولب الشنكى ازمېر كرنشه ناكس المنست كه آسانیش ما عین عذاب ست سدون مراشوق وبد نشارمقصود ابيونششنه فرومرد نه وبنسته كآب بهت ركيك ول من مزند تعقب دو ق معذورتبيداركه وردنيك عقابب تومن*ین بهانه بست اگر عازم را بی* ب تا ب كەسەما ئەتومىن شاپست مویای رموزست و لی میده یاست يت گمان نرد در ديار دوست لا الم منين فوش *ست كهيار مور*ر شو د ازالتماس وتتمن وزاعست اردوس انهمونسع عزوة مروم شكار ووسيت سبركاما وعمسةت مجال مزغ رسیدی و مبشدی شرست نبا مرازدل امتيروار دوست

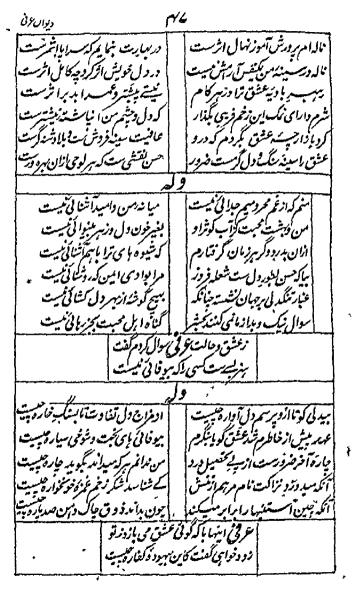
ديوان كرنى بفرارول كالحكركو شاجست بل مسيح را لقب لك ترسيح وا إين فاك حشمه خنركه دروا دي رمتجبشه خواندهٔ وتر طغيان تنوق مين كركحازو تكم اندوه لأكه فسنتهج الوكوش إش كايتم واو ولواستكننه وزول من ياد نيارو ديوال رتي س كروه فرالبش بمه بينست ورمحل رومي زگا بهمه رنگ دانشت فئے ورز حنک و النت الزثمناك عشهادت أننك واشت ا تغمیدا مربارسه کدا مرآیتنگ. واشت ورخيا لمرسشكر ليود ومستشكوه بود عشق کے ما مان من وسمن نبود في زار بود يقصان مبهاززون نوائي حرمر كأست المرغ حرمه وطائر قدسي مكس ماست أن حيتمنه مشهد يم كه ورعين حلاوت ورمأغ محلبت مشسه نيمرس ام نی که امان جرمد **ازان بسینهٔ و د**زخ ورباغ د عامی که پیمش نفس ما سبت رغان اجاست تېمە مريان وكماب اند بإزابدان سرودى ازين بالتفنغ بهنت وفنكسست تؤبه لمولم كم شت بمردم وصال عز وورمالدگان وبرتفت وكرنجقيقات رسادامك رونقست وگرغلط این خواب گفتنی سته مرجب كان لب لعلم مكا عربود سي كرعبيب فودارزد ومسلت كشازد الإورمتان حكاميت ازمن باب كقتني البحرف درمهان بتب ونامبر كفتنيمت درانستم درون وبردن دبوست بايزند فرقی مگوب_انبیرہ شب *بچر د*ن سے رفنييت فينكه درشب ومتاب كفتنى ستا

	115		وتوان فرق
سندى مرانسبت شياز وكشست	7 6	مداز وگست معميه	اصلاح برنشانيم
ازجرستم بسبره جمازی کس میست مان براستر به این می	ع الع	رم شوکه درین وشه	الملاظية فيرمت
شےست کر رہے تہ آواز کا نمسیت منی دار من شور کر مور	الور	نىپ ئىدائىم كەمارا غىرغان	ا مهشیوینان ^{نا} ائر
شم دل مابر ثمر تازهٔ گستنمسیت مدمه کامنی ا		ب وبربا محید مستو عرواز	أكب م وكون براً
1 -	ري وخماد	كس اغرمخمو	;
نغان درینهر نگذاره گرمیا بی درست	. ارز	روبياسك دركست	عشق كوتًا نوكنمًا.
رِروما نشر بهبایی دراه ای درست	ا ببرد	دوسيدوا رومى تلح	الإوجودا لكه عشق آور
ف گراده وی درست عم گریها نی درست		~ / 100~	تانبروم حدثتنكا فءا
ب باشد سفرهٔ در ولیش را نانی ورت	. 11		غم ندارم گریودسا. مرکفشد زاره
ت درخوان محبت مرغ بریایی درست به درا با مرسنت وشت ایانی درت		تاريم مورواتشط. نهٔ وطور قدر لاد	صد كجشق أرخام بار كشت كفرالود وإريال
دورا ما م معت دمهنا ما می درست در کیبه گرزند ناگاه درستانی درست	ا عنه	سررنسن مارس مندندزلرغان جمره	مست طفر موده ایا ماهمرنج لفتگے حنر
		تيدع في	
طاني درست	پښېن مښه	بندگی امیکه	
رغم تشنه لبول است	انه	فامنزل بإست	- 1
واندنسينهاسك باطل است		نه وزعُ ببر کل	
رغهر دالسبت سائل است وید		بر رفح رضوان مسترون	
نهٔ آن دومیره در گل باست پروه برای این در	- 1	شنتٔ زار لمال ب رناکا ہے	
هٔ به من در سیمیهٔ ول ماست ل آمیک نهٔ مقابل ماست	7.1	ب رہا ہ سے حیرسیدرو کی	~
ورات المن المالية الما		ئيد ڪيدرون سڪر في ازمو	-
	- 1	مرک . موج خیزملا	* * * * * * * * * * * * * * * * * * *
1 '	~ ~	/"."	*



ويوان يوتي كنونك لذبت الماس ارتك روتا فت ى مربمرً براغ من غلطست حلاواتي كمرتران يانتن تجون حكم مش درو اغرمن *غلناس*ت متاز مرائز منور وعظمن عمر في أم.». روى تغروغ جراغ رنوش وفالتطابود ميش كفانست ينيان ښاه ودل در دلتر سرك نست لطنت ونها ودين حسيبهع نكردم مرا ندستیرگر نکمند نونش کذا فنست بمهاسة كمرومش كفاقنست وبدمىيبەرنشرونيش كفامنىت محنينت زرورا واقعة ستركأة كهابل مبوش عوامراند وكعنت كوغرسيت مدارصحست ماره وف زر می ست فكرمثوق تماشا كمل كر بي ادعبيت فتبول خاطرمتنوق سنبرط وبدار مبنوز قاصيرشهر تزلشية ابشم عشوه سازتومهان فتنهست شهرت لمسمت كك خوان فتنهست بارب دونست كديم يتوروز كار] درگوش*ندانش* شه دحه ای فعتنهست ايران حذركنيد كدطوفان فتنسبت نانآفت وكرشمه لإعشوه وأرفريب از فتن تِمْتُ ركمهٔ المركم جون مدام د بوان شا دمسُ درا بوان منته بهت ابن نزمرنمينزنيسيت كلتان فتنسبت م*اپ داری جمیبنش به فتد دا د* ادرعهد بشل اوكه بسا ان فتنهبت ورفواب بمسرش كجزمان فتذبينت حون از فنتنه فاش نگر د د که میتیدا و غُرِ فِي عِيكُونه حفظ ول حود كن كه بإز ىشى*رگرشمە سازتود دران فتربس*ت

درمحدت و واگرجمپ د دوابهاسیت لزندا رمرسجه مركفت مرسيان زمار سسته بدامس وارح ورعماً سا ورندس النك عذروآب ستففارس ىتن لوح گنەدستورا رامىمىس*ت* نيست دراني ودربيركام صديباسبت ای طبیب سبت احسانی که در شهر امید ويده مكشاكين رقيرببرورود يوارسيت درس عنی راکهن اوراق کس در کارسیت وردرون خرفترروخ الامين زنارمست شنفى زناركب تتره كرمقيد بود تسنست ليسبت غمركر إسهين وسنبلخ ورباجمي تارغبت بشكنر ورويد أول خارسيت ىيوە تىلىخ وكل ئىزىمرۇ دوركاترىپىت عرض خبت گرده ای رصنوان که دیستان رسح غنخاري تكومبيانداس غنجا ليست زخمر كاويدن بروالياس فيشبن كالرسيت شتركمي بودن نه حدباست درمازار وربث غرد يره لها ازگر ندلساركست اين ول عاودان دين إطن فرافزون لا چون کنزاگه که نا قوس که وزنا کبیت طعنه مرآر اسينس دست وميالج فرن كفنية التيمنشين كوماكيان بماليسية يبزندان دست در زير زنخ واروسيح ارشهبان كوجهامي قدر زبېرهٔ داري مگو کرغمزهٔ خوشخوارکىسىت ومليه كرمستانه بإرجعه برفشا وكسست شمع شبستان گرفت زنگ کلسان کستا چون گل فِسارا دِزَاتش می برفرونست وروبين زنمراعش تمكدا وبشكست يُون با زاچس^و وست خوا*ن الاحت* كش يمت آزاد كان قدر شهدان كست تسكيعاله نائدعافيت ازعشق تو ورندلس وعشق كدوسيل وبهكست حاشني داغ دل روزي ببركا فنعيست ووق تغيم يهشت ورتدوندان كس بمت عرفي بنرم خوال مبت كشير



į

وايال فرق الم

ا- يى كفرد دىن تىلال ك رحجسيبم وسعى جمل سوومن وفمي این نج دلهبینا درومه دوست مازومسرك لالدمل كركم ت دل رون آن غروها نشنيت ست كريمسا ريسينست ومنوز تو توازه د *سانش* ط ب آمدهٔ آواز ٔهٔ مانشهندست لأنش دل سونشك ن بمن *کدیرآرنار و حاجات ب*نوز كأرونمانش نبديسه بدگان گرشده اِشیمهشوبنحد کُرُ كددران روفه لسي بوي وفأنشلنية متاء شا دى وغم جمع بو دور بم سوحه . قع وطو فا رجسن عالم سوخت مِزُ و بِراغ و**لمردمِن ك**رمثُه فروغ حسن تو در تخلش بهبشسته اقتاد بالنطش بثالب كم خضروا دى عشق سنزأب سات عشقه كدعام حرمداو ست ومسيح را دمر موخنت خولش أبيمة بلي مشور پروانه این قمت و دیوم تالی که فراموشی اران إسفن بميت كرخاموشي لأكن بتنرسيت

	ويوال زو	ان	
ĺ	شى أران بترخيست	كوصلاى كرقدم نو	إنيك الحاب وم مرمد في نزر ويوفي ماح
	تتى ازاك بتنزمبت	` آن وناكوكه <i>حفا</i> كو	. كرعبان منسان مبسله و فاسع بنيم
	دشىانان مترنيست	انيق رمست كريه	مست بشاري آسوده ولان قابل راز
		ارست مجه بوشيم مكبو	
			برراسش كرتوم
1	يبدراغ دل ارتخيت	الجثم روعن محي مجر	صدمیتمهٔ زیبرازلب داغ دل مایخیت ایما تی دیسئے عشق توسیکرد بسائجر
	ياع ول مارتحيت	7 10/4 7 7	س چیک میں توسی رو بہاج سرگرد ملاہے کہ برنفیت، زورلہا،
	<i>ر فرائ</i> غ د آل ماریخن ^ی	المستام برروة	المنديادكم برول كديديوارغمراو
	ن زد ماغ ول مرسخیت منازد ماغ ول مرسخیت	۱۰ برنونت سری جور ا در با دیمین در	آب کر بنوست دفضرو، که زمرگان
	هراج دل مارخیت ببراغ دل <i>ایرخی</i> ت	مرم بريد مبهم ب ا صدوانهٔ الماتیس	این گرید کمبرگشت بدل از در دیره
	بين در المرتب		عرفي مكرافشان
		باغ دل ورخبت	این رگ رگارمته
	ام فلك كونيسيت	وين كمندلسيت كراز	البيح أبالأمن كوش زو آ بمنه بسينت
	برار برار برار برار برار برار برار برار	المي كشر مام ورك	الخنان سبت جالست كشب كهبحر
	ا گذاری مرجیست	الكابن زسين امل مروراً	برجدر باش كه در جه نفته ديوسف ول
	ر نبه کره نبست	[برنفنس گرورسه رو	المروم الاست مع شينو و لوي يور ل .
		كرتودين كميشي دسة	المنع المراز ارطبع وفا وتتن ووست
	- ~ . !	ت عنان كبين سياد	يشر في بروازوس
		<u>شاول الدسیت </u> 	فوليش لا المدنووس
	ر رو نسب لیدت [ويواستگے نميتن کنالا	ا میرت طازم کل رضنار گرسیست از زواد که داده در میسد و خیری و
	گارهٔ سیست رس	امے ارواز رضن کرستم این ستین دارون	ا زعام کیندام فورد دسینت خونجیکان مخواز میست برکدبود مگلیار خوسک
	ارة سبعة سهة ا	بيجارة أكله منتظرها	مواريس برد بود مب رجوب
	· ·	-	

ازناك كشنكان توسركل كدميد بهم المعلوم مصرفو كدول مار كوكسيت فارغ زخيرك مكروروك آفاب الاين وبره آزمود و نظارة ك ول بصدره ميرودا مامراد دل كيست المراه الرئسيار باشدباش

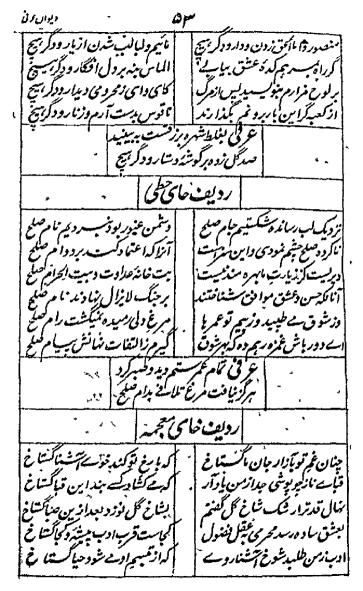
شوق دیدارسته کزبېرول کا می لب کشاو 🕟 عالمي د رگفتگوي خومېشس باکزگید عالمى درجلو وعاسن ندمين طيرورست الرجعنون بيني اندركاروال كالكيي

ستدارهم شمنى كورازبان ووالميست ردلفت استثلث

يحبن عشق شوخب د د گذار سجيت ا أتا باغ فروق را تكنيد خارز السجيت النصاف ووق راطرت يحبث فوتترم آر زان فال رازنمبن طال رانده اند [كزروك خامشي نشود سترميار بحث

ب علم كر حيمت اوارر ميست سلاب فتنه کها ندُوین را خراب کرگه میمست کرمیاحت عامی شود حکیمها از ایس کهشیسه نیدش درکنار میث هٔ غودر بین کنمب ندوساختان 📉 بذرزكسب علمه كةالووة كروه اند

البستان ببالدومكن أندرخار سحبث



روان ژنی` ازاك بسيادرسكا ندكوفت خشروغيور كه ما كرشمهُ ا وسب بتيه تِستُه اكتبًا خ كناه مشديهنگا ميمسنراگستاخ عطامی دوست شالی دیدگزان آمد ازین منترس که منگ نهٔ در اگستارخ دران منام که از از حسن و گگهرست نیافت رو *بحریم بگیاننگیء* فئ کهمنش با دب بود و ندعاکشاخ رولف وال مهلا كاليه وحيمتل بووندطا عسته ميشيكان ببركوي زابدان كردم حيا دبيره ميرس بشؤوك ومحز وحزده أترسكنبوق ويتماشا كحاه حسن إبل نظر توفيد جمع مرخم رفتم وزامل فرايات مغان اولين حوش محرمي بؤد ومشائيه مود ازلب سروره امرخون الالحق سيكد بطعثة ثامخ مه والمدلث واستعيرو نشق بودا ماول خودميكيز مرجان جوش عَنْ فِي ٱلْمُعْدِدَا دِحَانِ وَلَ شَدِيْنِي مَكْنِ ﴿ تنيغ اول لؤد وأشوت خرتدا رسيح نمؤد ت گری خوان ل د داست نیونخواسی م این ژان گویارآندورازل میسی نبود ورنديون بوسي سيه أوروتسار أورو ست مرديا سيا وبالأوري والمداللها فراه رمتاع بروى وسبط أسمان ميس از أولوسف را مبازر آورف ر ، كه زخمه غمر أه خور و مرزم م مشهرم ن بخب بر کاب بوتنگ خارآورد

ونوار ع

كرون روح القيس در فيدزنار آوروا	کونری دان منتق راکتیعنل سرگروار بر
البرنفس أيدمسج النجاو بهاراورد	مكذرا زوارا لشفاعشق كزبهر علاج
ایک انا ایمی گوسے دیگررسردا آورم	موموي دوست شازرسم كدمتيلاي شق
امان نواند وادرا بكاو	ا يوقي رائسا
ي ستاك بندا آورو	ا تازگفرآبادد (
تالبرت تدارارسياستال برود	أوق درخاك طيبيدن أكراز ولبروو
كديمبير مرمن وجابن ازسيار محل روو	بودائي كدمراء برسائ ول كذار
این ند مجرکسیت کزدکشته نساحل دو	بح عنقست وببرگام بزاران گرداب
حسرت سركوكو حيفست كهازول برود	أيبيرم نهاجهره ممن روز وصال
كورسوك كبرها دوسك بالبلرود	عارة كارست دبيرنيا مدسيات
أنكدا بله تحبب أن أمد وعاقس رود	آمدا نگشت گزان روز حسندا و محشر
فروشد بتوسيخ المستحد	ا برا نو بل ازگرمه
مرد ورکل برو د	ورمنین گرریکن تنا
ببرطانب كفلطم داغ وربهيلو سبوالد	ورمبنین گریکن ت ^{نا} خوش <i>آن منل ک</i> دانه می گرسرای _م ر ونسبوزانه
ببرطانب كفلطم داغ وربهيلو سبوالد	خوشن ن مل كهازمي كرسه ايرم ونسبورانه
	خوش ن من كهانه مي گرسداي رونسوزلاند سيادر باغ ، رضوان كه نخل لاي كم ي شن
بهرمانب كەنلىلە داغ درىمپلو سەۋلاند بېرچانب كەرەآركىسىيىش رونسۇلاند مىدانىشخاندازىك نغىركە يا بىرونسۇلند	خوشآن من کدادی گرسرای رونسوزاند ریاد رباغ مارضوان که نخلآ را می کمیشن لېم گر با ترنم ششنه یا گرود در بین منش
بهرمانب كەخلىل داغ درىپيوس ولائد برجانب كرو آردىسىيىش روب ۋاند مىدىشىن ئەزىك نغرۇ يام وبسۇلند مىرىئورىيە ئىمن تېشق دا زا نولسوزاند	خوش که ادمی گرسرای رونسوداند سیادر باغ ، رضوان که مخل رای کی میشش لبم گر باغ میشششدنا گرود در بین منشف زمبر ما نیست. گزا نوز شنجاسک که از کیست
بهرمانب كەخلىل داغ درىبپو ب ولاير برجانب كرو آردنسىيىش روب ول د مددنشخاندازك نعرة يا بروب ول مدشور يەخىمن تېشق را زا نولسوزاند جەدىر دى كەنبدىن مانداز برولسوزاند	خوش که شمل کدادمی گرسرای رونسوداند سیاد دغ فارضوان که مخل لایمای کیکشن لیم گر با نزنم تشت نیا کود در بین سف زهر ها فیت کوا نونرسخیات کداد کریده اگر کید مرتفس در ول مگه دارم نهبرمیم
بهرجانب که خلط دنغ درمیلو ب و الد برجانب کرروآر دنسیمش روب و اند صدانشخانه آذیک نعر و یا مودب واند مدشورید ومن عیشق را ژانولب وزاند جه دبری کرمیندین حانداز برسولب واند فی لبسر کزنب ون	خوشق ن عمل کدانه می گرسزاید رونسودانه سیاد بوغ ، رضوان که مخلق لایمای مخلش لیم گر با برنم است ناگردد در بین سف زمر ما نیست کرا نونرسخیات کداز کردے اگر کمید مرتنس درول مگی دارم نه بیروی اگر کمید مرتنس درول مگی دارم نه بیروی
بهرجانب كافلط داغ درمهيو به والا برجانب كروآر دنسيمش روب واند صدائش نا آزك نعرة يا مود بواند سرشورية ومن عشق را اا نولسوزاند جهد برق كدنيدين حانداز بربوب والم في لبسر كزليم ون	خوش که ادمی گرسرای رونسودانه سیاد بوغ ، رضوان که نخل رای کی نگش ایم گر با ترنم شششنا گرد در برن مشش زهر ما نیست کوا نونر شجاسک که از کریده اگر کی مرکفس در ول نگی داریم نهبروی اگر کی مرکفس در ول نگی داریم نهبروی اینان بانیک و بزنگر سالمانت نرمزم شا
بهرمانب كرفلط داغ درمهيو مبولاند برعانب كرو آردنسيمش روب واند مدرنفتان آزك نعر و يا مومبوزاند مدرشوريد ومن تميشق را زا نولسوزاند جهد برق كدنيدين مانداز برموب وانم في لبسر كزليم ون ويد ومندولبوزاند	خوش که در می گرسای رونسودانه سیاد د بنغ در صوان که کخاتی ای کی کشش ایم گر با ترنم ششف کا در در مین شف زیه رما نئیت کزا نوز شجاسک که از کسیم اگر کمید مرکفس در ول مکی وارم نه بیروی ایک مرکفس در ول مکی وارم نه بیروی نیان بانیک و بزیم
بهرجانب كافلط داغ درمهيو به والا برجانب كروآر دنسيمش روب واند صدائش نا آزك نعرة يا مود بواند سرشورية ومن عشق را اا نولسوزاند جهد برق كدنيدين حانداز بربوب والم في لبسر كزليم ون	خوش ن نهل کدادمی گرسرای روسبوداند سیاد باغ مارضوان که مخال لای کریکشن لیم گر با نرنم شخشه ناگرد در در بین سنند زبهر ما نیست کزا نوزسخیاسک کداد کردے اگر کمید مرانسس در ول مگی وارم زبیر توجی بیان بانیک د جریحر سال نت نهزم شا

, , , , ,	ay	· .	בעו <i>ש אלי</i>
مانك سوداز دمشمشير أير	بذروال الكراخ	ق ازرازهم.	منكسا في كن اع
ن طارين	ست بحرى كزاب تيور	المنماك	•
براعا		تزنزان	,
بت دروميكن ينعمت واغ ميخورد	غ ميخورد	ركها وخوا <i>ن فرا</i>	مندئه ول شوم
بة بدر واين حمين طعمه راغ ميخورو		بث مئ مخرم من	طوبي وخلدعا فب
وظيفات رازسه وباغ ميخورا		وتغمست برطم	الأعين نح
ببباشعله ميكزو ستمع وجراغ ميخورو		ی مره برم	بى ادىست مورا
وكالهشت فامغزه ماغ ميخورو	يهشتيان لبوس	ست المخدوات	أين حمين محتبت
لد گرندانیتد .	إثث نبررازاتس مثروه	3/2	8-4
ب اغ منغوره	بيات ازكف خفتر	آب	
مان دفترس رائع برستند	ييستند الفيت	ورسے راسے	حرم کیوبان
بيب وزايورك راسي يرست مند			گروسیا درشد.
برکب داورے رائے برستند	تمبين ماند كركه		اذالني وعوس
اران وگیرے راے پرستند			براستگن ۽
د ا ما <i>ن ترست راسه نیرستن</i> د		برم <i>ا از ابل</i>	عجب واري
ا نو و خوشتر سے راسے بڑستن	ى زىسىكا ر	، كەنخىشا <u>ق</u>	بهرعمسندسة
رابن ممع	ه در د شوعر فی ک	112	•
ميرسند المستداد	ے کو سرسے راسے	ا گرام	
بنيخ كركوشدونا قوس نالدكرد			جون مشق
دره صدمنا لميراروس لالدكرو	بالمركم البرا	نربها وكمررو	برنتست <i>ان</i> د
ف زبر ميم غون جگرورسياله كرد	ليخت ما اير	ن طلب يركه أ	أبباحيات حوا
نوانده دُيرُ ظائمتهُ صدر سالوكرد			مجموعه ساز
وزعتني برسر مسسر في حوالدكره	شرخليل ام	روز جگر گولس	سے کہانت

ديوا*ل و في* میت کزدار وی اُدست^نم ۱۰۶۰ مایدزنگ مجنو<u>ن تشکینا</u> دربدآموزمي مصلحت اندكسيس غرو دین اسبراز یا دکه این فد

ما ين النشئار ن دّان نمزه که جوان تین*غ مرار د درسال* نه كا وازهنت بربيت برا مبدان شها در*ت که غمر را د* لهم ووحها إني كذوجوومست عدمرنة تخذون تومروش مازو اشازو يت آركه شر اوازه نشازد يخ مروث بمدحمع أمرومينه ست كدسك نمازه لزاد ومرتبعفامي مدكنعان كذربجن وراست سك جو صارحمت ساك نمت کے شعبہ وآوازہ نباز درزموى امرل كمن افقان كشي انجا مسابيكم واغ تورشش ازه لنازد ريم بدازان دوغ كه درحالت مبيود ف نبي حون الأستخمياز والنازد شق عافل مديد ميكشنداز نيا فذان صدر نج ادامه له دان ني دل نها زوع اجنه عنرت برفتول كارقائل ملا نتكان غمر استشول در رور جرا الے آزاد ورٹ سناک عجز محل مد يني از كاروان كنداي واكتتاب أيار تومرد وشرول منتزل مكروق لن كن أمترض كذائم ي بوليك ست المركمة بودستة بسا جدارا ساتعنق وتعت فوقات رنك لحانتي سيروش مكنث أدبر بزعم المتمع عان مرتدك رومن اردسيسف سيمتودسرو ماطلهم ت محاج ومرا زلعه عومان مرتبت بمرو ورزاعيان مبيد سبيدو زنره دول يْتُونِزَا مِنْ رُولُ حِرْ فِي كُولِينَا لِيَصِينَ فَمُولُ

7

إولوال عرتى ن دوجهان راجع ومرجث ربجویند الکیک زسنشترسیکان توید بروانگے شمع کئے ستان تویا معراج ملائك بحزائ سيت كدرعشق و دناز توسيم بولدوا ميم " بالمَدَرُ وَكُوا أَرْابِهِم مِها نُ تُولِينَ این صفائسن ومحبت رہم اندوختد امل این دوستمعست کداز مکد کرافرون عنوة ونادوتفاض كرتزا ووازتو اشيوه بالمهدكوتي زهمرآمو [ما مئه ما نه ما ندازهٔ ما دولاً: یا فرورفیة بهجروغمرب یا مینیم رفع لب شنگی ارشعله تکروست سے مگرّان جمع کرازاتش و ل سو ووجهان راستمنائك تولفروخة مندكان توكه ورعشق حمن دا وندائن ء ي انا تكذر تحقيق مسائل مست إند خون بمرخور د وازان ميره مرافر وختار نتا د گان سرخودرا مخال ملنخشند اسمان خرند شها دت که خون به كناه كنرومساما ن تحب مرما فالواست كدرم ماهمين عشق ت دران واركه سارزاشفا مربض عشق ترخب كم بندنتوان كرد اظرزننگ بزد د گرامے کوئیعشق | ازان متاع که درسائیهای زروزمشرة يسنم كزجزا بدوترسم كه عذر ما نيذر مد وحب رهر ما خطاع مارزبردست قفا عدما پیت کر گزارت کنیم اگرز یا و مكر مراستے وستے و عائج جيزوابي أى مكك زابل والشكني بسبة عطيهاكه يزمر فنست وانمروا كلىدكنج كداك بباوشا منخست گوہرخولیش آمدش محببت اگرا لفاعق مكف أوركه ترسمت فروا سخوست فشانمرن مبتياني حماس بابل فيض نشين ورحريم كلش عشق كالرنسيم صانوش كنے صا البكاه عفوكنا وازبي رعاست دل ا جزای خوانش دسندت زمشرم

ويوان توج إين نا مرتحلفهٔ، بإشد نوگوش دارکه ازروی در دسخنسنده بارمرُوگرمرًا مند زغير

ديوال يوفئ ا شهيدمف طرب فال شد درب شدا ا كرك انيم زرا في توكر وسين المرتزانة ببتانو ليمب نوار نغمه طوال کے جو بی اور شال نوروسخنرو بنيوزخت تدولم راه مرغب مدينزول اسحه ناكلوي فواسنده بالكياغ تفاسنور نقلند ولوطي كنشك اككوس كا ويديرورصن کونزک غزه و بدل نا وک صنبی مِنوز ساليَنشين أِنتاكِ حسن زركف كَرَفْت وسيت ران زلف عُم مجم يكرآ يششه (ازرگ ساربراها سحان دوست كرفضا وعمزة قيش مشبت المجيدة مدوع ي زلفرد ورعنود في · ماين نشأ نذكه كا قوس وررم منرو ١٠ مرا یای وجودم در محبت هال دل دارد (اردوق در و بیرونم در دان ترقمل افتان از جلوه من کرولهای شهیدانزا کل امید ما را آفت نیرمرد بیگه نبودا که برخ آزروسی ما بهوای دیگه ا که باخ آززوی ماهوای مختدا يهدر دسن او گارتهب به سنّے از دلها اكديكوني مزوة ضدمالة درسيدا يلى فىبدىنىد فندا كالرخصيان كربيروق زخون كرهرول سيله بدور ومتصل روارو ورحس شفطروى توديدن نكذا لر ما وشوه ررتو وزيدن ممكندا مه ايكر لاسرروه شادى برام سوخته عشقت این نسنره ازین خاک ومب رن مگر، این رسمرق رسیت که در کلشریقصود ایرخاک ریزوگل د مید ن گز أرشرت وكرر برلب جورن رسداين جام بأيديمنه توست وسيتسيرن بم انترسية آب وسواوريس عشق نخلے که مشود فشکت بریدان م ا امتكاعن كعديثمينيم كدوروس بهو و پاسسرکوچه و و مدن ببداست آزون حسن نظره زمي عرفي الين عبل ازان إغريرا.

ويوال ولى مان آيرور صيارز ب لذمة لعنمراب ارباب ب این طلاتفندارُز

نكاراألرم تبغنز درون كمشايد ار این شیاسائهٔ خالیه گون نکشایه

ما تذروكان المرآيد

فند مراغ دل ما فحام رآم

مشكأ كرشوو نغهدكشا وحمين خليد ن سوختگانسید مرکه گزا تشن دوزخ

د مگران درانستاش از نغمهٔ ومربه ملال وه چەذوقى اربواى ارغنونمرو أرحم ما وك صرافكنا كنة حف من که در طفلی سی سیرخونم دُاد دا این بشارت عرقی از بخت زبوند داداند حِيفَتنه در دل آن عشوه سازميگذر د فرون ابل و ل امتیازمب گذرد[.] برل گذشتی و ماآنکهٔ عمریا میکندشت ىدۆرولمرآن د *لىنوازىس ك*ەزرد لبهدحس جوالك زنازمسي د وزر کنت رو دیج فی ا تويروصل كسوائر بصماست أرد رة ارمات ول نداروراز روجشمة اوك لصفاسنم آرد مركسس بنا وتطل بهامني آرد لعالى كندم أفناب فتندكهاب رشمئه زرق ورياسفيآرد والمسيكده وكشتما ازحرم كانحا سنرارقا فلدُجان صبا

ديوا*ل عر*في فغان زعاو أأنسس انمراز مالک عنهها سب محب

ديوا*ن وفئ* مندوائياً وني تاشري رايد حهان عشق را ما زوگر سلطان گدای او ظلك كن دائيكش رئبر سرون يازيسان ت من كه فافل مروم و فارغ ولواج ندلق وبرد وسبيخ مكوازر ومروع في خُسُهُ كَدُ وَكُرُ وَالْحِنْتُ رِبًّا لَدِ بِإِزْ كشووكر بدليلخ وبمسندار نهرآ ما لدگاه گریدمنا دسے زویرہ زسر آنا اس کن که جهرآ کوروو مکوم اركوه وإوتيرا وارك بش بثومي ول ازغا فنيك رميده من انكدازعكرمآ مرحيلين برسرام سّان عشق خانه وراكش گرفست. اند میم عنامیست که غمیاے روزگار 🏻 ونبال بیکسان مشوش گرفنت امر [آنا نکه خویه با د هٔ مبغش گرمنت ماه چون خمر شدر عاه بلا ورومب رکشند نیک ره گرزچه سوداز گریختن ماسه را ما نه درانشن گر فنداه و في مريم خلوتيان بها و ه شو . أ [د شهٔ د امن ما وقف میان موایراد ما قدمررار المرونشان خوابد بود لبن گهروست رد بی بصران خوا بربوا مى نبودند ملا يك بازل عشق بس صورت ناصيدرخاك عيان خوامرا اگرشود کون وم کان زیر دزبر در روعشق مفروشيد كداين عنس گران خوابرا جزبازار قيائت ول يرخون زنهار

<u>؞ويوار عرکنی</u> ديده بي نور شداز گريه خدايا بازل عاني نكران فوا تزبود "ما کی این آئینه درآئینه د ان خوابدیو ر، ما کرمیے افلاک ہما ن فوا بدلجا رمرد پرویاسی میش نها د براه توازروكه بإ زديد ذوره ندشا يستدطوو شبيد دربن سأئير دلوا ز اد کرعنها*ے تو دیس* اندک نبود لایق و^ر ىنتەنە كەن شوخ *راسوارگ* له نالهٔ وگرست ورول توکیار کنید

	- 74 P	ولوان وفي
	خوش كدمش تورسد حال عرقي	
	نسکایت کمنایت <i>زرودگا رکس</i> نبانه نشا زند ایا بهرسم	
	تان خرد سوز بالمصلحة ستان خرد سوز	
وسبحة صدرواند تشازمه	ومعدواران العاوامرج	زنار نمود مرتبمهم
راطشت صنم خاندنا زند	وخِه درآيند	ا تاحشرسر بيلمد ببرك
تو مانکیب یا فشاندنشازند مونان	زناز ومراغم كرسس	أتش مروعالم زوه
3	این میل که مبیر شک ارکفیتی تو عفر خلالهٔ دیم رو واک و تاریخ و عفر	2 2 21 5
	این میل کمنٹی کھے ازطن تو عر طلاست کداز فاک تو میں ند ن اعرال ماتی ص	6 A.C.
ومسانة ورياكنايث	أشفته ترشدم كالساكن كست	برخنيددمنت ويازده
ص نور معن نال استدا	فراا وتغموا المارس باح	ا حزما السيشر وترفرور
	رمبای جور ۱۱ می مرتبه و فی بسے ملان که زهرخ خبهت مرکز در زن ای نوشه در از	>
1	مرو <i>ے کنو</i> ن نباز کریخبت موارز اسبب نباشد از ابنای آفر	<u> </u>
ريان مارو بيب نامبودييك طلب نباش.	کام دوست نبود ار کام دوسه	فوش عالمي كه وروي
يثان دوق ادس ناشد	ررحذرباش كاندرتنادا	ار عاوت ظريفان زنها
	ب ننانها دند	
بى كان نولىش كب نباشد	ش وی در شده این اور محاسشرا	كوسكنىيىل رفتوان مى با
الله الله الله الله الله الله الله الله	وزی تقبل عرفی گررسدت نضه و دوستدارس بود تا بشاوب نبا	
ريد حيوان كدشرام وارد	المنزازخير	خضراگربرلب كسرمنت
يف ريوس ب وارد	يست وريغ	التفاتش لمبسالت نئرماع

ويوالحازنى المن ترامي شنود مهترا في إسك این مدمیشات که بردقت جوالی **دا د** اوكر حوان صرت ويدار نقابي دارد آسان گرسجدل بای ورآدوبرکا **ب** رنش مانسين رئنك وركا في دارد چه و چرکسس شبا لی دارد ومن بمه عنوها ريسے نهمر حاليٰ ميشود يشندند تركما سية تستشعا سن ميشود بنشدنا، بعدون خوان كروستهاي مبر *لرسبتاند* مک نوالهسینه! نی میثود ريمستشر باوفتد كروكراسك ميشود دره غرگر مدمیآ بدمشلیشرمهشی*ار* أبدمت جاروابسيارى وبالقطيتود درمیان مردمه عالمه زنان نیشود وبكرزه قايؤسك فروجيند بان فدامي مت عرفي كدون ولان كند عاقلان آدامت آموزى ويسوايت كنى ونهن جمعی دبست آور کرشدارت کننه تاكمان شقت گذار نداز حاب لك إبرده كبثاتا زناداني تمنابيت كنند ىن بمدازغىرت كەشتەكىتىناىت كەن باغ کل تزمروه کردی دوکس دیم کم أنا وعائب بهزشن مالمرآرايت كننه سأنكونئ جلوه كن ترسبته تعان بنهابه ع في اوالي قدم دروا دي الي وجود يسدويا بان خارخندان تحفذ إستاكنند طرنق ولبرب تو تمريرست واندأ ي كدم زبن فمركاك لبدر كرسمه سيرو مردكه ببرمسه مؤنسيش دلهسك دانه زهان همع بيرويا برل عنش بمنيد الميكمة عاورت آن ترك لشكه سے والم

مزرجگونه توان كعل آفتاب نحريمه نت اندوه نشد آن بایدا گرمروعنی از فه وعان التثنية وفرسؤ دكے بائے كماست الكركنے بطے را عشق علامت بابد تانظر إرك جده كنددوت ولى التابؤ بيدارشوسي صور قياست بايد خرد دارالشفاره بالمجنت خاند بيبازد 💉 خراب ستيمكين سرد ورا ورا درانديا و جنان تناية عِتْقُوكُ لِعِدانِدِ فِينَ رُونِ اللَّهِ الْمُعْلِيلِ أَرْفَا دوروري إرست كظنوندا قرقي حلاوت حديث عشق حان فرسا بكوئيد برزوان إين شخن الانجوسية حكاميت بإمن ازتعب لكوتمد مستاع من فخارزو تا راج بطور ما تلخب. منع ويوار | ويسك أين راز ماموس بكوئيا قيامت رازنيك كب تيمرور فيتم وگر ا فنا ندوست دا مگوئید نيه باشد حال ونبان اين حکايت ببرسنت وتأستين ما بكورتيد

ويوال عرفي

وانك مرار و ونشين بروه كيشا مي دارد ير درُهُ ول مكن آرا مكه شايد وصل فندف ازكعه كراز سحد دارباب ريات حَرِشَعِشْ قَا وَلِيَهُ وَمِا نَكِ وِرا كَي ورا كَي وارد بيروعشق ببابان نبروسيه كيا كه كمان وتبت كداش ورو دوائي ذاو ت 2 رازمه فاك زود كروى اميد

ولم ندا و که گویندا سیر سندتوا

ار حرمیش ومن خاشاک وخسر کوما منوو

اصطاب مك مكاة بازليس إمانية كامرلدت بات غون دوق مكس الأ لزموامي ول دوصد دام وتفس ابا

منا بالبستندع يرشس كيالفس بانبو مرسمے نگزارد و خونا ئیسبسیدون دہر

بت لذت ميد كي كوراً از رَبِي عُون إِ نا قدرا سرور حرعرمس بذر محبنون ب

بمربوسي سركر كرحوا الكيك كلكون وا كذنى كين رخم داروصية جان ون دار تمددست وراغوش نوشخند توماق مے کہ اکشیں جس توشعار خنرشوو

مارسے حدد عا بانی بر مردم لیک ووش درورمغان لوديمركس ما ما فيود

ديوال عرقى

يزو مكر وكمراز حرم بكمار درأت كده بت و دوس ر مارنجة خرت ر نشعه طائر فلديم ستراز شاست بشاخ

روى كرمي كوكرواغ بازيوى خوان دار ود والماس غررا دا د ه آ رز ما مرازنی از آورد سلیلے برون چون لب فرياد لوسد حلوه كاه دوست ا من خوابهم وواوسبيودة رحمت ميكشد

44

وعدرم وكاش ست آكدا بل وروزا الالاما تمرنشان ازنفية قانون ويد این تفاولها استرال ناز تاثیرعیشق (والمحكيم بمبرمي نشائه نتواند كدد تكركون وا ولمازگر مه فالی کی شود كفراندودة آسك آنکه سماری دل رابشفانفروش سيحتمت بندوا ثير وعانفروا ودائ محبت بودانكس نكرفي له و برعلیش ایدمفت و ملانفروشد ابان ندمان مراطاستے کہ بود ازز فحرغمز واوكة سكتاكه بووا وروم مين كرميت مراجرات كه لود. [دارد برسستان حرم نعیتے کہ اود ينت فروم ونا ويدغر كبشت [] ورواكه وارمازتو بمان لذت كديو بى بىرەكىشىنگان تۇمىن بىعداز وكىرو 🕟 كاپىرىنىيدى زاتو بىر لىزىسىكى بۇد مس غروررود من ما زافتا ندا ومن عبوة اسيركدا زافشا ندا ا شايند لبرامان ولمرنق مراد كرمر وطعنه زندتميت والافشانه أسخيه ورتومبن بل صفا عبلوه كمنيد وست سروره بروكو ببرازا فشاند برسن الان خون شهدالطلب اکان گلاعبیت که درواهر وازن

منتوانست كددا مان ایازنش ن عشق مؤرنده حا دبهت طواف كعيددار ذول مراشظ فون مرغان زجه درحيگل مازافشاند سگر و نگست ولامی مورد لآم دعامي سوزو یا ل بھا می سورد م زا برکه در وخو دریا می موزد أن گلیست که ارشوق بقا می سوزد روبهرموكدكنم حلوه كرندشا ترشسن ويوال وفي ن شوق معیط ول *من گشت*ه و کی بربهرموشده واسفح ومرا مىسؤد را فزون نوست تاند شود دننون كرمسيحاز مارجسن نرخی خرا لی دوجهان می کندازان ا وح زارنام سهيدان خيال تو سست مشدم مگوکه واعظ ازمحنسب آيداين كهورخل مازا حيد زيان كه ببرخود مينخ ت قيل وقال ابت من زلال پاست مبتو گر می ل م*است* ور *کار گ*ه خیال باست. می حویم وآن دهها کی باست. هرازدل او محال باس*ث* دن کبینه زطیع د *و متنامت* ر توک عید زندگا نیست *زالیش ما ه و سال بامث* ت ن سينين ملال بسشه

صدركا مرفبت تحمل ومجنوا بمنسب یا در مکن که ظلم سرگلگون نبیب کای وای دید کدارو خواتن سید كهازعت مرتو نكرد ون سيه ست وگذاب مگذا من آفها ب مكذا

لاسب رت رخ ما زاضطراب بگذار د



ديوان يونى زكوة مآبيرزق منطبت أنكه فلك ولوال عوفي كاكرود نهآن فوزيزي يابك مواكن جيمود أزباغ كاه جلود يأدوم أمخاحان فشاندك ازدل عمناك ميروم شازمه ناک ازوادی ترماک میروم ازان آموی منی میچه و در دادی ستی مين مدزرق زا مرخند ومحلهاى مدتآ ن كر گوشهُ وستارا ومسواك *ميرو*؛ ری جوان گیا وا بحاوكاه ول نون چكان كهردارد يتمت گهراين و آن كريروازو شتگان کریردان ت حها أي *زنيا تكه و أميخ* وجوى من لى نشان كەردا نهان بنزار*هٔ څخزمی ک*ه من^{ویس} روان آڭشتەمجە مالاھاساترىش مازآ الزمازت إن مِنْكامه بالرن تركهازا م مل*ا بكرا مداغ رثنك مرفعا أن ب*يوا وی دشت بیرگه با همدای طبل بالآ ررا نويدصد فتول دنهاي نميازة به وممود راگوی ساول ایاز آید وليعشوق لإذوق ست ازجمرابي مأتق ۱ *د کی زو مرام لیگ چنان انش* دا

رندل ديدة ما وزووجمان ويوال بخرفى ع فن كروند خاروزازل بود و نبود أمداد ول مزء نمركه زماك بانى بهمان گرمرنش. 1506 خوات نديده أندكتمب وا محمع كدمانيك فزلغميرم سونه بركرز بوستنان خرابي سيدهاند صدرافكنان نشانداين تيري ین ناوک از کمان کدآ مرک برطرف 16003 مازاوه كودكان رهرسرى شونا مًا عَشْ ول ما تم زُد و من كمنة نغمهٔ کزرهٔ تا تیرکشیون فی دیت قتل من النیت کددرروز خرا يذبروزن كم جذئد قهر تواین ذره ندانم تاک عا فتبت در وبهين ست كه درضل بهار فكفته برابل نبازميكن ويستددرول الاعتود مازيكدر فرمت ابن ول استيارميكا بن عمد کرمها وا مکروم عمن د بخط و ثبازمه برعشق نباوم كدساكنا ننزادا ر در حرام ول آن کے نیا رہے روسے جان درول ا بجير خسسن وحواسان ونأرسي فراب حالى ولهابيين كذأن ي كدورة لمرآن وكنوارم بيرتركرز اعنيت رنگ ميابنا

منوزول زرجان بنازسيگذر رسیب ری سبر که نغمهٔ کا م أنكرتسيب يومزاج يروان شعله حوان ميوه واي ترحايا طائرنتوق بال وبرخايد ىس كەيابىر حلاوت ازىرواز لشبره تحاوك وغمرا ورقسته كنم هركه ول مذو قال شها وت مشمر خور و لدای دوست می میدنزد کی نىداندكى ئىكدنىتەدرىنىگامەمى بارد رحمی از سدا دمی گرد و ن می آید راغ ول كندوست الاست أن تكسالي

ويوان برفي رثام زنا قد كاسي دوست دانه فارميكيرو رحست وجوكيك ازعبنون نيآم ز دای*ن گربها رششه آب و د*مز يصطوفان لغيج ازعمنداش سرون فمقأ ليسلطان بفناعمت تكداين دردازم فبيول ذه س عنان را گرمرمار دنگر دسرد که گلگون حاشمه او ما**یر فر ما دمی آب**ید بخانناك مرتضش زن كه بنجا بادمي ناوره عرفي غراق وال لفريسيست مذرزميش مازخوش لشاوي آند ك كعنداما ده كن كرورسركا له زیماشاک که خسر لزباغ لالةوازلالهاغ مهسي وكبرآف رام لزان سِلامسن^ن زبن درد وداغ مبروير

ويوانءنى بن افشأنك له زوّه شارو خار کاراز و کارغ سان کروه که تمی راحزامرمی گفته بها بهبرن که حد فهو می در شد درست فغان كرحمله فهاوند بدايل دوسرمغان دلاميا الابل ول منشق مرك نامر مي آ وكرصون وازان كدام كەڭسى ئىرى كأعاشق تكنة بإزا برتبليش جبين لب چون د ما می خونش رع بسكه درا أمراسايش ملولم وبداه إبر تناس توميدان

إلمان وفي

يتهاعش سوروساكنان مكمستى ا در من طو فات ا دئت طالع ومي كدفرة تشرول خاص كسلطان محبت كردير العِداران عا عل عربير عربوان زود لین اسپران گائی بدرونیا بدکه بریشان نردد

ومرغ موابر كل ورسيان زود

19

ا دېد د ل ينو د ه نيمروگاسير يا وک كاشآن كميان كمتعما إل تنبيخ كمنيد إياما قبان كوسيم كدفكه ابن تشنكي سجاعه وسيو كمرنني شود ار زوان باوه لوش مح *است* آسووسی ن دیات د کراز مذه كشر كزرشوق جندتك بگذار^ها می^{اسی توناخرن فرو} دل خانه ورين ما لمرسكة نذا تاصدندباري كدرود فبإنه تأ ازمتنعركه وتركعنه وتبني مذككه ا این کنج روان جای بورانه بتنيرببي افبنا نةتكره ش آنمهی کند که بذوق جنون رود روزي ورئ كشاير وسيخود وروائ ود شرم طلا انست و لی وا فرگون رود رسىپرونمايے دون رود زمروگا و کل وامین من اند ے نابوا درا بل ما ب کدروی خلوتی از ستم دارم ازمال توكلش فروزعشق د **بی وسیدره خاروخس تلحق من ا**لله

**		* :	. d.		برت	ويواو
))) ~	رمرکدا بل درد بول من اند			}	
-	مرا میارنداد	بنوارستس	زنداد .	<u>و يارو لنوا</u>	~ / }	
-		ول وطبع زيا كرستنراب	1	ے بانگید است بانگید	- 1	
	1	که مشکرانسوم یک نشیب مرا		رو دار دارگو روست وارکم		
'	ف و بازنداو	جرخ وانم گرُفنه	الرفسانة	برواسا	أسيمرفك	
_	میت مازنداد میت مازنداد	او کم چو ن او کم چو ن	<u> </u>	م وراحم من وراحم	اتا مبازم ل	
1	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	هرت درات لد از نداد	ر می کزرق ۱ ورانسکیسے	•		
		بهجوه كزرام أ	توباشد	جلوكه عمال	1/" -	```
		برامی الل قبالر براه و الله قبالر		نائة زورست م	77 -	. ,
ش	مهم الفِعال لوما. اعت ملاا أنه مام	که مانع گهش ترم کهٔ زنده مانم وایر	رستر آستا می رسم	رد <i>زجسه تتبات</i> ما کمرامید و	, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
-	.: 7	بحال توسط في	نديرهم الكبي	ومرزع ح	10,1	
		خلال تواست	تارخان كن			
	امیت مے زاور امی	ز برمو یم شک		ب صرت.	(E	
! (-	که گفرم ازلعبا ریکا و بار ن مح	,	ول خدر گا روآن د ل		
1 1		كداز مروخم ل	v 1	رران حیرتنه سرت آم		
	س عراود	اربن شهداهام		ليس وعامي		L
7	, b,	مر في سخدن				
		121/ mm	مكانم فرصت	7 love 4		

بهال شاراب ورنقاب ناند ورحمَرُ أشظار آسه نما ند ئەتنان ردصلامى مو شاول خراب كأما مان کشد که رسخی با کتا*ب نا*نه سين ترا مەكئعان مآب زند کی اگا ه زسرالووس نگا دِ کئکا مال دوروا رازگعل او ىت دىنىانئالىرىن كامخاور

ويوالن فوفئ إداذه زريزن مغجال كوستنشظ منا وشيشرى لأخوش منتأ وميكر نان كرانود بهاري كريد ازاصانه ش کامدوا رشداشنا می ازنت ماتمه له بإطلى حياق كي مصوب منا خاند مكرمنا يكن خديت كترفينا الأ ندور مرور منين وندورور اندسك ي كردوا وي علل فول معرول كشاخوورا ليهمق اندرميان فندرة وروانة وبإ ماكن رساع نبايها براندم ي خيان بمركر حوتوني كزيده بات لدلشومي امن آيا حد تحن شينده ماشا له بما ريك زمان كرخ تؤوير والم ن تفشي طينيد باش ا بن وَل باشروا يان رسيان كم باشا عشق كوكزول ووين مامرونشان كمت ای خوش آن خسرته و پرارکد گردوز دار صد حكايت برطان ممع وزبان كمايز ائ نوش ن وی دون کرون ان ول راوآ لاست وستمد الدارا وي المست كدور فصل خزا ل أرا أأ برستهدما كهرت ول والدوتهسته

ودوان ومشي		pol	
	رة كارتموورست	عرقی ازروازل کمت	
	اران کم است. ازان کم است.	نرصتش كوكد يخالم	a ,,
ای جنار در دران مبک		وستان فزانه ميكرنة	
رووور خانه ميكريد	كدور إزار بإمنيخيه	وت دانی شیر شو	
ميكريد ومشانيتكرير	. الدعاشن سير قدره		
في ندُسِيكا ومسيسكرية		وسكرارة فروستعنا	أبتكش يسترم ترشه
	ماليس شووتوركي		1
	رو مناز واندمیگرید	كمبكر مرر ورفونس	
غنی ہم بربارکے مانو	أفنا لكي ين ولا عل	السيم شيارتني المند	فلك سامي وغمصوم
روني توه يواريك ان	ارش کرباز بات	نداند باغ واستأزا	
را نشدرا رفتار کے ماند	حوسم روآوردا	كالقاركة كالمين	النموا أوصلاح اندليثر
عشق مجآنا رسك ماند	ولي كالفتد برست	توم آسووه ولروم	
يمرش بي ريك اند		المبركت بووبها رست	: 1 " . I
أربشكفدر بايسك انس		ران واستين دارد	بهاروباغ ماوسمت خ
.'	ريم في اسان ا	نزه رمغان نسبتن	*
	يستدب فرزنا رسكواند	مهان جندس شا	*
رام خاموستنے بو د	/	تتأريبه سركونتي لوو	
ى دا اوى بهوسته بوز		شا دُغفيت فرود	•
ش میل مهروستے بود	بركداو بأآفتا ب		مانداندرجون مسيو
لدكرداست فراموست بود		رونققوئ منياندگير	كرغوورت مبدبد
	وصالت عركى والقة		
	ب لازخاموست بو		
ل مبلسه بيا لهوايد	انرأرز مزمدازد	وم أن أله برآيد	مآربا وه كدماند

ويوان فرق بووكه فال مراد تورين رساله مرابا يرغمه خوري كه حسان كاريتا زيواله آم ین خال اگر گذریسے بسوی گلستان بسوز رئيب سبحدد مذكونا قوس يود و دسيندمن سائمان زنور فردا اليمان يبهت لدسخ النفال جويد ومنبت شست خاص تهازا بدان نماز كنيد فنبأ وصحيبة فأجنس دريقا مزنو ونهست زرخسساوه بهستي نمارسيم بارو يدمث واقعة كمك ونتالها زكوز نه جامع خواسب خموشی ست صید و جها بروى گره بوساقی كه خون تو پخوش ا بهان بیست که اورا سکسه با و نفروشا ای گوسر نوسنات کسی خوداونشناس متنذيكي أرزوكه ورشمائل طاعت وربستين زروبروي حوسنس توشا لهاس دروتوبربركه روزكا رموت لوميت كدمزن تيغ جوررول عرفي رضاً بده كرنس زمرك در كي بخروت

وم إلى قرست يمندليب تفس ويرؤيه وع آم كدآ فتا ب وزين خانه إجراع آه وكيل فنا نهرسياري آفعا ز ن كيرطا عتابه وتحميغ سركانه بود

7

	ريون ا د د د د د د د د د د د د د د د د د د
المنكمذ خارس سقيه نشآ وعشق لبسنيد	الدار ارجام المسرب ما فقد كيفيد،
المراز ويتمنين	ا تا کبری وصال م فون زلگرمیری و
الينكنزا فالديك وخراعستا بل دور	دوش زمش نظر دين ش زول بروه
د شینه گریمند شبت کومت علی رود	رون ارتا وک کاری خورم وجان متیم اتا برتا وک کاری خورم وجان متیم
الميم لسبل مجينة لبست كرب عمل رود	چون (يوونمزهٔ آو تيغ زنان ازونيال
المنيرم من وجاك انسيام مل روو	بودا عي كدمراك رسكك ول كوار
الغلط كرشير شو وفط مدسيا أيرووا	مراد الن صدر زلونهن كه ورصد دكها
	مُكُورًا لَ صَدِرُ لِوَتُمُ كُدُ ورصَدِرُلُق
الفلط كرفت شوه فل برستا كررود وله بريمن راسيم دركرون بهازاراورد	كرميت حديرناموس كفارآورو
المسرك الود وسي رمرواراور	ورميان گريستاندغر قبرشحندكو
عامري شراعت اودر قيدزنا راورد	كرخول بإشدرايان لذنت كفش وفم
ارد ل غيامي سوس اب وبدارد	زین که عالم کفرگیرو کے قرار و سرزتنع
روز گارچستر نوسف راسازاراور	فتطعين نوك توى كبشود برقع لاجرتم
الوك كين مروه ازولهاى سياراود	عابدان كومند باشت نده وارف فضالت
Flips (3)	عزرا وونست
زوروم رزنها رآورد	
ومرة اميدرامستواتا شاكرده لود	دوش ول آرابيس برسش مناكروه اوو
درمر عرسينه كرزول عنت جاكروه لود	جان زيترم اكتبي وخل مى تذويان
الذت أواركيها وشب ماكره و أود	وصل ساي طلب مجنون نبو داورا ماصر
كروواميداست وردس سياكرده اوا	كى كلىبىك زا مىن كون وكان وتداست
ورندموسي سطلب صدره كافاكروواد	س راازمیدویا گاست بو وسیلیناز
ازير مُن گلها بدا ما ن زليخا كرد ولود	رىلاست صبركن عرفى كه أفرفيفن فت
	La company and the same of the

61.09

كرفيت وفقركدا كأسفيشود تنتر به خال در آمر بهشت را انروه دربرون وورول جوس سے گرکدز ولهاسے فیٹنگا ل مندس بزارحتمه خوك جوس نيز ورأتشم ورون وبرون جوش منزم الأفحرول كشوكو كوورغون كنشيتم

وبوالنافرقى بنادتها كداز فاك شيدانم كوش أمد *ىدان شها*دت زرشب إس مي آيد اگر اميدووش آ لالغك فناست زخمال لي ربا في بيخت آبي ورو لمركا تبن كوش ا روحصول م فالافت عهد تخواسي تعممه بواله كديم و وضول *مع كود* وعطية ولوان تااميلاي بها يوترگزا ناراود يرما في من كه حول وا ن الباب كرية افوالة زكاوش فركان او دلم خوان



وبوالق حرتى برا نمرازور بإرامی ا دب که میضیه ارشك موصدا وآسان بود ول يس د**غون حكائن لهمراز الإمائن ساسا ب**ر ن بلاگ سازنجیرامرز ما آمين ازمن حيا ك مياسا يد رلش كه ما نمر وسود آس جنان بالتمرول ورغم شُعَرُگان عَمْتُ داروا ك بياسا مِر عاشق بمداز اسلام خم زنهارمكاويدوا یشاسی که درولایت عشق ت کرونز کر اور کر مائدة بالنصر يحبين كمرابدا ندوه دين ماد محلكون ورزيرزين مرارد

ولوال يخوسط إنهاوتنا ببجأسستاين فرضرم طوا اكرىخىت مبةتقا ضاغلو وارنها مى مهرفشا ندىمروخاك شد دارومي تميسومني لفلرح دات پرفسیدگاه ساءأسود كخاك تملطدجو ورموائ تحفله يروانه درخوك ميروو که خون آلو د وخترود و د انسمېردلم لربه درخاب وحكرزمنس متركان دروماغ ئالەمسىت*ۈرۈنىنلەمىتا نە درخون بىرود*

ويوان عرشن رويز وبالإمال بوق مینان دلی دونمی که

ويواب فرسيج ون منزريان وستان لشكر ىل *وجازەسى*ت بذك بزرنمرأ قبش عمان شوعه چون لمني رسد مهم عنقائشا ك شوع غِ نُ شَدَ فَلَإِ صَ رِاثْرُ كَارِ وَالنَّ عُلُومُ الادوشان يتبنيت ويثمنا لنشوا لمك آسان بنازوپرانكس

تا بوتمك جنازه كشان ورترر مد نولياس كعبه بروشم دوسات فلك أثاراران تيكده لمهك ا تا آش مطلهان زننجر کا مران تنوند به خدست می اعم إ ورنبي كندكه فلك عكن سن فتنم كسست گرئدسي اختيار ن منشدم میانهٔ دریاکنارست لأبدنوش رزد واز خنده خون آن قطرای خوان که زرمیش روبط ول فوان نوایش می خوردا زوید دخون ورومي اروروجوش روفو في ارخون حك لسيت بهل ابرون عكيد

	J.• • • ·	ديوان وي
شكست ويشاب آزا ياغها أرشد مراجونا مرز أيرب راغوا كمستند		``\\`` **
كذرر ببايدكر كبش وغها كرمشيد	ولفي ولأنشغه كروا	ابتثاخ بسينيا
كَدُورَتُ إِنِي رُوزُمْ جِراعِها كُلِّتُ مِتَالِئِ شِبْتِ	6.4 - 124	101.16.11
ر مناکث	أوسملهم رضافة حعندمورا	~
بىستى والشوب فنون حيند توان لوو	رو بند توان بود	ماجن زرنجيرن
يشر منده وبشكساتن سوكند توان بود	عی آزارگ حرا مات	ا حامی جمشه مرتا
تاجين حود آراتي وجرومند توان بود	استع عيش كبركيم	سليرسنگي د ويو
در وی نه بلای میندین میند توان بود	وزين راجيت وارام	إور تناب فرورتهم
صدسال سأب زخم توخر سندتوان بود	ن د ماه مرسیانند سیگر گوشته مروم	ارمروه الباس
تناجيندا سيتنب فطرز ندتوان بود	سبلر لوشند مروم	المنهوب بره ول
	ر ا	
بالمم برجة زيرات أرليش رياك نواييد		
ازین میل در الماک دوستان بدیاک خواند ا		
كرفر والبم بأب ويرومن باك خوارشد		```` <i>\\</i> "
يوميدانم كه فرجولا بكزاوخاك خوارشد	L' + " " " "/	75 7 1
كه صحرب فردا زمین ناک خوارشد	وراي زا در شخبه	41 - / 1
كة اوأس كرميان كفر بيم حاك خوا برشد	ي آزا بدفريرغافل	حدحال بربن ميذور
فرون در رع في		
مُعرَّال فوا برشار	ورس فرونی بهانا بسه	
كفت وشنيد ماتم وعيدش نمى كنند	تهيدش مي كنند ا	ورماك عشق ببركه
معتاج التفات كاليرسس نمكنند	ىت رودېېرمنتياب	ليوسف وشركي مكدراس
\$ 79 FF	,	

ديوال فوتي دولا وبنه

ديوان عو في 🐪 🖍

. ويوان تركى لبمه وُمِرِ كُلْمَا أَنْ مُنْسِ زحوأوتا فبيرغم نمسيت وره ك من آن عنوونارا رمنگا ومن ومعشو ق ازجوو توابر بمشت گدا لأكف رزیا و نهران او درگسار نه م دعای ملک فاک ر ا وامنی کەتربائىث أنش طَالْتُ نَكُونُ مُكَّالًا مُنْ مُكَّرُود فبان إلحاارً ما كث ما و صحاب مینبددر کوشنا زميكده آشوب دعابنيت كوشن يشئه ودريا خليد وسخيران

	, <u>-</u>		1).	- 4	رديوان بري
		انتازوماش ورز	10000	رت بطوف ک کار شام	7 W W
		ښور ب نبروز برليندول شا ر		کشت و تنک روآن جمغ راک	y . ~ 771
	-	ربا تو دسترج حال رو از رو اند شند	وت تو چی ک	فإنان زعا	
	سند بواستي گني	اسيدورول وورم	المن كمنجد	ر فا مرعا -	الميش الر
		كە ۋرميا نەنىنىيە ئىرگىش گەلەر		محبت رگاگلید منبدارستی منبدارستی	
,	ل بهاستم کنجد	كدوركسعا وستوا	عوروشي	وسرم را بهواس	وتان ربود
,		الدرونا فينش ميروونيو دي		غِشْقِ كُرِيا فِضَا ارا ل	
		1 300	يستمك وسنييا	المنزور	
	م <u>نس خوان لوای</u> ند خرده الستان تو مانید	ازا فان بوش ارا مرافا زه دنیسمشا		روستی شکاران باراز گزوان	
,	خيوان تويان	الما قبل أو الرفيقة	فرويني	رانيان لمب	ما يُدِكُهُ رَسِبُ
,	ر نیشان تویا ملا	ورسلنار زاف منز کرعالبیات	·-// 4	زخون کشراشونه جون شعر	
^	الروايطا ريتيوالم	ن تراسفد	مرور فنفي ولوا	ر ایزین	ين دارا ميا د
	ئے روو کل ویب رکیب کرو ناہید	بزرگ ایسا کردرادارے عن	مضينيد الم	ت سرگردان ت روحیدیم	
*	وورجا محمث	الأالبيض ميرو	עוליין	اغ وضل	كاسع باغ
,	ندخ قا فا وخورشید مند غدمهٔ ایران فارند	و ترسند ای مجد استرا برایش	* 11 • 🔨	ه کو بزگ ا کامیشین زوم	
		The same		()	1

ì

ľ

r

ويوال حربي	.11	f	
	رازیومی را مید و است امین	دل وجان برده متعدل تهنية	4
غا وخسته می آید داک بسته می آید	مبيخسب دودار غوال توريس ريفا	15 77 1	زگومی عشق ماک و شهرید ناوک آنمر که
ستنبئ ستندمي آداد	مرس مدیس بند که من ندامین نادی	مع من مورساد مع كر أستيما والأ	را زگاہشس علیہ
التدسيري آيد	ا البريسي زورون في مكتبيخول زو و السبيخول زو	ر سندراویسن (زوس بهت عر	چوم <i>ورد بدا</i> ك گو ن
شق خيال تا ميكند	<i>ل مششه می اید</i> انهفت مهر رُوعا ا	ا کورغ دارو به م مرشال آهیکنه	کته وزاه دیم نسب اکته وزاه دیم نسب
ما ه وسال تاحیاند ط وخال تاحیاند	ا منوکته کمٹس فر	ت افطئن رسکید	میک دوروزه وصالن ^ه بصد کرشمه م <i>ارسوخ</i> سه
زاین ال آتا میکند	کیس و و حام و شروو ملسل بوو	من وعمر ملول مرکال حرف سیار	مشاب ها ضروسمش
10-0-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10-10	ر فی معال احکند گرا مرسی از م		آن مانون آن
بطيداميا بمكايين ود	ول می جارجان آرام درخون می	العشوة أمين وا مشامة المناندم مرير وا	ازدغده كا ورصل او
صدكو والفرس بيروو	کونوانی کل سیدم مبرحه عمرا برزبار	ركر كه نامش مكيرو	لوپازمیش آبا دوم کرارشاد نیمیت کل م
1000	. اتا فكوشاچسن فتبو ركعي .	منبرُثا قوسی <i>ان</i> ۱	نیزو دعای گولیم ازم
لب مادن ری داری درین خواری وارد	الأنهن كطعس وتشيو	ب داه تا زوشه وارباب شیدرا	از دبطو ت میک رچ گشتار از میکشر
ازيرى زمركنارى والبد	اینگ چلاو 🗝	د ابهاے تلح	زوقر فانكره يودونه

	``II+	,	ديوان وفي
شرع مروو كهسلام ازوشد	امی ایل	وسبيح ميرس	زنادراشياب
ن نوح راوگرا با متمالزه مشد	طوفآا	المشمستمه فعون	میجوشدازورون و
تم با	لمذكيج عمراغ	عرفی ہے برت	, • ,
	فيمالفا متمازور	كزدر ووصافتها	7
ورشكن زلف ريشان خوذمه	البمدول	ن بمدخو بال خوور	الشتم اندرول خوبا
ن تخود وآفت بيان فوديه		لِ ثنان جاروبت	
صورت خود ووخته صرال خوند	;	د گاه درائینهٔ ما	••
غ خو د وور د گلستان ځو د مد	النبي	رخود ومابرده زباد	
ی ترا و دیگس خوان خو ذمار میسر		ىنەمگس لەن او ب	<i>-</i>
ركسان ومشكرستان نودند	/		كب نوشين مكب
ائيرمبدروسی و درمان څو ذید		· · · /	عالمى شتەببىمەر
سركرم نوازشكرئ خوان خوذم		<u> </u>	<u>جان ارباب و فاخاً</u>
1 -		کی ما بان کسی شا مدر	
نوزيد · · · نوريد · ·	وممن <i>إمان</i>	بيمة أنكبنية مكف	
عام تا ابی نداشت آب کورد مام کرار		٤ بشداب تخورو	المراكب معائد
بالمرائذ علوه مشداب نخوفر	4		
السربلا ياسد ورركاب تخور			
ازدم عشق توآ فتاب نخورو	i		
عربي	1	E &	1. Ec.
بنجورو بريز ن	<u>d</u>	100	كالمه م ما ويجب
مخ سخنسٹ ناگوارسے آید مناسب		(4)	والمنطع والمتاعرة
ے ول زکرا میں دیاری اید			از آن وم کامیت
يارت شبهاس تارسه آيد	"		ונועטנים

· }/pu ونوال عرت مرسمين جنارخار سيكدرو ونشان ورشب ارى وازمر سته وخما سي داريد كوي كراصاب شاري وازيد ز که این طائفهٔ کا ری دارهٔ ن عمرت لذ*ب خوار ی دار^دا* بان دل چاکم کاپتان ع ور واندازین زمکناری واز

ين دوانوغ	ا	10
رونش خار باوارد	اگریک کے باشدو،	و في جسن أب كل ور نظر كلزار با وارد
	كداوور برويوسلا	اليل عبيت زا بريدات زبروتقوي ا
وسنرد يواريا وارو	تدروان فسيرم رائ	ىن دوادى توق ناوك صبيدا فكنى كانجا
وكرمن كاربادارد	ازین معلوم میگرد	رُبادُورُدهِ نَ مَلَدِرِمِن عَشَق مِي <i>ارْ</i> رُو
-	شی کی درآزارس	زمنع الذ موسكليما فو
		زبان شکوه عرفی
, , /	[ول يرندان غمر	ا جان بياد كبيت مث كرخايداً.
	اسبخت پیرت و	للن سير سيسب كالتريفام
,] جائے انگشٹ کے] فیل کے انگششٹ کے	ول أشفنة شجنت من ابند
	استعلد جون ميويا	آنگه کسیسد و منزاج برواند
يا وبرحايد	طائر شوق بال	· اِسِ کہ یا بدحلاوت ازرواز • اس کہ یا بدحلاوت ازرواز
	ست بلجیندسے است میں ال	ن فادي إ
12.21 a 26.)كبو <i>رگرخايد</i> اغراس به ن	﴿ عُو فِي اكنون كَ كَالْلِمُ عِشْقَ كِيرِومَا عُ تَشُو وَ ۗ
ن مُكشت باغ شود زرست دا عزیزه	عبب رهمروجا،	ے دار میں ہے وہ معنو در بسہ اغ ممر ، طور اگر دیریر توا
ۆر ئىتىنجىراغ نىتود ئىنىنچىپ راغ نىتود		بسنه آن انهن طوره از و بدر برانو : براغ نیروشمر به زمت شب و گرست
عبرم پیسرس و وحیات د اغ شود		بران بروم مردت مبدیران براغ کشتگی آسوده امردران دادی
د سیاک و مع مود بل انمیس زاغ سنود	・ / /)	ېرى كىنى عود دې مرد الى دارن ندرو فاختدا زىس نفاق درزىدند
<i>ل: ين دي ع</i>	ه مرعجت اعزاز ه مرعجت عراخ	
	ر می جب <i>عرب</i> دا گرفت اغ شود	
ر دید د خواسعسور		۱۰ مصروروره مدم. دیدگرمیست که درستریت را ب میورد (
أونست بساميورا		برر منا دوسر المرابع ا
'اگرنقاب میبوز و	Z* # 11	مؤلدا تشرمي حيع شد تأنسش حسن
	1:0	100 3000

كداءو بمتائع زبرن نتبو الدورعنان صيورمي سهار مرواكه تنبغ باركشه والورستنت مرسفها (مسنه خدمه والزومية فمرا صدركا صرارو لمركز ولوحول استدر موسيه زالوه ورفقه محوشورانا مدريا فأطبته سنتانك كوالدمة بأسامة ر گزوخوان گروشها می وبهر تخوا وفاتد ورذكر أسالي ماشوا (الشائه واروك واروي رروعي كريزير أيد التسليمة إشارا ست اجاره نسباری جران میشا أنكروررا وطلب مأيدو باسترككشدا كوت در المستنت رياكم الدكاسة كث ن ووارست ول كشروست ويك



سنته مرارنتوان ﴿ فسته في بيوس آموزي حام ازول شترمروا نه طلبنگارته ۔ وسکا م گارسے ایزار اُرشاب د گرخون ول د کرمالی*ک* غرامي افشك ن و ما رأ تخوست ما مكذا، وانتوال واشت كريميتنا*ل ا* اغ سر میشوق ای خصه ية نذر تنوا مني محة ب دوجامی س برسع كاه مذكرت له آن ميحوز دگر گفنت لايحوز و شق نوجه *طرازی کندنسوز*ر نقد سمست مده وعشوه مقدمو وسن حان عگير مفروش و دل خشانو د محر وكيتمار نكر كؤسل بإمنيانه مبند ستعلدرا بتغ كن آركيش بادود بخ أتبثة بيست خوورمجره ات عوجسه ەنئە گر**م ندارى ئىلىپ صحبت ئىشق** وقراكن ودرس فلاطون شعؤ مت شو ونغمهٔ دا وُوْسَب في أمصهاءت كار فرانبوش كمن بعده ازكف بزيان كوبيرمقصة ومحت

ديوان يوسف

ئىق*اڭسىڭلىچەرود*ل *قىدىيارە ب*ىلا ي اين كونه واق حان مفشا ني

د يوان ترقى برورمنا لأمارال تبه صلفلا نهو بمحازنان وبدكة كرامن يحدوكرا زنار مجان خوابدازر مازناه مذرمغان آی ورانگان پر شنئهٔ مازیر خاک مارد المرمين ماراجه المي سنجي مروث رابسيخ اراتوان زارحها شدباكا أزعفاك ت خو نی برد بان خبند د ماک مارمز ها تهاے رحم خورد و ارب ووال نوو اي عالى فراغ مروت كيمير متر، ما از دلم غمر اعشفت نشا رم نوز سَكَناعَبْك! وُ تُو ماركران بنوز وكارمي تونخون ميطيبه ذل أحنن كزية ماك ما نورازان آمنتا امنو فأراكه حفضت محاه لشيك خاك رحمرزخومي توراه فغان تبيور أتنبأ بكومبث مردوتا مي تؤان بسوز اي دل رشوق ان مه نامهر بان بسور ا شي درازدي رانسرا داس روان اينو يت فيوا منتمسية بروانكي ولا روشعل في عَلَيْتُوال مُشِينَ الريم فعت ماحيد حفظ أولي

ولوال توسف آنخوان وورین *استیا*ی سبور کے مہا وکہ مکاوت فدای توایدل که مهرخزی کیاسک وْرى بارد زىخل وا دى كمن بنوز لمەدوش زوودل كاشائذازكروه روان من كارصبحاز در بهاران می وزد با دو نشاط دِ. داغ داغي كرديا سر*في طالب* دِيرا*ن تراز کا*شاه شا

	1 281	<i>~~</i>	ويوان يوف
	2 3 3	l g	١.,
	آب فرصت فيت وشنا ق لب ويمينوز	رد و وحيران كل رويم منوز	ويردامتر
	من بان ديواندمرغ سه محل كويمنوز	بوازقول كريتان بازا ند	
	أمشنا فئ شيشه ومن بووزا نؤيم مُلوز	ا وول گروشت ازستی و کی	ووش وستمر
7	من بوی نا فدورونهال آمبویم کنور	روان مظک در د نبال ماند	
	وزائرو ورست رنج دست بازور مبنوز	رم كمندنا لدبرا يوان عرس أ	_ 1
	مى فزاسيداشنا يان عادث وخويم منوز	عالمم درغانت شوريه كي	
	وزغبا رظلمت عصيان سعير وكرمنوز	رجبنم دركهشت أوروه افدر	عمريا شدكز
	اسم سفو کی سبور		
	برس إسوامية بوز	، ويج وتاب ورووارو	
	برق ست حسن شعله گدار و بهانه میوز	ق من بووعشق خانهور	
	ناموس دروبروروصد بإبهانه سور	يرى وآسودكي كيمست	
	زین دست برگذر که زمین ست وازیسوز	بالأمفشان دانداسيد	
	أنتثن تخويش ورزد وروست ياندسوز	ست دل سفینه و تثمنت زید تر بیران	
	شوق بوجا نگدازمن وس ما ندسور	مُا مُذِرُكُمْ آ مِسْ ارْفِعَانِ	
	كزبوسهاك كرم شووستناند مور	ن آمده افترست شبتیاق	يون سر استار الم
	ت کاندسونه	عوا في مجونهايت ا درياسي آلتن ست محيا	
Y	بن صحله ا معیشیندم شرب تطفی بمین نام است ب شیووصیا و بی افکند ن دارست رب	رولف سا	-
	معينية وشرم سنرب كطفي مهن نامر سيرب	ر فوم ان زمر درجام ساتون	برم وصلعت
i	شيور وصيا وبي الكندن دامرست رب	غافل مي كن ومي بيرينان	وازرتنى ربزوة
	خوبي فأمنت نه رعنا بي إندام ات ريس	نزاران شيؤه خوني كمبشت	جلوه ازاز
v	كرور ديرمغان ماكعبه مكيه كأعراث وس	ى كام حلب در رەمند	
-		<u> </u>	

مندرج الزكاك من ارعمث ز ن اللبيتين بن غمر دل غمهای توخوش شرت فر دای تدخونتر فخفرتما شاى توخوش خي آمر مرازديدن بالاي توفول جاخاص توالير المنشين عابى توخرش ن وحیین درختین أتوخوش روزر ليخاى توخرك ل سامري وجم دل زيباتي تونوش فيصفت مندعطاكه وأه بائدارلوفونس وبائئ تمنامي توخو أن تمزه كدا زما وستهددان طرك ورس الدكوان كردرتمس در محفل أن ورند تشيئم منونم ازان نمزه كه از كأمرو كسن

وبيوال ترسف ل د صوكرو د وراً مريج وأزاروه مالالدّا نءع ان دل که دروشعله زمر^م ررشيته وروزل ترانا بجيكاأ

د يوان ترف بوعد كاه تواميد آنقدر تعكدة إلى

به و یوال فرمے مىمرغان ببت اردولت أين كووكه بمرز ق آن سناوت مرغی ک*ومیک*ندوزو

ورابون ومركل وسنبل زوورتا برت سدزلفت وبرخ اوحوا جزول سوغتدرا فعوفى افسروه ول ف كبران قدم ال توسلكن وو بازاز تورشكن عهدرما فووندروم مؤحداول اكرزوه المسلسة بر ن قدم لوش منا آن نمه زن نوشانوش مركومي ومرزان بمدورنايا باك مركة اسلام زنان وشاجر بغدا زان ا وخالت بيضيعت

ويوال عيق شودا تش وخووشعلهٔ ر^هه وربرخوکش بس كبروانه بود شعله نزد بها مرون سبب انساء إوبراساخا يرمعيدبت زوكان برسرخوليثر ند ناگەغمە ناگامېمەر دەردل تناۋس ركيم حبسى فردا دش منا فقا زئشين وركمين حوكتر

ديوه الماعرشة تعريبه ياروله نبك شرا زنتهب ألبت كوري ازيادى وصلى برع بيوش فرو

سندريها ووريودتنا ركس تأ بخ وعطرت كالأمير از در فاكب، واغ نگرو د ول عشا ین باعخد بروروی بات است گیارگر جابنها سيمتهيدان تؤكيرند عنانغ ازى كەنگىفىتى نىتۋان كردىنانىش

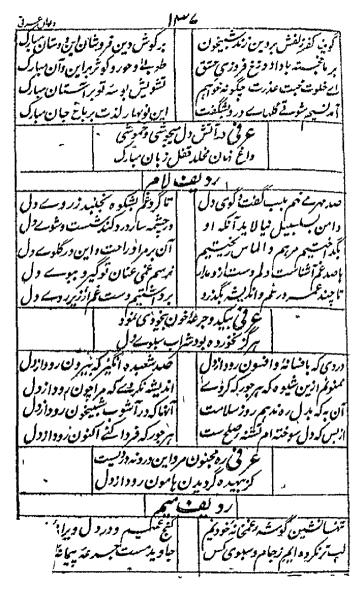
میتوان گفت ازان طرویت ن ٠ كەزوا يىن ئىسىنىس بردل گرمم المكذفشتهك كاسعته ومشكلات محبت أنبيكست وا تحمرز ما ندبرد حند نوسك بخانة فولش سكة وآله و ووروعا ورحلوه كافيشناما سرفتوا ورملا

ومي كوطعند ما لم وَجُنْتُ مِ أَنْسَفْتُ لِمِهَا لَكُنْ روليف صاوحها رولف صامعج ، درمیاله و جب^ش گل درکنا فرمندخش إستهاب توبرروز كارسنون

صوفيا ن بادونهان كش خارفرش رواين طاكي ممل مان سينية نداره مكف از صدر فخ ليهموه محفرك لشببت غلط عنان اين ول صدحا شكسته را كماار ما*ن طلعه دمرنشان احس*ت فم سِنكن زخواسها چيدخظ

ويال يوف	1500	Ø .	,
إحتياب ميعظ	ا أكروسك مخراشد ز	دردكشان محتسب ست فيك	سيوس
	ما اگرملال نبفیلایداز	فرفخ واندود عاشق ستاشرن	
	ظامنياند عرسفة	نگوکه گوش بواع	
	رشب عارب ميذط	مريم ميكده فا	
	عياره إفهمل	رو تعرف	
	ويواندوسش	بمنم ببهارو أخشانه وورساح	
بدمقته واورساع		وسيط وكسسب وتوال ديبرود	
ن مشرّاً لود درسماع	افتاندكم ومستبير	فرشته کداینگ برش دفیرت	بهنيزك
نكب سود ورسماع	حندين نيرارزخم	يسوزش سنة كرخوانا ورزشد	إذاين
أن يووورساع	دا پر چوسنیان متو	زونست طیمیدن سیمیریون	بذكامهم
م عود ورسماع	آندنينيين زمزم	بودر منرمه وسنتن بديرعتن	زابركم
	ركه باوآ مرس كه مانه	ع مے سرووبرم	3.
	چون دو ۽ درساع	برروى أش أمده	,,,
	عملو منظمة	. ارولشت	,
بتشركلاه حيراغ	النباز كوسشكن كؤ	آبدؤ منظور لطف شاه حراع	وندرك
شيد وشامكاه حراع	المنباح طلعت حورا	به رنسه حق نبناه ورجونسسته	رانومعر
علىرست وشاه خراع		ب در وزیز ماند کینان ست	ر کوشنی روشنی
	يه روز گارا كبرتناه	ا مندوغ المند	-
	بدلهار نبركا دجراغ	کر فرمندرونبت	
	روان طلع	ا مریندوبه	
	البحيتم لتمسنه وحراح	ش زنه رمطاب سنه که ست	بران مت
وشدركل دحرات	ا فاك لذر شته براً	شروننظورشا بدست ادب	
1	الميسداغ رانبروك	لِتُ حق جووشت إورى ويري	•

· /p	ديوان وغ
راغ باودل ست منتمن محوا د تراغ منتمن محوا د تراغ	طوات مرسشه
ا فا دا	
نای فاک درسیان رسم امان برطرت حار فشانان شیر کم آبع قانون ورون	بازئسپدان ما فوج بالاک ته صف
وين من حاوث غيارمعار ن آب وملعند	خرقه شگا فان مثوق بی دف و نی در سماع خبان قدیم سشتها مانده جهان ماشتا
سیوهٔ این جاراغ گوسراین نیوندن گرینیسیمشبچراغ در نفروستاه پ	ا میده دو برم تا دائد و است داشت گفتیران خودفروش خودجید متاع بگو
ر در مد لوکشف تخایز من عسر ت	ىشىنو دېوكن اگر كوشى وغرمىية بىت
دوری نزلهبین درست شا وجهت	12 - 42 2 1 1
في وها إ	ارولعنا
المسي م تبلغ غم و نازم به مشر بي شق خند زر برز فاطون أطفايال كتب شق	غمیگزد دل من من میگزمانسبخشق واکسے شهرود وکیت که طنز مانر نجد
ا ما رسه ومق تقل رائل شو و تتهيه وغشق	واروسة صحبت عشق ورحكمت ازائسيت
وراً فقاب مؤشست شاه سرّى وشبعش با نوش فریش مکید ل میسینه مشر سیخش	نا کامی دمی عشق رور د هَ مرادست در دبیر و کعبه سائل ماکنه و دین بتقابل
وسيرخن شدكم	ارئينت خون تحرفی زان جلو با تو کو د تی ا
	- 19/! -
عیدشها دسه مانبرد وست ای مبارک نا موس بهنان یافت بردودمان باک	این زخمهای کاری مفرخان مبارگ دنیم بعشو هٔ رفت باز آمد ن مبارگ
المصيم ما عندوه خواب گران مبارک	الياك فنا بالدين افشا ند كو در آ مد



باتششنا مرشمن ومرككا زننوو كمرج ما قفل بے کشاد در خاندُ خو بازنجی طبیعت طفلانه مو دم تاحب طبیعت طفلانه نود كاس وريرق ت روا نداشت كدر قع برا بأوا مرخووو والترخؤوكم بست امي ما ران كه درو فع موس وم جيوا**نم ز**د شال آياز خطمت رون من پروخندان بسوی ا وگل ومن خاک گفتر. ازا در دل پوصل وکس مومی وصل *انحر مزخ* خون اسلامش ميكان ازبرسرما بازول رامي فشارم ركت يفروشم واغ ونقد كأبهميا شراب تلخفائي رسان ول از گلهای غرم رُوه ؛ وريدل شابر كامراآ مأور با وشهندان غاقبت والزب ئەوركەن ئىسكوسى محسق را الوه الروبررا كانحا وداسية مدرة أشق كم كولي لوباء كووكاك صدومتيوا زميتها فالمتوان رواي



ويذال وسف أن آرزووارم ه و مدلن آرزودارم بنون أرسيدان أرز فوام . بارمی کرن که فی ا 75 جا زا بصدر گا و توورخون كذ باطسعيت كردون كذيم وروا لبوامي آبف في المين كرا

ديوان توفي	10	Y)	
	برشیه مرد دایم زنا پورشندایم	عوفي جوما يه عجر م سالوح دل زبود	
ئىزدران كوگەتىتىم ئەدرىتە بىيلوگەتىتىم	صدواغ شتكه	س کروسی کرم ببرسوگذشتیم شهرم ناکسے کاشود مردیده را	
مدد کبوگذاشتیم انده با موگذاشتیم	دردامن <i>گرسشا</i> محبسنون بازر	و برطح کرد ل زنتان گرافته بود بُن بیث شیم عن رالان اجلیم	26
11 " 11 "	آن سرکه دوش دست ازعار	ورورزیارت دارست دمینت ره کردنو تحب داین مزاع ول	
C. 11 ~	لد	9	
نشو ذرست مبريم	ای جان لبب بسمل شده را به	ردن د شوارنست آن مره برنم د توگرم چاره ندارد بیجیز نیست	الطف
یت من کرد و تمجرم مرتشما لذت این عمر		ائش لننازم برسگانه عنم او ایل شب اینهم چست بغره میست	الك
و منتووستيكورة مائم س تروست منه مرجم	/	م کمیزوکسے ازعشیٰ توانکام پنهر برول وآن داغ که باشد	مبرگا داغی
	پەرودننگ نباش مائە درو توزعالم	يارب جمائة	
زسرم بندوخنديم	أتش مبكدوراة	راين شعلة حود اغ صنه أفروخته تميم	ازدا
سدم المندوخة أيم بے صنوب وختاكم	التشراه براه ^ت م آتش طور زروس	باغ تا بعده راه برو دلسب کام تاریر باین دیر کدار باب نظر	تشد. موسر
154. ** 1/ 4 /	المصدات كده	رُمْرِيمِن النِّجَا لَدْحَرامُسْتُ بِيا است زوگانيم كه در گوشيمن	سجد
رکن م کسروسید] م کرم منسدوخته	10 - 7	ا من روه و مراطب زود نم برابل کرم روسیطلب زود نم	

يوان ومق ن زنارلات سىمى نوشروفر مان تبيغوا بم

ويوال عوث لى ازمردهٔ آلوده برك ك

ديوان عرف ب ولال كريمًا وسرفي وارو وملي منوائمان كوحير مِن النَّابُ أَلَيْهِ مِنْ أَرْثُ وَمَا يستجن بجواب كوشدوكا كونتده ماستي كمياب

ديوال يوسق ماشامي تال حوروغ ی کروی بالبدوید می يت إقفىر فرل أرضت ورون عافيه شباله

پريوان توٽ مالذمت فقه بمرسخارالنث ما لیشک تراشوسیه به الان ئىس مازارد عارانشنا . يالداشفة فسنبروتهم يعدي ول وجان برد کی بود نازمرافنانه نتار کی ب ريندا تناكشون ببجرواميد وصال آشفية ول بورم

ديوال توسف رسوزمهو شان دروحيندان ىبود دىش كرستى تىكسولك وسمانه شان كردم بمدروى إسيدال ور وال إمهوش النه أمامي توبرالين نبازوصد تسيخ ورسائد كحوني مروفحوا باط مانتيان برنسنه يمهن صباح معالم

مركرو والمروسة ورول رورسك بأن در كدمقا مل أ صدبارجامه وربر قاتل في ا بیرسوی کشتگان تراول ٹرگا شون در و توازگوسمن کی صدروسی و حاووسی با بل شگاه خومثرآن بهنان ويسرلي زداع داكيا را ن شرَم كرينان آسستَ والصنعشركثا وبهت عشق ونزو كه حويميت گران ركاسة لمقصدوعمدًا ندول چون خیالت گذرآرد مدر^م مة موزن مد لحررًا ن مثر د ما ما ا دُولُم تَا بِرِرِ وِيدُهُ صَالِمَاتُسُكُرُهُ تتو في امروز به منيم كدبو دمهرد واع

ديوان توف مولا که گون شو*سی از با* وه ۱ تنص بيالةرازمن نبوه ومن *ىت كەگۈىد كەازقىچ نوشان*

راسیا *طهورا زمی طوب*

	- 1		
		(A)	د يوان عرف
U** 3	كي العطش بصدقه	و نمسيديني.	مانشنگي مبرحارجي
وكيبرون تنظيم	رصاحتيمه زببرسة		آبرهات ازلب
ر مکرد و ان منسارتهم	وگیرعنان فئت		شدرام تازيانهٔ ما
ع حون تمنيد مهيمة - منابع منابع الميا	کس <i>داخبرزچاسشن</i> خ کس رافبرزچاسشنخ		ایل زماندرا دوسه
مورون مساميم	الزنجيرة بالقامت		سريرا رمى أرطبسيت
	ومعموره وسمني		•
	مربدون منيدتهم	وبراندرا بلك فسن	
رست ما ارم	ورعشوه خاشوس		گامی میبیت مود
اب زلال مردم	نزديك كب مياور		تاخون ل توان خو
رببراريه ل مردم	نتوان گرنت بروا		ىېمىت زخونشىش جو [.] رىر
بالبردر حيال مردم	گرورنظاره خونیتر م	لمرم كالرشت للكين	ورحبوه كالمعشوق
(دوارو) (مردم	نتوان <i>بلاک خود را</i>		بالنكب أناكهحق مابشها
مل <u>ن شال مردم</u>	اگرجامه جم نداری		مِنْكَا مِ عَدْرِ فِو ابْنِي مَا و
	و المرتفق مرتونش	والدشده مبث تتو	
	ركرو وبرخط وخالم روم	مها درست ونست	
زوك بنابع وتركيكم	ناب نفا وتنسبت بم	رفان فرا وتركبنم	باول حوگوئم حرمناوط
ركار قرما ومزائم	ناب تفاوشت م آن به که زخم مستنیهٔ و اربیم		تنبرس نجبه وتسهة ولء
أبيه همرمتنها ورش عمر	الخافي متون وررام أوس		ازرنگ بود ورم ولی
	اس مست غرروانهم	نا تا مداسالش عم	مركس مرل وستى أن
ينه دروان وشركهم	اين شيك فأكر سوخ	يسي تداكه كدمن	ازبهرا فنسول وليم
تعبيه بنوا وسرتنم	أخشف فم وزوروي	رسم مرفر وصواستد	يرست كرماران شيلا
	ش میکذارد شیقی	زآميزيش عمادلت نو	,
	ازبن خبرشا وتركينم	يحرفي ركبازووق غما	

4

- ;

درد اکه ازین عهار که ول^{یا} و الكيدكه و إان إل نفأ قمة لر است سائتے بلاڑ أسنت عمروند مديمير وي صبح

واعظا وركزرازقا فايس كدمتاع بَوْسَ مِهِ مِنْ إِنَّ مُذَرَّحُمُوشًا كِ وَاقِ بيانقابي باتضا ورحبك وا

ولوال مسدتي	16.	g fran	
رو زگا ریبر دیم منگهه زی رونم	از آبلتش دی میسید	ن غمت صن ک ما نبیت گزیدیم از جزیرا	بردیم به فعاو ما ماسر کنرا مد
7,000	الست عرى	ارا دروی ل	è
	رازار دم	تدرد وسشر	
زكام اونهان وزوم	كەلدىت قىمىلت ا	الوبيوش حال وزوم	
يازان حنان دروم	ا بگونه شیو و گرمه	ارديون رسيج برمن	توگرم را نن سوزم
عابن دمرخ عان وزوم	ا والازديكا ووزوا	لد مرزم مرحلاوت کمهت	أغرش أن وصال
مان انزازان وزوم	الدفاش كومرون	را ولسب ميخواتم	اسور تاکسنه او
زخ وسيتخدان وروم		ن. دام · زخ ارفکانند	بمبءم عشق أور
+ • •	مركمان شود نعرقي	ر فوش الكيارمبرد	
7 4.	زنعي امتتها ومروز وكم	ا که لذت ستمراز	
ا ومحرم <i>وبهگان</i> سویم	وزولغ وور	ر نم جانا زسوفتیم وزیبنبرم طرکیما	ورداكه فاش در
ر است نوا المعلق المراقع المر	سسبه ون د	ورسبنهم طركيوما	كوشيع برسنة
التشن (منانسونتيم التشن (منانسونتيم		مقابل نهاد داند	
رى ونتنجأ بندمه خنتم ا	ا ما ورمهان تع	دِننرنب <i>نیافت</i>	** / / // ·
روعهٔ و میانبر سونایم روعهٔ و میانبر سونایم دور	وروست بعد	، ایمرکدازگری فنس	1. —
روسیاریا حنب بیانر سولتیم	والنحاف ألو	ریک ارب و تا و تمسر	
ردم برگانسر سختیم روم برگانسر سختیم	وا کر بداغ	التنمينية أنبرو	
برم) بیگا مرد خویم جحهٔ صدوانه سوستم	1000	ن زار مقدوات	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
1. J.	د اخ جگر منود د اخ جگر منود		
		شيخ كه ما مكونتنا	1,
1. 1. 2.	ع مامتسامر	الجنسنرل	es a Tre
		·	•

ł

تنار بسوخته روز گارخو دیان ست برق مجابی کداز شخیران که درمعا بله آمونرگارخود ن^{اآا} مخو وفنست و دراتشظا فحو الودلا مت م كندومن كار خود مناأ نتي خشقتم إع اى دوستان وتتم تشغنكي راحاره ازننظارة زمزوأ روانا في زنمركر خولش اللا ازتا شاما زما خرگر ارزاط ارا سرگانه ما محاششتا بی کم ندوق حلوهٔ حسن مفش آزادیما آغاز دوستيبت عنان ارشمركمه ماكرو وامرو واع محنت رسيدها سننارا و وگرانبارسا

ا مینس*ی کدا*زیو و فاخوارگشته ی روستانی و وعقل كاوكا وخانه اد باغههان خ ئتے ول آن طائفیر الے وال خود کا

	lau	_ دنوا <i>ن وف</i>
از تحکه توسینته برا م برآ رم به	ين جان غم أنديش	
کر رسین میں کا نہ وہ اور کا آبا	1 1000	المستررمشية و
"ما بالتسته مبست بو فا نام مرارم	دن و مناخرا د ول	ا گرروسشنی رازبر
مان مستم مست يو دا عام رارم	و يسبب الدورسوي	معشوق وفا وتثمر.
ولتوسيك		*
رازدام برآرم		
و لي حول نامه خنون ما درزا وسخواتم		ول ارنقش بريام
مخواس ماره اروا وراق ويك مكسا ومنحواتم	شفا يردا واه بيارسك	البحانم زدره كروائ
توامى كفندليب وسأيتم شاوسيوام	ه د به خوکت کی بیروی	انتحسنج ملال خوتشر
توا سة وا ديخوا بي ومن ارشا و خوام	سيخلوث تشير كبكن	توعتها جي دسن مجتما جما
وكرندعند تبييم فرصت فيمنسوا وميخواتم	لم ومروخا موشر سرارد	جگرخورون مرااز با
ندمنيم دا دگرازخاک کسيسے دا دميخوسم	وا راز تخبت الشينم	ندارم وسنتنكي ومب
ززا براطعهنداز راسب سباركما وسخويم	نارب ماصنگفته در مارم محلی بسرم کافات	بدلق أتش زومً ز
فلك عرسط	المراج محلى ببرمكافات	,
سے اشا ویجو آئیں		~ <u>e</u>
دربين لمباس شرامب دومها ليستطلبم	أسرالاليسيطيس	معنم كدآ- بياكل ورج
ورمين فزال ذميته أحول لالهسة طليمه	منتأب تؤييوسي ال	شكستستديها مرشرائ
اگرفتنسول نبرارسة رساليدن الهر	رِ زِنْهِ رِنْنِيتٌ عَثْثُ []	زماوه توريد وسلمين
اگرد عا نفروسشدزنا لیسسطلیم	ت كركيمياً كريستا [أ	متاع فكاساتنها وما
كدرًا وه آ ومبيمرُنكل بإلەسىيطلېم أ		تمام طالب ما داند ا
لدلس زباؤه ووكست ازبيال سطلبم	زُوْلِينَ گُرُتُتُم ﴿ [] كَا	حِنّان بوا دريستني
	علاج وزنوع سفي مكي	
مقاله طلبي المسطلبي	كدمن برون رشفااين	3,

، ديوان عرف مانا داين إب سنعتلا وان ول عطاملن اس

ويوال سوس ہفتہ دیتہ وہن حیراغ بے مورم البعدجراحست روزكح يده لزاز دخمهاست ناسوم اس که دروی تناکم باورغ لاازني خومان رعنامي ماگفت کازمانجی قل امفائد لواتبن حت رسيحة أبا تع ميركه از تكييرضا ىنە فروش دوش كۇئنار توكل

	4.	ويوال ترفى
	عرفے خموشی گر گل مدر و ساغ	
وندائغ كرمبلم إكب بودكرين نونشنفتر ورفتم إسر براس نيار	ن جيدم <u>بن</u> زنت رونتم	زین بزم خاین اربر داروانر سو دهَ المیا
گردے کەزنرگان زورت رفتا ورفتما بزمرد دمباست پارکشگفتم وکونتم	مسرن شیم محمده کنسیت محمده کنسیت	داروانژسو دهٔ الماِ ای مینفسان رفتن ریب
ای <i>ن راز ک</i> ه ازغیر تونه نمفتم ورگفتر این سرار که از فیرا	لبت نبائشه	اميدكه درنامية من
كاين مِزر مجان اندَّتو ندر نظر و فتم ا كاين مِزر مجان اندَّتو نير نظر وفتم ا	ن غمزه بينيد	انسیمفشان برجگرمه این نمی عان دا دن ازا
دُرِير بح بسيمست ج كرسفتم ورفتم	تتؤييخ ورناسفة	*
النجيه غيرا زازخم مبنيد مازمرسم ومديم	کے کم دیارہ کیم	خانزا ومحتيم آسو دسه
ا مافئنندوغ كالرور بيشاني غرد وم الطيسان بخبل را برفرق حاتمر ديكره وم	ل کار خوکس ت کردهست	لېركس از انځيئينېك ندجا تارضا ورويد و ما كحل يم
چرب وستیه ای توفیقِ شام وید دائم	رندان ست	طس باتونيق ك زياوير
اے بیب بونضروا فلائلون که مزم دید دیم فیض ای رسیری	4 1 4 7 4	مطلب بمنفشست بریان
فلب ريم ديدلويم	طبع مننے زاش کمیر	,
ز محل تو به ترم شیده اند تا بوتم دسند سیارید بدامید سح باروتم	بانرربا فوقم شای برسا	شهیدوصلی وسیار مراست منجره شکلکا
جمن اب كروة تدبير عقل فرأوتم	ه عنمان کارکونیا	مېرست ساده وکې د
نه يونسي زجه ورقتيرستيد دوتم كه ميتنو د زگرست تن تباب باندم	بنناخت وأتحم	ئەيوسفى زىيەمختار: چۇرىدرادلىرخور:
كه خوان ويده دمدآب و تخت ال أيوتم	James S	مرشب ياج سجفهيل نع

دلوال وسي	,	141
	ظامت دره دارازدرو	خوشِق نُ بنى كد با شدو وست بنيآر مؤور شمر على
	کرجوی دیده آتش خنر سرگرین	البحري كربيه كخنته وروسيسرون أزول أرمم
اببرنبراه سوزن م اببرنبرا وشردن م	قدم برگل شنے مرہم	اشودگل خارره گریم د صدفی وکرنی او ا مدرد نیز در در دورد در روید مدافعور
في يدست ومروم	ا میوشدگر کمیسر دوسه محصر بران می فاطه را	وفاارتنگدل إدان نهان السيت فائن ع
	ئەرىنىڭ ئى ئاغادا ئەرانشاكىنىرىن يىم	
نے تجنون شے منم	عرفيلي شيخ يبرو	مه دورستانیکه نفع از کردش کرودن نیم
	حيحكنها كصيديدم	روائ بنيها بين كهاآن مروم أزارك
11774 75	درين عهد تخوان	بركاك شهيد غزة زين مبش سيديم
	كداميرن اتى زوجرر د	أور وأن دفرا زوست وكر كبار واصت ك
بهامحافون سنطينيم	اكدرخاك بشهيدان فيث	گرراه خبال غمزه ات بریسیهنانستی ∫
فزين تمنون تيريمني	كهااين نست أجسراً	ئے رنج آگر حق و فہائے من نسیانسرنے
*		. كُلِّ عَا رَصَالِحِ الْحَيْنِ
	يرتع كلكون تني نبي	ا کر جم استی آان
وأسيب اخترمنجوم	ميذىم روزنوش	مفروشراجت وعشق شگرمنی م ك كرازا أنگذر و درتيخ كا در نعبتم
ما كەنسىشەرخىيە ئىم	مرمتنا كح غمر مووكمة	
درمشند لیسر مخم پرکستان کیسر مخترم	ماوه او حمر جد بفد حامر رسيح ف فشائد	درسرست من قبول شيده الخارسيت رسرستار
منك تتكريخي أ	عام رس ے مثا _ک ر	زگر حان گفکامست و شبکه خواب عدم رین بر
ودررور محتر منجرم	مبدر داروخون جو مبدر داروخون جو	او نخونم گرو دسمنین شارهان کرشگرفتش دارم به سدند
دنت بارسه پیرنجیم سر مهد	انبك زجه ئيل شو سەلىنىنىڭ كوشىرد سەرىنىنىڭ گوشىرد	ئېست نا کاؤر دېجران تهيهم رخاک مخسته سه عرار اورو
رخوو مررسيدم	سے سیری کو تبدرو انگانی که که	برستاعی دنگاهش میزم درزم وصل این این این این این این این این این این
	J ~ +5	عرف آورد دستاعی کار بیر و که من
{	الحال الرجرا	، كان شاع كس مخربا

وبوال يحرف الازول ماروي كرمرا دل وصان وتعت دل راندا وه اندوعنانش بیر ول راعنان گرفته نقش رحبين واساوه حول ال كام تحير عنوه الرعيقة استشر رمنة بمر ورئة ندلآة ورزمانه مار وفاكتيش وما معلوم وانشايث كدازوموفاته بشكوكه اواستثنالبم جون زخم مازه دوخته ازخون لبالبم

د دان <i>عرب</i> نے	Idea
كاسي كالكوى ول مع كشالسسم	بدروی ورومه تول وظرب سیج
برموی من اواکنداین شکوه بالبم	السنة بمراتبًا بره وزوق اوب شناخت
کے بے مضیب گوشم واسنے مبنیوالیم انہا کہ موج منب دیراز بسبنہ الیم	
وتت ست اگر بوعده نماید و فالبمر	1 16 こ ちょうたく ランケート
بيغا مهاكدو ابشت مزمان ازصيالهم	وردل گذشت پارومسند وریخیم بان
نب واکنر نشکوه به ندان مخالم رکه جاوداک	استدار کن کدستگد اسدازان اگر
ا من گذائیم اشتر گذائیم	77.550.7 I
دايم قدح نهفنة زمسيرم شيدمي	1 110° W. 1 1 Y L
جام کوسبوزه تیمهٔ زمزم کشید کویم ا در دکتر رسید و تیم کوی ایر ا	وامن زجا مری کمشرات محکسب کده ا
ما خوریش را مجلقد ما تم ممکنید دائیم ما انتقامه خورش زمر مرکزشه دارم	واستدام مط سيس للمستعمد أم
ب براسے مروم عالم ک غیده کا	اے آسان مناز برمیا د خودگه دوش
يني نت دار	ا دا ده ایم شیود غرقم
شعده ایم	ع ی جهازمرد مرتبیم برشائی فقنه کر عشق سنگر شخیرم
سيد هم باروسبت بار ويرث م سير مبرر وزغوش وآسيب انترمنخ م	ورروا فكن نب انمرك بخليف من
فائبا ندمة فسندوشم وررا رميجم	مهرنهای ونوازس کدمن این نبس را
ېزازازوي بصد حان لېگرگه سرخ مرا	ادر محبت دل زمانرا دوست دارد ورندس مهر سر
میفروشم بایخاردا و وشهیشجین م مرزن ناصح که هو همی سب شکسیزم	ا مایه دارمتهم کرخها رره کرد و خلیک ادائیشدازدلیروس گرم صلح انگسیندیم
م مرف ع رو عالم رامر اسر خرم ، وش دمیش هرد و عالم رامر اسر خیرم ،	ان ما در برون الراح عليه المام
11/2/	1 1 - 1

د يوان *توف* روى بازارمراوا وكذباي ول ماوا

ويوال عرفي 140 اس تنو ومی از بو در دید کامن

غركه خام

	44	د يوان عرفي
تفل الماس كه ما برور مرسم زود ايم	س كليدش كمراد	مثرد ولمص زخم كه نامو
شا وشاوي طلب	ع في ازماد وعمد	Ş
ر جمن حمر زود الم	ا أن فدها مسيت كدو	•
كدے مروبراك ورووماورمائم اوى	1101/	و کی داریم و ماحمعی
كمن سريًا عني عم كه البيم محسب م أرتيم		ماین <i>آمیزر شاواین م</i>
كذبا شاليستد حبدارز ومندنم اوئيم	وآريم اين عزرا	اكر مامروغ بالتنبح تا م
رجالت عشقت	2 W// 7 1	' '
ار وعالماوسم المروعالماوسم	كه ما ديوازگان سرزو	
وزبراى جروسودن خاكياي خوشكني	ل ربای دوتر این	بازمينحواسم كدستوخ و
ارترمنهای دردا فزانوا می فوش کسند	أرشوق تغريظي	أرسيخوام بمركون لمبا
ورميان ولران أفتم ملاتمي خوش كنم		بازميخوا مبركه ول وروسه
محاطرخوورابة أوازباي فوش كنم	را و وعسسار تو	إرميخوا بمح كاستشعبيم
تابكے بروم ول خو درا زُجائ خوش كمر	و فا مليدل شوم	إ مسخوا م كدوررا و
ربزم عافنيت	وارميحوام كارضرم	١ ، .
الماسر المرابع المستان المستراب المسترابية	ميميونة في كوية ومن	
بوويم تنتمع شوق وزبانے مرشتم	خاسك فرستيني	ورآ تشن آمديم وفأ
فربب زنيم شيؤه بياني بمشيتم		يعدشيوه بافعتي وأمه
وست نیا قنگر و عنات ندستیم	1 200	سدرة بربر وكعبدت
رسطی میاندهم بر ماک مرا بهم درسطیشها شکسته نعای ندشه میم		رشيشه كاوكا وسليت
ورہیجائی مہسب کا نے مرستیم	لس راسته حلق	ايم زوي غوطهٔ ورآ
ورہیجکی تمہد گانے مدت ہے ادرہیج منتر بزنے گانے مدائیتم		ينط نار شقيم فسبو واس
جور تحبث برسيد	عرفح بتافت تبخبرا	· ·
اسنغ نداشتهم	<i>شكرخدا كه تجست</i> جو	

ž

ريوان ورف	*_1	44.	
ئے توگوش میکردم ون خروش میکری	1 / //	ه که دوش سکردم داست اس بمبل	دمن نبوده فناسط ننان نیشیو َ ۱ ایل
أنوست ميكروم		ن قدم میرفت	گره مجمع و فنسروگا زویدو صال با پیش
لوسش ميكروم	کونیش را متاثر زا نیما بعا بدطا عنت	تومی سنووم وس	بنان حلاوت تعل الررزنشاني تبمرا
	ى نبان عرقى	نهم ما بنهمه تروام کوعلب زا وکش	*, 1,
ته <i>بدارانشفار</i> هم	این مرغ که مل از و یوانه دل گرف	يدبرا والشفا برتميم	ول راج منيد ہے كا ياران مروكننيدكوا
ماعت جميسداريم يخنه ويگر کجابريم	ورمشرانتظارشهٔ صدره بخاک رک		این اینصیت مذمهٔ این آبر و که صاف
ا و که نام و ناریم تدرنبیش و ناریم	ا لازم شودسب امیدالے کٹ	را رئم جورتس	انگاب انفعال م مهت مین کدوفت
رود ل مستنار تم م	اجهدسه کنیم و دیثم لک اوٹیرل مرست	مه و عاکم کی رند آیجر فئی عملین شوکه فا	بازار و وستنت
6	ات نفس وارتم	آ مدگیسسده روروس	. •
وحورنزا وسيسترنيم	ا بگهائ آمده عنقا کیدوجا می رکھنہ	يركم وبرزركم كحام	مندازین مندعمت مندنوش شیشه گر
	وست دردین بخشائیم ول و فا	إس زينديم كره	مازین سوی توزال برول صدورق ایز
,		عرفی از مروم آلود وسبت در درس آیا	****

٠.				*	ويوان عرف
1		ٔ دوخر کی آمین درو دار حسیرت دل ما دومرا	T 11.		كرنة خودراسي وا
	, m	مسترک در می داده مسلو گاه می دا ده مسلو			یا و آن دارد کرتا آمازان حوان کوا
ļ	مدرطسيتون مسانتم	عمرون ميرتحيتم		يهان شود کرسن د	کی غرفر یاد ومس کم
		از اساری او اه او او در مند شکر	المتم عود	٠ رگرفترمريدا	1 12 1
L		ناوريون نسائم نوري			A say while
ŀ	13 / 1	2/3			
1.		صدشكا فمردلسة	1	يشق حانان بالم	بنش روم ورتمار
ŧ		آورین سیدان سی	13 6		كوي ميدان وفار
ļ	ومستانه نوان فارت	بإحراف يبش ببير	يشدا	نق ولهيده بازم	برون جان وپيرو ^{عود}
	H	ازبتى دستني وليرم	بجا	من كجا سيوار	ميرل ودىنىم وگرنه
Ĭ	بخاند شكرستان فبكرد	بسك سيكيب للحي توال	نوو	ركب وترشقتي كرنز	فشأة صديسا كهاهرا
		کس ضابر گزندید کار با مافت	ازگرما ار ا	دست تو ق	,
ŀ		باكرميان باضتران			
١.	# 7 -/	تفاقل رتومي مارية			وتأن شاعت كهمرفزه
		لضيحتها فأنبيا بالأ		أكه مركز برزدرا ومانه	بوش آن ساعت
1	يكبوشنش سرسيازر	حديثة فمنكوة أمنرك	4	رومبدا وش أكركا	ورُّن بيزي ^ن ورايزور
ŀ	ليامت صديته كيزي	كرممنه ونندفر ذاى	The state	يرخون كتشتى وم	زۇوق كېشتى ماگرو
-	1, 1	م لوودم و مؤسط	دى كەمجىر	ولاستنب كحايو	2
1	ر در از	ر مى خايدارس ئى مى خايدارس	_	, ,	
	مذلب إمياض إل	يذول نبازحت			بخيررو بحلود آياج
	المندصيد بندان	كوغزال مانيفتد		روا بودمس	گلهازشی <i>کندی</i>
		كنهم كمندبوسرك			جكندربون تشكارن
. 1	7/*	, ,	• • •	_ ,	

- --

		14.	ويوان عرفے
•	صدرسالدره زويده من تاكرسيتن		نازم ننمزؤ توكه يك
{	ے زیبرے سندگس الارسین		من خود کیم کدگر میرسجا
	صدسال توان برتمنا كرسيتن		الركام ول ركز يمليه
	يْرُوْرْمْسْتَى وَلِي اين ناگرنسيتن	* * * >5 /	-
b	كرواغ وإسوزان كس المجنسة من	المجشرت من	میرم زیج وگویم بارب
-	چنرے اگر نگرو دنیم از اشارت من پیزیر		المنكام لزع منت مقصه
	گروش کیمین ابرومنع ارتفسیحت من	تعمر كربير محرم	افوش المثنث كرسيروا
	تنا در دلنت بماند با واین شها دت من	رمياريم جان	ازنا وكب توعدًا دشوا
,	ر کالنم یعرفی	رقعم كربهر فتلحش تمج	۱۰ .՝ ۱
. 2	ت طاقت من	كودل كمثر تطبغتم	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
4	ياسمن راخنده بركب سوز وازفراؤن		بوستان ترمره وكردواز
,	شأنربا وصبا وطسه وشمشاومن	كه خاكسته مشور	إِنْ عَبَانَ عَشْقُ مِي كُويِهِ
	عشق گفت أئين محبنون مرفر وادمن	نِ برماز آمدن کے	الفتمآئين بغان برذوذ
• •	علمت بروندانه عبسیت درایجا دسن	م كفرتوميرك	كفرك اسلام من أنسلا
	كركنے اب برمین كلگشت كفرآ باؤين	سے و ما نگر ما بید	صدرت ازبروراه انشن
	حي ورخونم مكن	ع في ازس گرماول	1, 1
	بت ما منیا ولس	سيل غمرا التفاقي تبي	
,)	أرشحل باوي وزومر ما غبان أيدكران	! >	نامسنت جون برم رأ
٠.	نى حيان ستى كەدروستىش عناق، كان	4. 1 7	ستهملوارسن راسمسك
	أتكدر وست ودلش رطل ألان آير ألان		وسنت برول مانده ازوره
	چون بزه ښږو خد نگي برکمان په گران	رجو بقصائيتني	بِ گناہے بین کہ آن با
5	برد ل بروز كني شايكان آيد گران	را ن توان خريا	كرمتباع وصل شيرين لأم

المركزان ترک *و کبوی کندجو اینفعل کرد مز*لطف طافت عافیش تاب نگاه من لنمركز عوى فون بازفوا بديتن زيكا وكن توخوابي بو وفرداى تباست دا وخوامهن روحيرت آرا ليش كني ارامگاه من لمازدومت ُمها والذبيع يَا بدُنگا مِن رین بخوومی ناز وشرل وارواين غروما رعزوجا وت جون مرغ ممن اكبرآب وبواكوستے الفشان ومناك راه فشاك نى وىرگز گلاب شا ەفشان شعبه كزنكب مرتجبية وزيرده ودروابس نكاه فشان

ريوان عرم وزدامن دودلصوگاه بهزنون دل مکنا رمبوس ر خو غرروسے میدان تازه گروان المستهيدان عازه كرواك يان كن وخون مازه كردان زدل كك كخبت وارم نيم خوروه

وبوال وشق ما وال ماز دكر واك لعالم وتنفخ آسا ل مردسنے بود نند موسطان ما دوكروان رُّ طو ٹان نیسے خواس*یے ارخو* ن رمزنج ونازه كردان بدان مازه كردان زمىيدا ن رومتنا ر بزنتكإ وازدمره باصدموج خون أيدرون ن ماراز درون سینه چون آبدر دک ږن رود فر يا د باآن جذبه شا ي*د گري*ځ وستيرين زقبيد مسيتون أيدرون مكيه ور حاكفنت وكومنتان طوفان مازوعشوها ها ن جهان طلب رزونشان <u>ں دم ہے</u> فرونشا ان نيت زخر ورآ تنتر روا لمان دارم كركو يم ستمدًا د حا ب مرغ دل وصيدگاه نارمبوان

ر پر ۱	·	140	<u> </u>	وبوال عرف
	بكروكوى اولهبك لعبار حسار ببتنو	1	ررطرف ويخصيت بازس	بنيا است آنک
, , -	الامال غركوى المناهد الملاما	نے کرا کار	مياورسينوع في	t they
1	و <i>روالووغ الشنون</i>	مي آه	بخال أوضار	<u> </u>
ر ټ	لدعجونسبت وميسازو بالالدانفعا إلو	\	راي كرين كامروصال و	ازهتممر محوبة
L.	الرغزنامة بجرتوبرسب كم مبال او	 	كنش وزيرر وجالاتمين أفتد	ارتبيع نشوقرآ
1	كندآغارشيون <i>ئامنوورفع</i> كما أراد		يست مش ازمرون اران	البيمارووعملير
,	له جان رودر تفايرنساز شوق جال او	} ; - ₁	وشدور گلویم گرمه دون دیوم مرتبه به به ما کرنه و رکز میا	ایس زمرو <i>ن ک</i> ر
,	اگر ماشد سخراسه ارعشق ازمن شوال و اگر ماشد سخراسه ارعشق ازمن شوال و			
٠.	ع چه لوم قال فعوی	نافرو	و الميروا	
:	عَقِيمَتْ رَبُّكُ لِ اوَ الْمُصَارِينَ مِي خُورِ وَ مِا فِي رَائِكُ لِ اوَ الْمَارِكِ لِيَّالُ وَالْمَارِكِ لَ كريمو وم إزي مي خوبر و ما في رائي تو	روار 1-1	منده درگری نیسان روستها منده درگری نیسان روستها	امر از مالامر را
	الد کروم ار مانی توبرو می مراسط ہو بود وست کسی و د من شرم و دیا ہے او		ر مورد پیوپ میبلای لو. ویشهٔ سرم و مکروز و آنان	وران جوا که گ
í	بررون می در ای سرمر وریاح در لذا گینمیت آن نما فل نها دارشیو راس نو	1	رویشه نیدی دان قال ب که آن ماغ و درمیزال	ات ي هر فريور
	لدباشداندن كرم زور وسيدوات الو	/ .	ب گران باغودورسخالم رما ومسرجا ودانم و ه	ئىسىرگور <i>دۇن</i>
	لدنيسورم ازين غيرت كرستر خشنا براور لدنيسورم ازين غيرت كرستم شنا ابراو	1.	نا ورسخوري وانسته كوا	
	بندآواز عنها بيش كه رنجانسيك جايات	, .	مرسوسي تن أرسينة زكم	7 # - #
	أرانها كوروم بازدار دازقفاك لو		يست في وشوق مزية قداف	1 //
	زون روغير	كردئ	علام سوق عوفي	
	3012618	اروى	كدوروش كمنارو	1
	سيل خوززرى خوو تنهيد مازيرموساوا	- 1	تها منووا بروسے بتو	فالنجو نرتزم اشار
	سرانبيد ورمايي سروفاسي والجوساد		ولم حان مجوآب رندك	چوک خرا مرور
	ارو دا مرجيريانين مسرت كيه وساو		بر ون نيا مازولم	تأخيال قامتية
	أنزاكت كرك طاقت أوكرو فوساو	M	ف كرم كين ازم كيست	كرنميكرو ومدمر
	. 2 5			

140 ولوان ويح رد بيف يامي بور رومرازمها ومستناؤه كديراه ماقته لي ي ن متا

ديوال وسك	· }	66 . 1° -1 5 .
بتندت مهلومنه	گربهاط مرگ بسترا	موموازدردبيدران لبالبندو
	<i>ن وتماشا و زولت</i>	والماس البيو ونتو
	ستعرفي رومنه	ماکسی درصلوه گاه دو شب نشد ایناب تب سرین تشکده سرینهٔ به سیایهٔ به سخاری و و محس
بود المراكث مده	اميب رئينم شف	التب نشدار الباب تب بير بن أنشكره
ست توبین استاره	ואילנוונסטי	افدورت سيرن حواسب فلنسي أرضارون
و وحبيم من الشكيده	ار روح من ترتش ب	المدينة موزان من قبله كران شدوا
رتفن أستنكده	مرم از نروس	المرونكرو وزمرك الا ول أيش فروز
` س ا	م <i>ا</i> ۔	وا
	أكو ياتعبت مرخده	
,	ا كوسك برآب كويد	از غرار که نهدارسه کداین مهال
1 2 4	"نا بووه درمیان	ا ول گلونمی عبیب شهاوت کدایرنی سیر
//	[كيبياروست وما	أشفتكي كدفسيد توكو يذكدا بن شكار
1 _7 ~~ /	<i>كرشينه جان غمز</i> مرابسينه منان غمز	
وصدجان برأمره	# / h ' / ###[شوق د لم مداون ما ن ملن كد كا فرنع
زايما ن زآمره	التسنع كأصدككم	ا طور ست ولير ما كدور وحباره كردين
فک گرسان برآمرہ	این شعله کوشگا	مرم اگرند موخته ورجاک سینی تبسیت
, ,	بنغرتي إسريسيت	بركا وكفية اليم كا
	<u>رومسِلنان رآمده</u>	المنظمة المنادكت
يخ ش ربر أبها لي وه	وسوارداون حار	الزرة زغم وكرو إين كش حان كروة
	گو! مسم گونهٔ در	منائه كركيدا عنت ابل وع دصوص
	ارعشوه کو ا <i>برطرو</i> ورفینه	نوش ول جبع آمری ازان بحسن وکشین
	اغوش تورثيا ئ أمنيً	أنار عصبت إميشيكان بوشنة عميب برتمين
مراروه رمينا بان كروم	روگوشهٔ منتشین جب	مردوفا راجذيرى بانتداى ابلطلب

	164		ديوان توقع		
مِيَّانَ تَبِي كَدِنُولِكُنُّ بِإِلَانَ رُوْ	ولي النون أ	كروة ازكرمه خوان آ	مشي كدمازيش		
أونظار وآن فيروحيران كوده		رت معفر ورما تدو	وجشر أرنشار		
1	1 29	***	7.		
صيدا سرافطاب لينج		عاجزمشيتاب	أنكشنق يسوم		
ميدن أيش رأب ليفي	ويتن الهيرو	فروز در می شودر	وہے کہ بہر		
بسيت مرادت حجاب ليفي جد	وخيدا الموكة	ل ایدل گا دحسرن	به تیغ غروان		
سهاى منش ركاب ليفي	أنتكار الدبو	بزفتراك اوشوم وأ	وسفركيب		
مرع في	وصل وتحمر ببحر بافته	اردون			
بِ الْكِيْرِي الْمِيرِي الْمِيرِي الْمِيرِي الْمِيرِي الْمِيرِينِي الْمِيرِينِي الْمِيرِينِينِ الْمِيرِينِينِ	عبيثر تتهشت وعكرا	البركوميسية			
وسيتنافذروا والاعطالوالوالاناماه	آفا و د اسم م د	كالمتبراسية شائتا	أيهم وصيانح		
		ه حال ورسينة أنبي	اندان گروید		
ن گورترس با و کی در آشیان نده مسر قروشتر کر این بهیان مانده ت چوکی و فی م	مركبانكرا الترثيب	س وشوارجان داو	الشدكي تربيحر تتوته		
ت چور او فرقی	ره استند سرکه حاد	ا الله الله			
<i>حاود الف مانده</i>	أرحضركو درواميرهم	العنب	*		
أإن حسن لوسف ننزعارت رود	روه ا فاره	مے وال اج عزت	إزسفرية		
ولها ويده رالغلك راحت كروه	ياونه و الشهيرا	عنين معمور والنه			
<i>يا يش سايا يي جاد حلاوت كردو</i>	فامره المحول	سى مله غرجرا درا	* * * * *		
ن من در وسبدر ما الصيحت كردا		ت ای مجنون کرمنبا			
ن درسومنات امرورطاعت كردا		لأميازا فليست إمئ	أبن صفااسا		
لدازم ماسك الهارتمت كردا	7 1 10 20	ر حان مفروشني			
نبتن خطاست	بيشر كان اب فرو	الح في أزنز			
ا يون تواني ترك شفراكن كشهرت كروه ا					
طي سدره و فقت خرا بات اردا	كروك طو	ش تهیدازات	المے عشق نو		
uses posts	 		<u></u>)		

بنهر يوان ومف ین خوداشات کرد هٔ «تواب وبتمريج حاست كنا ووكي برگا مرحیده عاطفت آب ودانهٔ سنت ازعفاميت توعنان بهانهٔ بي والأجي شرستاررة ب وراه طلب ماً: وته

	1/4 2	ديوال		
وست! رطلب کوته کمن ، مملک ! فروونی	م رووتتي النورست أرمن وكم	المحتمير		
موسلی کما داغ کندازدست دلبالورنی کوازنو درعا که کما بردوستان نخبتو دنی	مت دیدا را وسیکنی اندر حوصله کامد درجهان مگذاشت میندین مع			
ني چة دبيرت ين ا	اندیشالی ننوسطاع فی	9		
ست برم سود کانی	الدسرطرانوما نعربي لدو			
ارم منتشف مير ورمواسك خوسي	ونت ونكرونيم عرم جائي خوشي			
ولى زموش زفلتم از نواسے خوشے	فتت وبهنسكام لأنواستجان			
اندات تبرسرودي كبايات فوش	نت ومستان كرميرورست بي	مبادره		
ولی رفته زهرک وداکشاسے خوت ا	ست ونبرُو يم جمعنا ن جمن	بهاررة		
میالینکثیدیم در مواسط خوست	ت وتكلما بك بلبلان مين	نبهارده		
	تبروت توعر في خ			
ونتتورار بای خوشه	نديره ام كبال م			
اسراد بل تدرو و حائه طا وسس نستنانی	نِس ازد کانچیز اموس بستا کند	اكرارك		
الممديهيكات برواري بركه فسوس لهتاني	ييجب إب ترنم درضررا فتد			
دراندازی در تش سبحه و نا قوس مبنانی	أزد [آنشر رستان كرشود ركوت			
المعلش حابن دببي ورآمتا لنزليس سبال	وست مكذاري وسودامي وصااله	ادب از		
بران سرائيه مقدود كارنا ياب زع في				
فدرنامحسور كهتأتي	المخوى گردمندرت ة			
أيشخ حون من از بنزار سكشة	تابدان كددوستداركش			
الشكنة نبام ودرخاركث	تلك ازعشوه نيمستان ل	1		
أرجوستم فيمب نراربار كشي	آکشه زن کهزنداه گردِمرباز			
عقبر بندك ودركناركث	تابكه این عروس عصمت ال			
ورستنيخون روز كاركت	عشق راشو كه خونس وترسم			

•

ı

ديود<u>ن بو</u>رنج جها ن رابزر بارکشے ت تتلم ا رئسکنے غارت زوهم بم*ننی کبارسے ک*ونو یا • ينيال نؤد حاسك كدتو باستأ م إيمان تتو ره طاعت تو بارت كدرو و جنانگية ال داناي لتنهر ما مجمفه حزر ر) و روشت *برگز کان زار* کسیمن کابه

IMM دارست مدله نگاه گے گوما بهوس كماب داري في ول خودساد داوى -ولهائ شهردانت أكر ما رُشكا في والبيني أزقا فلدتما فليوليني نه کم وسالے کے درآ فرجمیارا مەذىتالىكى ماد تونىست يدمشات الصالى تن بسوسه لحد فيالى كروسفى خلد درؤلت

ويوال وتسف برافرواري وواغ ورتمست جانسورتر ماشي يراغ مس **فودرا**ر ر کا ن اد ول دورتراکخ د د *بوالهوس ای ژو*آز ب بران حوازین مقرارتسگذری ل دل فرمردنوکه دا مین وسر بهدوارمیندر ببروغ آفئا بمرشود ببهوگا وگاپ تمهت قبا ن مادہ لوہ ماخو د گلہ سبخ کی نگا ہے إدش آرم زمان عدودو وتسيم كل رستان وكم صبح كينته رُب سالمبل زوه درجمين بالإ

ت دروش برغا بمرغ المي معدب كرا رسعا وت طا كع مرابع ريرآن تر ي فاحروعلف ا وليت تمك حنيرًا ł مورت (رجه کرارخاک ف جو ہر ایان حب إزوو و بوسفال ننبه و ننان تا أن نيا رُزاداز ما بدعا بيءَ ي المربدا ستان الذا

ويواس وسف یش روزگا ر م*ا فرا*و دا ما آن بقا گرفت تا زا د نی ازین تریات قرارمخای التيمدسك توزسه طالع رسم نمود بالين خصم خا

نا والن اير عابند وردكردي ج يوست ز بنوشا بی وغلظانمیست کان گ لى دارم بسي خوش صحبت الكسنهت وال زر مرسش غمر مو د قوت ومبنوز وفے آغازگر پیکن باٹ الاكره گرز تأسبه ش وخيرفا فهزمان بحراب تتز ببائنس وحياتن فحرار ماز ما ال منسال ا ان حسنه مندا بن وآن خرار

ويوالن عزم رامعا لمه با جاتور بود

- زيوان توسف كه ما شدت بنفاق معامشدان مريض كروة تنورا عداوت داور كدلال سوده لسط ورمها ندفهر ایافن ویر از حرت سے مران ماند متخيا بشودآ فتأب راجو وارت تبمراز عارست كينمثايد بض مومی نتوان سنسناصتن نحور ونبعوط الزارس ببواموج مافت أرفت مالك د وكزخ مثاع فاروره نه رونست کب سه مودر در رسرالین مرور بالنش كيب تربها وه صارته س وقيا د وبدان عال وستان فضيح كروز كارونا باكر روحان مر المى روش كشد وسيت و كبي كندكرون كياميث وولت حبشد و ملك بهسكند بماه و فال فرومايه ول نشا مرتست بخا فبدا ميكن أزبيره يرسن قطع نظ محل رفیش دل ماخدا می د شتن ست كى مرزمي أوازو كفنت وگوى خزين مرراه روانسيت له جائن مهدرا این رسیت با مدرفت حد فاكدر نيش معصيان سفيدكروستيم فيشررق والشق زند فيرضا ن دبيرية زواجل مك زخست بناؤه روكاكر مكذروسك چودرنبی گذروروز گارزین عاوت كاست وفات توتاريخ القطاع لدنظرونت رتومن جمع مسيك فراہم آہے ویرانشا ن مدارو کرنہا البررغاسية تؤونيا فأحودروكم خنائخه سيستع محمو عدصفات وبر ألزحة نبضركمال تومست عدكت ين منا فقكان راجداً ورمرر سط عزو حك صحتم و نيسب ند.

<u> " ويوان وسف</u> فذالكا نادى بياتوورو ر ناگها ان درآ مدو ین ت مکن و انگه ولیل ش*یرداز* بكونتي ودرازيء مرتوجون آرز و*ی حرص* ف سن ش*نا بدستنے ا*ز ت مىي دخلدربىن بېشرت أبدخ عستدم طواف وربر

روان و<u>م</u> رموج گرئیر طوفانی از برو^ا زبن کر بخت فروکر سهای ول رواز ي زهر بالمال كرد و تريال خولش ای قوی بریان وسوست تاواربي ركشكش صلح وبينك ولتر علوه خواند وفاخوا لمرتبي تمل زعه زماضي زوحا لابنحه وركذرديرم ولزوا تمرا بن روز



ديوان عرست اً کوموخون تی کی مگون کرجرخ روان مِنْشُ اکلوتا و ما فسرطآ نكدكندخوروه من ربان كوما برتی بصرت وہ بودكه تو درمصري ومنمروطه اگر تفاوستے اندرمیاندیافنا ت توزلتجا متوو د ل ا، کدر وزانشا ب وم ن نبروخسس تنا بدوروه ر گر مهاره سخفه ا ستخنادى <u>نتے سہا فرمستاوی</u> مدوق رگدیم أقله ويرو وزرة خوسس ورسماع ميدسك میا فه خود و ایروملشاع میدای آنا



<u>ديوان عرف</u> ما رتع و ازمث نا دان بعارت بدن

ن دُنظ ش عما سدم قطرومها ن مجوكه كولى درياست <u>فے عالم لموعالم و حدث نمیت</u>

عُ فِي كُهُ مِعْتُ وْرِسْلا رم كدهب حاى ازان مرخورت بتشدر شعاه واشت ورهربن مو صدفوشينا لهرمر برمووت رً با ق ز ما ند باخل*ا فسند زیزمی* در ما می محیط خنند **ق آن** اس ربه ما لك جلا لاستهراست وأن فزرسخن فنمي ولتظمرآرابت آن ما يه مليندي كه ما تنحر لو يود اغوندمن اندسكة لانصان كحاست وروسخنت مست ليبي ها وشأكامت عنقاى ففنيلت تراقات كيا این سبے (دیا ن از توسواکے وازم جاسم برسرنداس ندامين سياست ازباب مغان كەرىبىرشان ھور دىخىڭ فشكرا فدصا وثباستاا وسف تحنت كرجه معارنا وس ز فرمد را نروق نارار جنگست بخروش كدمر فان خسسه مهيانن ر) نغرر نا قو س **کدامآمنگ ت** زين آيينه حزنورو صفانتوال فية سارک نگاه ما متوآن ایست النطلسة بركاه ناتشن لبياست ازايل ارب دبر دلشوون عجست والكركر لبيض تاشاطلي ستية ك بى ادبى چروكت ى دباست

إوكه خواب تؤيدا زبيندا زین سروی وی کاب بتن ومخ جوسرا لمام ونرقتة يؤوبإزا مده أبيت ومنهارمه إكمان راحت كم خطام

والبيث ورونم درايس وشونفغان ابل تثيون بؤوسة عشق آمره کو مرآ فكمرست كددين وول محاوطا کمها و وتر از آر ے وگل ہستیں رسبب تفاوتي بهين باشد ورعهدمن أنكدلات وسالة سأمرك أكربا أكب فيزند اعجازمسيح لقمة وندأن شأل مگذار که یا مال

شرازكه در باسي معاني كذر ىس بىرگۇدوطر**ت** مآدوشان دا بی که بهمان محد ته اين لا له كما و اع ال مرد كيش رواس*ت كزماغ از* ران وگرانگشید. لزگر بیمب برفتند و گر مرمایست

روزى كەقضا بەمزر ت که در حواب اب اين ټون ندر از وصل بنهان ما که شما زینیا ەنىرىدە آغاز نىيانت



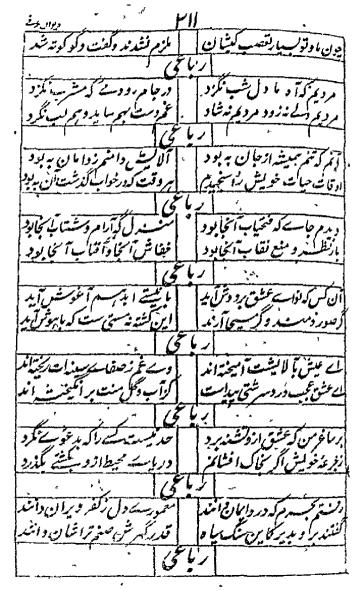
طونی و فروشی و کک دّ باز می ست ای کدرروای طرف که بی سازیمیت احت نشاسم كدجه مي وجه بوست بحازعنش كشهد حدمككو یین دل که فدای او نک فورد دَاو^ش نشنی آن د اغی که دورخش ن^یگ حسن ازان باغی که خلداز ونگیست للصحسن توواري وتراغيست ن عشق مراسبیت مہنوز ازعاننت آسوده ومارغم ول وسمن شا دلست ودر کافرست روزومي مابها رگلزارغرا میارسے ول مایداوزرومی ماس ای آنکه رست بنر مرمقصودی غلمان مطلب جزائ ط ن این سع که بی حودی تیم وسفرول ماسي يربشان نظيه بنهار وبرنگ و بوسے و نیا یکرو بن بالمحدرا تسكو فيسكم اين ر وتسفرمرو كه عو نما خر ين مرحله كويخ ل ین با دیر تفسف توسودا کرد.

وإوال والم	7.4
	رماعی ا
و وصورات ومنى طلب ست	ر در بهوس وصل شاع طلب ست وربره کفنت که بهاس ول مشایع با مرا فرا
وكرياس بم تشاخ طاسيات	<u> لفنت كديباس ول تشكيبا مها افرني</u>
	1/5 4/1
وزه کرین که حرب دستی آنجاست	ستدى دىن طلب كەستان خاستا
كلي زهيستي ومنستي انبحاست	وست اربمه ممسل وورآ ونربدوست المرمة
	ار باعی
عد مبراين در قوداين هما في مبيت	أن شوركه اين نفرد واين إلى حبست
رین محک تمیر صراسف حیست	ان توروزی شرودی می به به این
الك سرووبيج ومشدون بم بيح	ك مراوس وكين وتمن مم نيج المبنا
ف بهديني أوبي كفتن بمرايخ	از برمه نُقاب مي كشائي سيح المنت العرب
1.	ارولیت ای
ومصشكن رصراحي لوب نفعوح	ازعنق مشراب ميتى دومار وح 🔍 زيرو
دارئ اطفيٺ ل بورکشتي نوح	اناكه محيط عشق طوفان نيزست
1 , (ر د ارونف وال
من عمل ارستينج وبريمن طلبنيد	ر ولفٹ وال ت رواکہ معاملان ہرفن طلبند حسا زانہاکہ درود کو جوسے تستاننید [نہا
اكتبكث تتربحب مسن طلبند	زانهاكه ورودك جوست كنتاننيد أأنها
ابنون سيرسن مارد	الوب بصبر توليتاتن من نازو
	دا وُ و لمحن خُرُثِيتن سے مازون 🎧 [أبن
1	12.62
نكس كەعنان سپرد كاراكوشە	أنكس كدعثان ما فت زما كمردشدا

من بدرآوروور لنحاكر دمد لدرننهان ما ورجيهث شا دستے بایر و میدا و 13.5770 10 19 فيروسك توجون كل وزمرو وين ول جهان مكتاب أزيا أورنك شاتنية ا روى نقاب نستگان مکشان عندسال زباع عيشال فتاول يزون كه توهم تواي ركون بر دازین باغ وبهار حدرت كهوآه آوروا بخمع ممدويدة وككاه أوردند فتندوحها ن حمان كناه أورد

ورباغ ولم كدر وضنه نعتش كوير أب طلبت روسے جمن سے شوہ وزيخو ويمرنقش وطن سع بزخامنتيم حان كبخن سيمسوزو دیرت زجم آ^ا غوشنے من سے مالد درعهد توجان ورآسنين سفياشه رد ور نة ج*ائ مهست ولير كف*نو وست بوقنق بغور متنور تحست ان رسيه رداكه احل رسيد و درمان نرسيد ار بحیش کول کرهٔ اوسٹ کانند گلها*ے نشاط ورگریہا ن رزند* وتتست كهاران تظيتان ززيد لبل بہواسے باغ کشا نو د چون لقي اندر رگ سه رسروسے یخ سند کدارز دخور شید خون نستنه كاندركف روز گار مالندجا ويد مجسبيدن وسلسك بازو نشود ورنددوجها ننش هم ترازوتشود

,	ديوان ورف 🔹 🖊
3	941
نسينش تولب يزكسس كايباد	غرسن ول وطبع توستم كاربباو
اين حسيشه وس ميشتررارمباد	ر ما تخ غرسنے ول وطبع توستمگار بباد شیرین منشان عبوه کمنند تا بنمیر
ني	شیرین منشان حلوه کهنندشطنمیر ریاع آنگس کهزراه گفسه مبسته کند بیاران راوم سیح بت علاج ریاط
ول راز ہجو میر داغ کلید سترکند	أنكس كذررا ولقسم بسنة كند
اب واسب براتكس ومرا وتفتكند	بيارا ن را دم ميسح است علاج
3	1.
عمب توكلت تان دعا خوابتها	استا بالتنسم باغ تنا خوا درشد
كالوده مبوس كبوما خوابزشد	ربا سنا بالنسم باغ تنا خوا برشد حین ازلب استاهٔ دولت تو
1 1/4	
و تغ توجاك صراحوش وجود جاست كره زلف تو كرويده كبود	اے ملک منت ہر در فرارست و فرود ان خال سید میست کو از کطف جیس
-	
ع المرابع الم	100
برتا فتدار شخونشتن سده جومنيه	آموده جاعتے كدواردوجهان
ور مندسك عاميت ألوم كرد	
1 - / 1	
ميندا كيش أب بووم أبا وم كرد	برموسك بيك جهان ورواراست
10 1 174	3 W .
وريوز بسنراورون برخون كمنا	
الميدسدار دريجه بيرون كمنا	سا مان بهشت اگر درین کودکشید
169	ナタント
ماز مركفش كه باييسش اكوشه	عرفے میرخروشی که فلان گردشد



ن الماست بدلم لنستيزو المرسرموحيث بازان ميدكه نشست وك كرنشكنداين سنب ا بوب توراغ رضارتو باغ را بمعرند يروا ندبرقص أيدوارنت ماغلی | | وزمینه جسدام درگذشته ط ا درمینه نمدر د دامشته کل زين كونه كه ول بقل رستنخ طلبد مین و مدرد اس میرات کهاز مشک و نتر هم من نفتش ونكة رعالمت تے آن عشق فبكام مشترس كأركند رسف بمداد زبك في كفنت وشعيد زین کو درمتا عها که ساکے برت اظهار عدم نتوان کرد دامن بسیان برزدہ خوالبی زونت شه خمنتوان كز باست كه كلاه گو

Le nui.	· M	Ber .
מוטעע	13	6.7
غ زبلالنشدية سشدستاو	افار	ر با اے آگار در درست ششت باد توسنگرے دہمت سے انزشے ر با
<u>و دخسن کسینترسشدست باو</u>	يرجا	الوسسنكدسك وبهمت سبق الترسساء
	.5	
فيس برون ودرون آ مدمرد	11	ورملم وعلى و فروفؤن آمدمرو ارمسركه بي وغربرون آمدود
رُهُ کارغُ قِ خون آمد مرو	وزيرو	المسترك بي زعم مروان الدور
	15	
م فرمیت ایل ایمان وریزر	وروا	ات أموت فتندسليت را كمند
كهرتهم تزروان تزك ملند	انازس	ابدازتونيزو است آسال معزيز
	13	1 / / / / / / / / / / / / / / / / / / /
ب زمانه مهم ز ما ن خوا بدبرو	ارسيوما	ای خواجه کدار توم ک جان خوابررد بیمیدن تن در کفن و ساجیست
كفن ساك الشخذان خوا رورد	ا نماش ع	بر بدن من در من وسا جست
		100
لمرازعشوه صفاسني حيرتثوو	الميرو	رول رول بروم عشو و نمائے دیشود مد کعبروسومنات آبا وانست
شاو کلیا ئے چہ ننور	المعمور	ملا تعبرومومها مني آبا وانست
	16	دش آنگه شراب بهتم مست کند. ا
المكت ومراكبست كند] او اژه اشد:	وس المدرس البارس المست كند
رسم كم فعظم أن است كند	الشمشير	د ست زمخ بجام وروست دگر ا ر ما ع
	1.6	و ن الامار الله
بريمن واسمان ميايد	انح ^ى و[سرت ندم ا عاصل کان کیا بدر اوسبت عت مشل آید ا ورا اوسبت عت مشل آید ا ورا
نه لنج تنا يكان ي بايد		وسبت مت سل ايدا ورا
	يبي إن	ر ما می سرک کب منیم وم ازورزند
ببرتها وخسبه الوراريد	آكستنو	سرف ب ميم وم اربوروند

ورولن ربرفض أيه وأربأ ے کہ کلاہ گؤ مبیان برزده خوالهی *رفته*

فارخ زملالشيثلية میرون ودرون آ مدمره وي كارغ ق نون آمد^ه ت ایل ایا ان درمن*ی* <u>ب زمانه بمرز ما ن خوا بدبره</u> مك الشخذان خوابرم طع آن دست بين وآسمان مئ إيد چے نہ گنجے شا یکا ن می باید ں بربزما و تحسید طور زیر

كبشا يدبر شا مین که ه زير ارا

عشق آمدوگو مدكدرو نگانهد که روطا قبینا رواین داغ کند**ن ل**ذت گ ے گل زمن سوفت فرم دری با*سیے طلب کونئہ ورفتارد را*: ست كم وغمسيه كونهُ وكار درا رئدتكخ وآه وكونا ايس لداشختے وکمہ نان مگدا ز ربه حكروريد وترويروما شوم آ مدوص حراع نے نوری سر يش خستنگان دور مي *لير*، *قەداغ درون دغا بالما*، متىم بخنان تانج سنتنازكونيهم التكرد تأوي زد لرخيمه رون ً و به بمية و ن ميزو دوش مروتنا فلئه خوين منيؤوه

ای بر تومثاراز ا اب عشق ما ما نع آكا ليش باش، خيزاس مبوس ازورو دلمتا ومرحما . 6 زخو گاوسلے بووس سعرلتنيم وسستنا و چون شا *و رسائش* این عجز کورفشت شان ست کداو باستے زرحمندہ

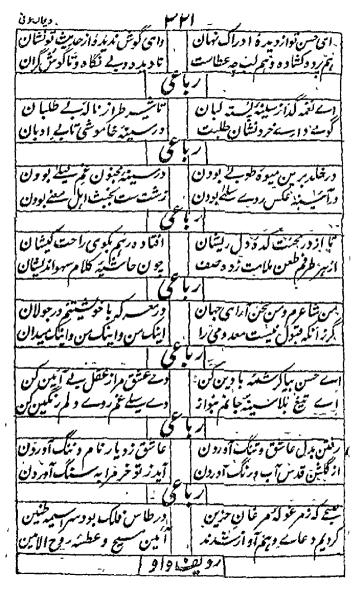
به المستند بریا مندا ماسات اورانه برار شواب ورسینه بریا مندا ماسات اورانه برار شواب ورسینه بریا مندا ماسات اورانه و ارت براست و سام و نه و و و و و و و و و و و و و و و و و		
بطسیند بدریا نه دا ماسات اوریا نهد از در این به داری درسیند بط از به است کار و بیت علین اوریت در مان در دوری از مین المتحدید و این المتحدید	وج ان نوست	-16
ربست است نسطیع نبرطاع اورآمد ورسته نه سلام و نه و و ارع المدور است که دناوید و بستان است نبرطیع نبرطاع اور المدور که دست که بساع ارولیف کا من اور است کیم از که دناوید و به المار نود المراز و ارداشت کیم کیم که دادور مغان از اسیح بروونا توسس ملک این کام امید را برونیان و ارتشان دوران المراز و این کام امید را برونیان و ارتشان نود و این به او او درا تش زود و ایک این کام امید را برونیان از بالی این کام امید و کام سخید می از بالی این کام امید و کام سخید می کام سخید کام می کام سخید می کام سخید کام سخید کام سخید کام می کام سخید	ور مانهی دارست اب دیسسنه بط	بط سیند بدریا نهدا ماست
ورست کده ناویده سناه نموید و در صطبه ناخورد دست آیم سماع اروکیف کا من اور کین کا من از در است کلیم کا که ناوسته موست به زطور الزود الزوسته موست به زطور الزود الزوست کلیم کا ناسته کلیم کا نک الخد معک از در است کلیم کا نک الخد معک از در معان از است کلیم کا نک الخد معک از در معان از است کلیم کا نک الفیل از است کلیم کر در معان از ارست کلیم کر در معان از ارست کام امید را بر وست تنازیم کر در مان بکام و تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کر در مان بکام و تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کام و تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کام و تنازیم کام امید و تنازیم کام و تناز	کارن مارن	رو لف
ورست کده ناویده سناه نموید و در صطبه ناخورد دست آیم سماع اروکیف کا من اور کین کا من از در است کلیم کا که ناوسته موست به زطور الزود الزوسته موست به زطور الزود الزوست کلیم کا ناسته کلیم کا نک الخد معک از در است کلیم کا نک الخد معک از در معان از است کلیم کا نک الخد معک از در معان از است کلیم کا نک الفیل از است کلیم کر در معان از ارست کلیم کر در معان از ارست کام امید را بر وست تنازیم کر در مان بکام و تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کر در مان بکام و تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کام و تنازیم کام امید را بر وست تنازیم کام و تنازیم کام امید و تنازیم کام و تناز	درآمد ورثستيم نه سلام ونهو د اع	ويربث كاستمز يتطبع رنه مطاع
ارولیف کا ف ادے اول رسینها کا گذر ذبک اورطور سنده نه دیو تهره نه ملک افوت می وحت م رطور بالازدو ان منجه کزوے مهد رسیم و کا از است کلیم کا نگ افتاد ملک او تدر منال از ارسیح بردو نا توسس ملک از در منال از ارسیح بردو نا توسس ملک این کام امید را بر و کشته ای بالک این کام امید را بر و کشته ای بالک این کام امید را بر و کشته زیر این جی این کام امید را بر و کشته ای بالک این کام امید را بر و کشته ای بالک این کام امید را بر و کشته در این جی این بردو و کام سخید می کام و خوال این کام امید می کام و خوال این کام امید را برولیت لام این کام امید می کام و خوال این کام و کام سخید می کام و خوال این کام و کام سخید می کام و خوال کام این کام امید و کام سخید می کام و کام و کام سخید می کام و کام سخید می کام و کام سخید می کام و کام کام و کام کام و کام	ورمصطبه ما حورد دست أليمركسماع	درست کده ما دیده ست البترسبود
ان منجو کزوے مهدر مشرونک ان شعد کشید نورسنش بفلک ان استی کرون افوسس ملک از دارسیح بروو نا قوسس ملک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا کی این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا که این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا که استی کورن ماک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیان بروست میل این که دو دان جیان بروست مال این که دو دان جیان بروست مال این که دو دان میست مال این که دو دانش میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست میست میست میست میست میست میست	ريدا ا	ا ارولفت کا
ان منجو کزوے مهدر مشرونک ان شعد کشید نورسنش بفلک ان استی کرون افوسس ملک از دارسیح بروو نا قوسس ملک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا کی این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا که این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا که استی کورن ماک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیان بروست میل این که دو دان جیان بروست مال این که دو دان جیان بروست مال این که دو دان میست مال این که دو دانش میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست میست میست میست میست میست میست	ورطورست مرنه ديوسمره نرملك	وسے إول رئينهاسے الندونک
ان منجو کزوے مهدر مشرونک ان شعد کشید نورسنش بفلک ان استی کرون افوسس ملک از دارسیح بروو نا قوسس ملک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا کی این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا که این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا قش زو دیا که استی کورن ماک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیان بروست میل این که دو دان جیان بروست مال این که دو دان جیان بروست مال این که دو دان میست مال این که دو دانش میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست مال که دو دانش میست میست میست میست میست میست میست میست	برداشت گلیم از نگ اکتدمعک	النونت موست بم زطورا الارزد
بر ما علی المرای که از دیرمغان المامی کردو نا قوسس ملک المی المی المی المی المی المی المی المی	۱ ، ' ، ۱ ،	ラ トノ
بر ما علی المرای که از دیرمغان المامی کردو نا قوسس ملک المی المی المی المی المی المی المی المی	نا متعلد كشيد نورسنش بفلك	آن منبحه كزوس مهدرتشيمونك
این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا تش زد وجاک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا تش زد وجاک این کام امیدرا بروسشسته زیر این جیب مراو اورا تش زد وجاک این کام وسند وی طاک این کام وسند وی طاک این در این دیا این جیا این جیاب و کام این در تا می کام دونای عش کمیست میل این در این میست حلال این کس که ترمنش دو ترمنسش و این خت این کمی ترمنسشن و این خت ایند	زنارسىيى بروو ^ن ا توسس م <i>لك</i>	ب بسب رد بانديم كداز ديرمغان
این کام امیدرا بروششد نزیر این بیب مراو لورا کش زد وجاک سند و ورز مان برکام و نے بین فلک است و ورز مان برکام و نے بین فلک خاسش کام بین بیدم ار و لیت لام ار و لیت لام این د فغان عش بس میت حلال این این میر میرت حلال ان کس که ترمنش و است حلال این میرش صور تنش نیفس میرت حلال ان کس که ترمنش و استخت اشد		15 62
این کام امیدرا بروششد نزیر این بیب مراو لورا کش زد وجاک سند و ورز مان برکام و نے بین فلک است و ورز مان برکام و نے بین فلک خاسش کام بین بیدم ار و لیت لام ار و لیت لام این د فغان عش بس میت حلال این این میر میرت حلال ان کس که ترمنش و است حلال این میرش صور تنش نیفس میرت حلال ان کس که ترمنش و استخت اشد	ے وشمن زند کی وسٹ تا ق بالاک	عسبرف متو وشكراين والأنشناك
سے دورز مان بکام دسے سیونگ ایک گیش مغان بذوق نے ویں ملک خامش کر جیت بدم و ککو سنجید م ارولیت لام بی آه دو فغان عمش کمس میست حلال ایک کار میست حلال آن کس که ترمنیش و ک خت اِشد این شیرش صور آمش نیفس میست حلال	ین جیب مراد اور آنش زد دجاک	ا بین کام امیدرا بروست سنیزبیر
ى آه د فغان عمت كمن مست حلال المسين الد شكر جريكس ميت حلال آن كس كة ترمنيشن و ل محت إشد المهير ش صور تبيش نيفس ميست حلال		347
ى آه د فغان عمت كمن مست حلال المسين الد شكر جريكس ميت حلال آن كس كة ترمنيشن و ل محت إشد المهير ش صور تبيش نيفس ميست حلال	تے کیش مغان مزوق نے وین ملک	سے و ورز مان بھام وسے سیرفلک
ى آه د فغان عمت كمن مست حلال المسين الد شكر جريكس ميت حلال آن كس كة ترمنيشن و ل محت إشد المهير ش صور تبيش نيفس ميست حلال	نيك وبداين حبان بيرآب ونك	فامش كرحبت يدم وككوسنجيدم
بی آه دفغان عشق بکس میت حلال آبن الدخم بیم بکس میت حلال آن کس کرتر بگس میت حلال آن کس کرتر بگس میت حلال آن کس کرتر شدن میست حلال اردو لفت بیم آن کردو افت و ه به مسکن باشم آن از بر برکه بگذرسے من باشم از بر برکه برکه بی برکه بی برکه باشم از بر برکه برکه بی برکه بی برکه بی برکه برکه برکه بی برکه برکه برکه برکه برکه برکه برکه برکه	افر	ر ولفيت ا
آن کس که ترمنستن و ک خت اِشد این شرخ صور تشک نیفس میست طال ا رویق سیم این میسکن باشم این انومکید تیمسیدا و توکشتن باشم این این میسکن باشم این از بر برکه بکذرسے من باشم این این میسکن باشم این میسکن با این میسکن باشم این میسکن باشد این میسکن باشم این میسکن باد	ن الدشكر بحر مكس ميت علال	بي آه د فغان عشق بكس مبت حلال 🏿 🖟
رولین کی اربیات و مید به مسکن باشم از در مید تیمسیرا و توکشتن باشم از در مید تیمسیرا و توکشتن باشم از در میرکد بگذرسے من باشم از در میرکد بگذرسے من باشم	نیرش صورتش ^ا نیفنس نمیست حلال ایرش صورتش نیفنس نمیست حلال	آن <i>کس کة ترمن</i> شن ول مخت اشدار آنم
بارجوافت و ه بهسکن باشم از اومکدربهسرا ه توکشتن باشم برخابربهت خیال خود نبشاندم از از بربرکه بگذرسے من باشم		ارولفِي ا
رِبِ الْبِرِيتِ عَيالِ نَوو مَنْشَا نُومِ اللهِ اللهِ الرَّبِرِ بِهِرِكَهِ بَكِدْرِ سِهِ مِنْ الْمُعْمِ الْمُ	مكذريم را وتوثتن ماشم	<u> بارجوا فت اوه به مسکن باشم از او</u>
	ازر برکہ گذرسے من باشم	برنبا ترببت خيال نعود نبشا يدم 🏿 تا
1' 1(9 */)	1	(56)

ı

	7/A (6/10/2)
خوش ندبب و ملتی تحبّگ آوردم جنتا د د و ونسند قدرا بر منگ وردم	نا نوس محست بدرنگ آوردم ما این بمه گرا د چه سازم چکنم از یا ت
بها دو و وصد درا به مك وردم	ارباع
سنة القدم غرق كنا وآمده ام	بارب بوعفوت برنیا وآمد دام
ی سرتا بقدم غرق گنا وآمده ام بے دید و باسب دنگا وآمدوام کی	چینے زکرم بنجش کز غاثیت شوق ا
ور کولیش سر طباسے این وربودم سنند مند و سنگهاسے این دربودم	رفتم گهزول کشای این در بودم رفتم ز در تو کرجسندا دا دن سر
مشدمندهٔ سلهاسے ابن دربودم	194 1
رمطلع صبح سيب روة ارشام	فورث يدكه ست ميثمهُ سلطي فام
بدست بيآله از گوستُ رجام	ار ما می خورت بدکه ست میشمه سطی فام ا یکقطره شاب ماست گریبه دسیرح
رزاوئه ر صالت ترستم موت كندصداكرت كريستم	عرفے صفتِ مر عامشکترستی اور کا فی اینک زوجود کام بندازان رئیر ایس
مؤے کندصداکرت کورے	
ين ريخه مشو که د دا مان نوام	اریا کی است دل بریشان تواهر او
تزوكه توازمني ومن ان توام	ر باسلی من عرفی مست دل بریشان توام باخو مین اوب زیاد و ورزم که توا ا
ľ	/ 4. 1. /1
بنگ صودان لمجاست بنیم باے معطام نررو رسائم	یا رب جم دسکے زاہل حد می منبیم اوا زمین آمد ک در فتن طوفان حیرت اور
11 *	1211
ين نغمه با بنمك بسنداردام	یارب نفتے و دکہ ثنا پر دازم دیبا دیئے سلم نولیشن درمیشین دیبا دیئے سلم نولیشن درمیشین
حرتو نقش تسشنا پروازم	

ويوال يوغ	19
رسينه أبل رزم باصاف زنم	ازر دضت درزمگاه پرلان دغم او فزا این مهدخو دراز ملک به وانم او لاگین مهدخو دراز ملک به وانم
زایل زمانه ما مارتصاف زهم	ا این ممدخو و راز ملک به واکم ا او
1.1/2.	(3 6)
ربېر د وحهان باوه شو د کوش کهم	أنم كدبني عمارت بهوش كنم
ربر د وحهان باده شو د نوشکنم زرز هٔ خونیشتن فراموسش کنم	انم کہ ہے عارت ہوش کٹم اور
1	(5 4)
ر دورز د لہاسے مشوش کروم	ر باغی هروسی جو گل شکفته وخوش گردم حون شامه شوم ما زیرنشان وملول
رغرتمن عوسي التحرواتس اروم	چون شام شوم بازیریشان وملول اور ریاحی
'	ارباحي
ازور ؤ صدینا دبرسسدربرم	كفنيت مرملات برتم حسينهم
اد وزرهٔ صد منها دیرسدربزم مسجدٔ خود بگردنشش آوبزم	گفتیت مملات برنم خسیندم بس فال زوم صلحتاین بود کرمن ریاع کار
l ·	/ 6 M / 1 ' .
ن دېرىشىن و با د ەنوش دوغلم	اس محتسب ازمن بكذرو زعلم
وردنتو د ومت مشكند در تغلم	اے محتب ازمن بگذرو زخلم رست نیوس سنگ مینداز ساد رست نیوس سنگ مینداز ساد
1	
المل زوصتيم نباشي كرتندم	عرفے رخ شیون بخرات کہ شدم 🔪 🥻
مندوق فرارم بتراست كاثرم	
1 ' 1	
س راسك زحم نظرت مبنيم	عُل را بهمه آلتُ شن مُجَرِّت بنيم الله
ئىں رائىگى زخم نظائے بىنى حال خودش خراب ترسے بىنى	ارب جه متزاب وا د که عالم را است ک
!	(5 V)"
تشر رسمين راوبرآ مد جائم	رمين منم أنكه ربهب را يانم
اشربهین راه براً مد جا نم نندانکه برر پاشکند طو فانم	سُ کشیتم کرم گران رخت کسان ایجاج
	(4)

یخ تولد دو عالمرگف مرازك ليكدازطاع



٨ ح مجوكه برمشتے تؤ وكمي وللآل بستام فازو ا مي زلف عرو س شا ديا في شب تو ازگریهٔ کلخ بے افرانسیج ی دل رئیس د وست کو بان سرو رئيه منته برقدمست فا فلدر سيتان متوس وقصيه كأوسنا زوىرمنا ل بغنسية ما قوموسُّنو

ووالدوغ	
وران وغرار المراجعة ا	
ورعب ركة ووكون فتح ارعشقت الآنكري المنتريج	
الرسير مدر دورون ع الرسيسية المرسيسية و اوستهيد نديمه	
(3 1)	
رمنوائم گفت کام درویش مبره کام د لمرازعا نیت نولیش مده	
این طویکے ہوسے شیروان حوروق در استان کوروں کیے میرائیا ، و	
این طوب بهوی شیراوان حور وقص در استگان کوزول نمیسرموریش مده	
1 (4 77)	¥
انمسبردسے دسے با وصبا بخ لبشہ استان عرش برین زلب و عامیخ لبنتہ استان عرش برین زلب و عامیخ لبنتہ ا	
الشاكا بالمراب المتراب أورت المراب والمراب والمتراب والمتراب	
المسل كربيبو مصفالتهان فشكا فداع الميسان كددروجب مهوايخ بسته	ĺ
1.69	ļ.,
د بمسدمهٔ عشق تنگ میدانی بها از گفت و شده سکوت حیرانی بها ما دنته برخورند و در دند.	l
1962/2007 7 20 40 41 1 27 41 9 53 61 1	1
بَيْلِ تَسْوَسِكُ وَمِينِينَ فَا خِنة عُولِ إِيكِ سَعَكُمُ ارْخِرار وستا في بد	1
1/46/	.\
ر في د ل خو د را بحيه خوش دانشته مي اگراين د وسد مند ه مست بگذاشته	٢
للأشنة ازتوبهدرين نشأ جدبت الروامضة بابدت جدر وسننة	Ñ
بر من مرور من حبر واستهدا	•
ر ارويف يا ي تحيًا في	-,
وم کدرون ول نهان میگذری گردرد ل و کدورون ما دبهگذری	تا
	رو
متحظم والمستشرع تمناي زار المينية والبيام قربان ميندك	_:
(34)	
في تو كما تعشق بمجانه شوك الوول كرنسية مست دوبوا نهرتوي	1
الاستام شده وكان والمراز المارين المابعة المسترون المعول المسترون المعول المسترون المعول المسترون المس	J,
الم مستورات المهت مسيدة يروانه سوي	-
6.47	Tí
برہن میت در ایتان کوئی دوروکے اور میں میں اور میں اور کی اس کے دوروکے	إلم
لشيتم واين تنگ اسلامان له طبخه ترکونید بایم به بدخه این	ij
الع الما الع الع الع الع الع الع الع الع الع ال	
1657	_

كشوو ن ماس نوروزند مركا وغنودن كأ رولان او کاستنبها روز . ملک و لمريز بروآ با د-نے نبگا رکا ندرین و و وره مراسك رسدوشا دي. كانه كمقنص وشمنا ل يسكذرب توسيتي محكه ه وروبر توسك ہنائ ہاش کہ ہا وسمن خوا أنزا كأفما مربوش بإنكر وابزا كه ببميت تاب كرد فرست معدد لوال

ppo:

ناسیدسوز مین انتقا ه بر ورق و پیره تا شانگارا كوبرول مشمته مدراي خون أوانترسيك واؤه مدود وركول يحكمون مثرر عكه كالنامث ش نفس او عر مدور دسن بنو مدر طيمسيد و ثده ما رغ سمري جل حلاله علم شان اوست رتواله مكس خوان اوست رخووزا د وجه در باست این^۱ خاك نشين درا و مناسك مرده مسهار را و رو درسکے بند ئے از داغ فتولش تھار رول آزاد مي ازوطوق دار نس كه بو واشفه زعفو وعطا ست منبيدار وبرزه سهو دل ديرو ورم ووش بروش ورو سبحهٔ و نا قوس مجوبش آورو سنيفه سرز مرمد حبرشان ازوست . نعنهٔ ما قوس خروشان زوست نفزش مستاه ودسهول متضريرا فنبوس كندلهورا الطقدرا دا دفست وشي وبد تفكل گرسيار الخموسيتني و در ساسدرا نغدبرست آورد باصره فالؤس يرست أوو ملح كندميوه فابنوس را وسنت كوان آورد اعتوس كزواين جلهٔ الوال رقم بووبربث عدم الدرعام

ويوال بإث ناز گروزوسه و اینمرده را وزول فرياو نشان آورد جل زوانش مگدارآورد <u>ېون ورحووش از ماز ارتن</u> حببش نتض عدمرآ غازت بت تمراندازکرو إنك عروسان عدمزا دكرد بورصورت سكفه خاك للست ق مخبل برل خاگ دا د ششش اندلبته يا فلأك واو زبيرمكا وجواسن نشانهر *ـ قداً ندا زه بریداعتدال* رقكت رثرعارر بنو والفعال مبدرالون ادسية بالمركرد بوس زمین خو دسش انعا مرکرو مؤرعمسل وا وكبشيع الما سا راصا فكرعلم كرد انتمدرا نامرزو حكيكر و سنبه فدستنيان كلاكشا و دانة سنم درول انكار كشت

ر برورق گل فشاند محارسك مكوراان كرد تشكيب كرنكا وووسي وازويدان سيكاثدووب تكازو مرزا لمرغمرورو ركنجا حثنا نكر و کامر جام سنه ستنفيح فتحر مخارد پوفستنلمون ربک و درب

ل*دوبدا ژسستی وه* ست که این زیک و توت ک إغ وسئة لود وثير فكر برگ تلو**ن** میان *ترسیج*هم ت فزال سيم إغ وصالش كه تمناك وش این را و نشا نی ندید شدش ويمرة تابويين عمرورآ مدكد وبهان درطلت کمار ركته رديره فااعلىست مارا وصوابشين كرم حلفة برس ورزند

نَقَتْشِ ذِلْكَارِلِسِيتِ مِجْوِنِ حَبْر بمرمدرون تغميت ومراسطوا حسن تماشا وتماشاي أؤسته ماكه واندازي ويدارو وسف اتاطلىرىنمىت ودارمرساس کوول ان*داز دانشست ثناس* جع طلب رنفروزيه ا وكراندازهم كنست بمرازرا وعثائم ول خ اوسی فرتوحه مارتفالي كويد . نقد وجود از تو وخاك أربه لمصنمه عين تووياك أربيمه من كذا فالحق زغرًا نهو توسك. يتمرئه ببت دوعالى توك اربوريشد توحي لبلته مكث تغنه طرا زحين وح ويرة فسيطي تو بكينه تؤاز دربرست تؤسست محاز علم لقرحيران أتما شاسك اقرا حسن تووز علوه فروستيعلم عسطالان ويده فبالمرتبي منف أزاوصا في توكويا ووست صوت رآوازه طود توست د توبودروز وشب الفت گاست عنيروكا فورسستهم وونش الماسة

وبوالنافطة يا ارْتُوبو دِلَالِهُ كُوك في سيلنے رابور مع واوھ كت مروردو كل كروك ناج صفات اتوالوسيت مت میش توروسے بعا وت محود ب جيشار دېدروواکلال کے مایداروں د ه بردين طائفتهُ ما نما م لون وسكان طي كرن وكمناح ما سام را رنجير مآن حايله زست أسماك ر. آبنگ مششش وازدا من این ندتمین مازه را ية نزروا *روليراً بن بازدار* ابرين شيشه أسازان ربنرا دررآراز فلاف وين قدح تشيرور

بهيتع وارزنده ليمتع تؤم و تراسب پرزتوشا مرتمار ا جاء ه مجود کن که تراسم تولس برك رضاره وزكتان لو نا مزور دوست ول تو تهم برحة وسيء ماكيه صدمنيت الث افور تقورست منه ايمان ما كبك ذلش نستيم متنهازاة ورويذيزيرك ناسورباو وے تو بہ مخوا رسے وامود و ما ببتوآمرزش وألووه فا اعفه تومشا طرعصبان طراز رهمت توكعهُ طاعت نواز احلمه تونشانده عضب راتباه الطعث بقوولال متناع كناه يت بيو شان زما الابدال معصيت أرمروه دامنست باوز إستدن لنرهمازين عفلينت سجيهاب ن كدر عني ندن باز وسي لو

شر نشان . خوان بكأبد زاحسان تو نشائه توحيدورآ مرتحوفا وزورغ و ظادم ازد گرغم و گرظا وتست ين سندسكرة أزا ونسيت

ويوان يوشة

ديوان عرق وخرسبت حرنبيلي وتحلزارهال إز عدم آباد حمان مكذرو مثروك كلوم رمحشد الدريره . د ار د بن محرّ نده بت طلقي النهر عليه وآله وا دائرة تفظست بازيويسب وائره را بازكست

ويوان توث وابداوشا برست فروش كوسيئة آرامش اووروجود اخدازا كوشية مهدوي ست وانحدا مرتوشة حرمة وتوسسه لطفت ازل مائد وخوان او بوو «براوز وّ اح عهدازل را ه گر دسیه کشاو روستنت وبدأه علم وعمل شعلة مهرش ول خودساختا زرحیمن روضئه *لطفن از*ل رحميت او بال كشاب امل نامئة أزا دسب إبل مكناه بأزلون وامئ زاافإمكا لالذآ مزرسش ازوآ مناك الشخشانسز رازوما مناك حامهُ لولاك برٌومنك ورا سيشبرء كرا كايدطرز نبداو عيناك عيراليفتن كيسوش آرائش حبالكتين نمئه میوان نمی ازگوزورش ر، دی آلاش هراستعشو خاك وينزمست لمنآهات ويقل اوحلوه براكميندد وست وتتيغ وإطلف يندووست خن بمواومه بمرواغ حكر بمليوسيكا ندازة أظاردوم فعت الأعالم مساح فر يبدالنزكسينس ان غرش



فإوال لانف برياديب را فلكسه آوازه ر فداکشین ا درآفتا ب ناول اندیشه *گداره گ* إسبقته اندوده منورعظا إلىين وسي انمررشتا ا مشاهد به طلسگاراتر شكنے گرہے میدارلیتر غوو تكثفا برمتر وخواسلافه ويدرة اوعرض سوا وي مبرا ن مزورا نمر كشادي دي للامي حوتوني وأك وست لبل وحي مبتدئم واسير خيرو درامن بهان برزنا رمزمر يتواممرزه ښائوپ کړد و نگېه مش رکا پ بازهمان ارتمب لواش تا يؤان

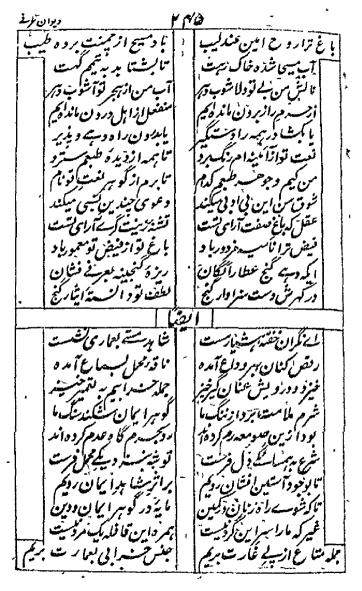
دیوا*ل توسف* مص روزح امین برک بشایت گرفت كرو و واع محلك الاجورف ويدو بحوران نؤمثه د و نکه از برن ما البه گون ماروپود « وزتماشای داز قع *ومی کرد و الان خوش حرم* حول رمش لأستهار ببرك وسآ قص درآموخست بالأثاري عارسينتازمز مئدآن نذرو نين افتثا ك رتوس ثبتاً خانه فروشا بدبرندتن فبتانق ے ازعالم مالارا ق آو سن کرس*ین کتا* عرش مهاف ر دلهالسه چوشدآرا مرایب فيأمن آرامرجه رشكراه ون امّا بغ*لك* بوزّ تارود آمو و دنراندرکموا نممُه بُورا ز**د |** زطاریت ربود تنبأ ونئر تشبست ورباسي حود ز ذراً بن صومعة ناا وج عرش

بيدًا ن فلك تركمًا ز لعماركي وعن اس*ي آواز دُ* وضائمة بسف ذربرون أمده ازبروبال بيدسجوور واوتوا ماك رر دان مرحله رفاص فود ما فينارس

دیران و برایژر و ج مسسکیارگشت رغ مُش ما شق بروا ركبشت ماندندبر وحبمسانت تام الاكنومي ستى وبرون إزغارم [وزمت رمرنور ولسيا بدو در النيستي ومرستي ازان مامددور وووزيان اندولفاق عدم ازبی ابودمکان سیاکشت ستكسب بمنج للحاورا ازحست مرايز وستآمدها ان بروش مرجم ولهای رش عزمه درون كردوا وب بنشر مس مشلسة توربها بكلاساخيا رعبته براندامراتا ب عبا رفت بمرگان زورش کرد حا^ن رك زوش زائشوى درگاه ما كرو لللاسف زاولب ترتبر ا فنس ازول خود گرم تر ابنده نوأزا ندجوا بيثر كفلت كابرمسندرتيش ازمترم رقيت برست بيتو ويده تكشووني يهراه آن زرو أن إسوُوني افيته زروستمن ديده ووا أزان تبماشانتوان مغزويد ليكي خووو لد وسيست تغروبها للكسسدايا بتماشاكريك ويرسك أرمتيم وتناشا رس لوتىبى ازان كسايجه زساشيند صاف شراب الزلي واكشيد إبريستى زمى كطف ووسته رست بياوآنكازان وي او^س أن كربود استبش اماينام ا آن کررواستے دیے حرام هرغ نتفاعت بخروش آمدخ مرحست عام سجوسشن آمرش

ول جواوب فرم نبن*ي كروطليش روتنو* د ربع کیسے ہے اوسے۔ برون زن كادبسام وتست ياي أوس ازك والماس مرسل راتبهٔ خام کے ازمین میش کمپیٹ درخوراندازه عنا ك ثرمرواد مصلحتي فمست كد ماسك كاسه چون شدوین تفدیخاون کرفت إفشأن واحازت أفنته روبره آوردوب تازكشت بسرخود يوان سسادسماع مرتزك ما فأيتها وقتمت وذاع فتكفي يوسه فشائدسك براه روت رسع اورآزامگاه بوسهبركا مررافشانده بود روح اس ننزكه وامانده لود بوسد مراشفته ازبن تنره فرتن الششيئ بروار بوومرغ او أرتد آن روضه ازین طرفه جر عرش ورآمدز دريق سرزوه دائن فلوت بميان برزوه بس كيسسك لاغره بآراع كأه أستير بإفشائده مرمن دائتكاد وروم آساليتس روح الامين ويوان توشق أنتنست رسية أنجابميه يمنفس طبع اوسية مسيك ورسخرطور وتهت كنج معانسك بَه مُ ں کہرا نیٹانڈ نیکووش سے زا

يرسيسة ازوسيمرآ حبثته فقرز مين بوس تو در للأوكل ولمست خند د نگرسوی توبن را ونت بمكس كرم داستخلفس بإ وسليران حوسا عنت وربه د شراور مك سليمان كراشت



ويوال يؤسف ے تو عارت کر۔ مورج مكو تزرن ع نوست این شراشا بیا مروز منبت وآر البثراند عروحوان سا فاسمرشب از كونوزن زرمسالامرا البمسم رمخور وسيحا توسيا

ه سال گهرد آفتا انتزاوو مذتحسك ومردور توربو وسسسا يئه ما ويم سایهٔ ما این عرص و ووضام

لوم وحووا زرقم فالركشه بورتما شائے گالیائے ماز ببيت براه طلها تشزيتمراغ سائدا ولووكه لؤرئيسه رارغ وولئت المكين كرقصير فهامي ال مائيرا وبودكها ورياساداد ودرمة معذب الناآ فانكرو سائداولود كدورباغ جود سائه وانتيا تومق مرزات

توکو پر در ماسے نور عرف اگرشاستِ آگرم ودِّ اين واغ باش . *طرازند* و این باغ باش

وبيوان نزسف

وبواان نوست میرسن از آ غصر میرود ربة افتان وخيران منشا سر من كدراندرسية May ے زول ایل منت باور ہ

Mapu :01 واغ رضانا بدل تضد ذاع لبن آل يبتر ه ورونی کهٔ مرردآش ع ول سرمج بهوينن لميثيركن لوبيرمشير حمنسروا بل بيج

ديوان عوست خمەزنان جامرصراحى پرست مبوش وخرورا بو داع آمد ند يخيالي نسلماع أمزند انجمن آلود وُ ماستيب عطينة إن عافيت ازلوجونش شابدغ وربس أينوي ذبيثر خنده كشاك كساشا دى بال المكتبت لبب غمطلأ شعله زنان تغمه بهوش يمبه تغمده ونغميستان درساع معقت كاركه ورد وارج مع بوست كردسيك برزهسيخ وتكومالكثا مدمتاع اعي ونرنزسن خروش مروشك والالاست شان رغم آلودگان سنده زنم لاکه أنكه وبرلخت جكر فنكرش بمرمرد مبنش للمخ لو

ويوال عرشن این حدام نبسیت بهاناتونی ندههسند ہیج کیا ن پرد وازین ریج نہ ے شعور لو ہے مت مت اند

ويان برغي الله - roy اليون تو ما ين صميد كوارزنده اراه طلب مش سيا لا بجام ا برنوسرا مآسره اس كنج كأي مستار فيص فلب رسته سمنت غفائت ويزرفتانها ال ورند بهر شبت بهر در رسفته ان البوش دين ره روش شي بتا الغزترين تحفدت وست بت سوش كسعلات وهوستسارق استحقيرا فشان وستهوست و والكدر أرمد أواسيدعاك التحفذا وجبيش البيدياسي آبلة باسي طلبكارا وست امرو مك وعرو ومارد وسيصدا رنفس كنج وران كوشدار رطلسه كنج سكنة بيؤشلار شموه وغونيرظا مان للشركون وسب واحررا مربتيلن مرقد كم معتمر الربيرست الششنگرين و فع ما قوت *کاز* مستف ورين را وسايت مارد أتباس البرلت برعداوس يغرازان لعل كاول مامراوت ورطفات كي الوده وسك ار ورفان توويب فيست لوجيراه أست بزاران برار نبائت ره راست بیکی دان تما بيت سراسمه ما ندنگاه منا من سر شوست الدراه تحدثه تراخوا نروامه رنيزة كوتيريره افشا غره اغر قا عد و روروك أغادن ويد أو براسيان في حداولن بال سكن گردين فان وسے گررٹر ہ دست وست ر النومي ازريخ طلب لنجرياب وليستنه وآرك كرا ارتوفتاند ورواو الحدار ورشوو مكذا رعنال طلب يريح منشار لنش وميرا وراوب

سركنتم آب كه مارسي براولست

مغزون ارتبرورالماس بوست

P 34 روك باضي زطنسبوسية توانن نت مرامل اوراعنا ن وانكبازان كنجررومزور الدَّتَّان درول دى بيتْه انه شنة *آسا بر*كنثن و'يُنث بتزيباز وكشش ميرا کزدل وے برنز د و وسے قرار شیخ ریان کردہ بیں پیود تھیے۔ زان تكبيز سعمتاع ذمال بطلب كلنج ورآمنوس سيح ں گہ غمت نیا ہربزر کے زمی*ت کو ڈرنجیب ہے کو دا* ^ج راجىدف ريزه نجويدكهر شعبه حيوان كب اسب كروا د

104 ويوالن فرمض چون تو ما بين صهسيند كواززند و مستعاز فيض تكسيارسته مهوش درس ردر وشرمشي تحفدرافشان وستعوست و بوش كسسالاسناده وسنشاره وأنكمه مرآ رندئة أسبد يأسته آيلة مابيئ طليكة را وسيت مرو مكب ومدك ومارد وسنتعا رنفس كنج وران گؤشدار رطلت كغير سكتي بيوشار رهرر دسسه واح زاندنشان تتيوه وجوجه طامان يستدلن رقد لمبيع حيثرير ازار بينست صدره وعاد كوحد وربوشي ننگیت و قع ماقوت *کاز* مستادرين لاوساستان يان ببركب جرعبداوست يشازان لعلى كدوا فامراؤت رة ريان توويب ويست كوحدراه أسته بزاران نبار بيت ساسيمة نما ندنگاه الم الم الم المراه ما وركمنجيينه ترا خوا نيرواند زرزة كوبررهافشا فرهانز اقا مد و روروست آغاون وير دُيرلمس تُدريه والكن موسے گررز ورسے وست ز ان سكني گرد در حرص و ماز النومي ازر مخطل كنج ماب كن أرتبت ورزنتاسه ارتوفشاند وروما والحذر ورحسسة وأرسكارر ورمثنو وتكذار بمنال طلب شهرتستر ومريخ وراوسها مغزد ارزبر وراكماس يأست سدكنتج آب كرمارس براولت

روكه باسي زط سه ست توان ت مراحل اوراعن ك بذبرد مرآلن قهرناك تیخ ر بان کرده به بهبودتنمینهٔ برزه ورآست بنون *طا لب سهو*د ه وطكداخ رأجج شماره سيب نيوه مكن كان تكار ه قرارسکاس با قرار زان کمبنر سعمتاع ومال طلب كلنج ورأشوس سيج رہسدت ریز دیخوندگھر رست كوئز بحب ب مودا و جستعدً حيوا ك لب إلب كروا و

7 OA مره وآوازه آن رنج دمر عرفی زیر جا و رعناین میتا ب بخطلب مركدورو كنجام شيراز حلوج آشا تغميسسة اندول سازكرد مسمرفو وآغازكرو زان بفنس گر مرکه ازدل کشاه و لسم معه مرؤره الرُّفامه رفعته ا

ووحربو وكومرمي الزكار بنيتق ازار عشق بربدة مديم زنده حاويروشه بذآماكم بك نقاسه بمه نكشا د والم ىن سى*ئەسا يەفروشن ئق*اب ده سنگه نؤرو قرافتاسه فشيازان موره حوشان مخدن مروان آبروشيرين ورق ينته وروعي كدوروك وو أتنك فنا زنسيتن بمنسنره راين پروه محو آفيا ب وحمله نقائبست بروي نقاسا تتے مارا چینمستشیمارورگ آنتش وبادست بهمآمينة ورگرواین رمسس ایج ت اليمستى درمتني دستى سنت تورة صحاست عدمتهاج ما يستى ازميستى ابرده نشكسه وارومي بهوشي ومركش دورست كدبابين وروكران متبلاست ابرعطا برلب ماحبسدنكر رم پر ام چو حیا بهر نظر سرده دوز سبرني زل وربي غرول رويسزر جون د آرازین غمر ننثه و شاخ شاخ يعرد ما تنامسه وبنماينا فلسنية إن

اليوالن توسله شعلة أين زمزمه جائم لذت ابن ففي كالمراشاسة حينمهٔ اين شهدندا غرنميا تالسا إزاج تثمية فودس صدكرمان بفرا لود الركرميم كاسستا يسزكني صاب ترازلغني مرغان ديست و **دارآسو د ەركشولىش** بوس أرحم كرزع فرستيده تر وكي نموو مروح ويرينه ست این موسرافشان که درین منتشبت ور علف این تبکده معموریه ما مر من آروسنگ دور س التغينه لي رارزول رود أب وعلصة يشردر بن كام ود واست كفتمس صدون وبالأرروسيحسره سيكشى ب ول وبارشكر يكشم وأحمس ومروو راز وروح ما مانده بسستيجير كابنتا يوح مانه مرل ملقبعته وندروح إصا ت سعا في بهدد ارجا مراوسة بارسالال تيمدكه وأنا داوسته حإسشني مستغدميت كوثراكني آن قارست بخش كدك الني لَّهُ لِسَنْ فِي مِنْ كُنْياً وَكُرُّهِ في ور يو زق ترسيني ريي مامن بن شامه بسب اران ^{دی} ر معتدا رالع بووسيكم الخمن آراسكاعشق رسنج سشدارند وسوقا برد آل اونسين زيم منهم دوستي سا برشون عنساره وست

يتي آورده نهمه دل که در ان سایه بوداوست^{وا}ل المردوست درانتا ده بود رنخ كلمست مركه شركا ركرد واويه نبخاسه برصاماز درگ نَّهُ وَ هُ أَرْا وَلَمِيشُونِ آمِرَ مِرَا عود نفس بين الآميك شا زع ككوكه ونفسر تهنك ثثه اتار كى مازگلش رئوسشتافت امنع شب به ملیش ره نیافت ز مزمه بردشت کهای دونت^{ان} اي ميمية النشان إمامنش اندليفهٔ إزار سبت *رکدرگب*تان منت*ش کا رس*ت يروم اليك بودائمرسد (زود ب*ریغاسے شاعم برس* ِ ميو ه ريو دن*يڌ رئيستان* و للهيئسا بدندباحسان او گفت كاس*يونغمه سراع نبي*. ا بی دل و دستی زمرسا بنفیسب | ورعجهمه ازار السيخسس<u>ت وألا ال</u>و امسترر ووكر حاليتة خنبسة إزؤ ابن ومرتزمرون ونس تازه ز وق مسم_ع منفس دا دِ ولفت چون *کتب واین دُرمی اس عنت* المخداز مروئة ومراراوست امی قدمت و ورزبازار دوست إصاحبُ *دل راجهُ ع*مر حال أبو^د كوببرحان سيحصدوارزان لوح ا دل يو دېښېنه نسانې رست ٔ حان بودآرایش *بهتی رست* ارزش ول مشيراً مدزجان آن لفروش اير بستان رائخان حبتن ول*آورو*یش *درگذند* حان د وسه رو زی که بود تنهم وورمى ازآميزش مگاندمه چون کمشا پرزگمنداین گره الازانزول بودائزروح ممسن كُمَ ثَمُ كُلِعِبنيهم شاو ژبيست.

1	100	وير
شعلة اين زمزمر جائم بسوضت	ليزبان رونت وبالم بسوحت	2
مشمر این شهدندانم کیاسات ترکیسه میشد		-
حرکسباز ن شیشه ا طانم دید نه براز این میراد داد.		;
تشفه كي سه بنه بشوي ترام رسسرمو شير دل راستودا	تالب ازان شریشو دست کام	
وسركر حان بفدايش ف	1 1 2 2	
صاف ترا رفندره مفان دوست	كودل گرست كيستاييزگنم	
ازم کرد ع در شیده تر	کو دل آسود ه زنشونش پیست کو دل آسود ه نششه سنخون حکر	
ولی نبو د مرد و در میزات	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	. `
ور علف این تبکده موریه		
التفند لي رارو لردو	آب وعلف ديندورين كل ود	
وركرانما بير سلف سيم كهمز		
وْ مَلْدُرْروسيحسرم مِحْتُمْ	أنعب ول ومارشكه منكشي	
تن چەنبودىسى كىيەست خاك	اول صدر ووراز وروم ماک	
مانده مستعجم كارنت تدح	ما خدر است مفته و خدر وح	
صا ت بعاني مردرجا دراوس		
حاسفني سيندست كوثركني		
الم جب كرات المراه	سيغ غلط مسيقه مرتاى ده	
ورغي وريوزه خرستيريم	السن بن مشير سبب الان ديم	
ودرالهم	2000 30	
	20	
ر سنج مستشدار مده متوقات	الودسيك الخمن آراسي عشق	,
برو آل اوضت رئیسندم دوستی	سايششين عسياره وست	مسیم
		_

. .

دل که دران سایه بودادست ^{دا}ل بخطست مركث كاركرد وُوهُ آزا وكيش آمروم لَ ُ زُع کلوگه ولفس تهنگ تژب عودنفس ريش لآمنك شد تار گرا مازگلتر كروشتافت امنع شبسه بليش ره نيافت ز مزمه بروشت که ای دونتان اسي بهبة راكيش اين بويتنان إبامنش اندليضة بإزارست روم اینک بود _آم رسد پرسسیدند باحسان او [زود بریغاسے تناعم پرسد ميوه ربو دنيز ركستان و بى دل دوستى زئم سبين أ درعجه ازلسة شبت أن تو مستور ودار حالية حنسها زؤ این د مرتزمرون ونسر تهارد ق مسمر تنفس دا و وکفت چون کتب تواین *دُرمی آب شف*ت ای قدمت و ورز بازار دوست بخبراز متروح ومدارا وست اصاصبا ول راجه عمرجان بود كوببرحا ن إسرايحار وارزان لوفه ول يو دېښتنه سازگرست حان بودآرالیش ستی رست ارزئش ول مشيراً مدزجان ان نفروس امر بستان رائخان عان د وسه رو زری گه و د تنهیما حستن دل *آورویش درگمنید* چون کمشا پرز کمنداین گره دورى ازآ مېزىش بىگاندېد ذبركخ أكمعيشه شاو دبيست ازا نژول بو د ازر وح عمست

و يوان عرشهٔ روندروح لوست ول تطوا من حسكهم المن الملك ورآ توآرا كيش امان كند مجم ابن داسکه مذعا سیگر در و براجون اتر در دہن شغ درا جون وأكرور وسؤرنه مشتي كالست تورول ازبر تؤسوروك انتگرسوزان نفیارگریست سردمتنو وكؤوة خاكستيست مرك بوونشا وحميه مااجشق روم أدوكو نبرسه إركاآعش کنج دوعا لمرکه گران گو هرانست^ه كم قطب ره خوسك دراسة

نه ل مرنج دور يتغركدا زندولؤ ران **دل که زورمنت** ۳ درگر شوق ازدوده كإفواركشة ينهرون كردمتاع صفا سريآ مدزو داء صفا درنفست مايه فشاك زحها ظلمت و لئ پیشان م ن كه ورآغان وحود مرمنا صدون بودناسفته اام فایش گروی*ره کنا چیکس*ن تئووم كسب مززگا بمحب ازورق اندلیشد تناہے متدہ ی که وربن عمکر د الافشاتمه زدل حارجو رم زاله رست ته اندا ولاازل اين مزيع عركت تنه ابؤوربوس *ی کامآ* او دولب را نثر جوم مسارنو د درستاب لله عدمرتسييه دحنيين درني*قاب*

ه درباغ کنان و نیروس وعوست سهوده مكره كوكواه تش دوزخ بزان أورك وعوى توعشق ووليل أوسرد ئے ارغمرول دو *زا*رو أزنزمئه شورفشا ندن بسريت نادتهال اثر انگست دونید انكدبوك وبشت ككرروي حرث م حَدَّدُتُ بره الغ انزنغان لذت سنا يمغزآ مره وآن تلديس بن جمد لذت برم ازجور أووست

أزبز بزلا مت محبت بروم الذبيع الماس وبدر حنتني سوورة الماس بران سفيتان كأندجا وروراجيت مجوسك فتية فزونوبش كذأبها يشهب وتخوان متومئ كذآراكش وبرأكؤ الشدو ولنس زرخرمذا حه وكبت مرودً وورمائتي عمكين مكيثنا مدكره مذره لقيميت ليكميسين يرتومهت زمنبوس اسيا ون جديد ل ميته افتاند اينحد مزون رابكهر فواندلشه فه نو ما مدسّبومي خو ومكوى: رومي كناس شبصيت ربيع ر طرا زیمه برولت دلس[.] فت این تقنعدراتا رولود شتد مرازوه ووروتمركبوو إجامبدار حان لشكافي متن ردول خوونتواني شنفت *حال برون گونېر مېوش تو* رست و لم كروز دُست رواع بتدالمأس نياتي مراغ شيلداران شعله عروروبرل أسنع زول صمحل إرئد تلخ ازحسك نوشخند اين تفشن ووومند وودول ماسيتس تبحا وود اغ و عوسه الكراروزواع

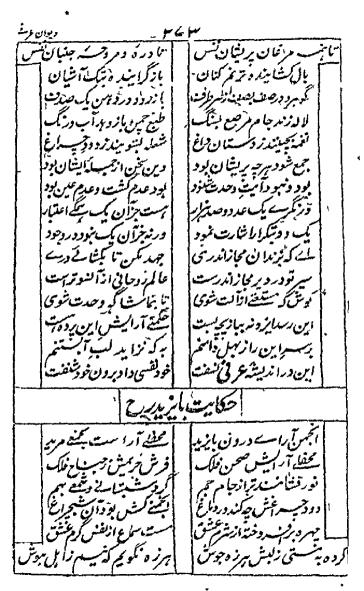
ويراحارك با فشانه صرفت ياري دل آسو د دات رواحتني لذبته كشاسته واغ محبث وزدلت دوربا ر بن او مع

سدع وسے عملت سامشکیخ جون نفس *سياسيسندان ناوسنج* العطيه غفليت زوه غو دبيوا سافته ورمحقلت اتمع ولت مرووز باوكنان المحرة عدر توزووزش ساه مرده ولى البت السرارات الووش في نقش ولت بركونت مائم ول كيب ركه ول مرده ر نفسه حو*ست کدا نسرد ه* أزبرمرزازلب وعوى رأس فحدمشكورين حن دل خرا ائتذاب تتبان بدماعشش منه رجمرا لمامن برخششر بهنة رئش بزرداز نمک افشانیم عمر تودر مهیده مانری ورستا ربة درغمر كذاري و كمفتد مست ومهيوست بن كەنتومدىميوسى فرائىرىتى خواب شعوراً ورد ومرك مروش اليروي سوعده مست فواب ازاحله عمر تجنيدين ستباب بس رقمآم وزي لوح وقلم زازیش عل دل آسوده مشت مرعنان ترره ناصواب خامه زنخ برگذیبود گشت تفس عبور توزعهد شاب تحذعصيان بزاستكن فتناؤ والمعتابية ست فنفس *را نثر* نالدوه كرميرون أجب كرلاله ده ربيع ق ريزيت رن يك الدسعك فيزره بنديك روبدل أورزمعا سص محجل كامي داغفلت زده في فردل برمین دیرمناسے وستین المرد و دیربیند تا بوت تن يندتوان عنت درس اوسا العيور ومندا مرسيطي سرراب مانکے وہ وگرینہ م مده مدارست اخشانده آب 2000 كروسي و وإعازلب مان توماك جون فن باز ليسين ميرتر ا ما تک را ورکه محذب نه خون رسدانة قافلا مانكر يوسق ارجاه برون أورند مرنبالود دمجون آورند مالبي المب عوان نشاك مرحتير بيوان نشان عُ ش رُوان انظرانند ب*ل فرومبشة ما سيدوست* خواب كنان دست لتو دراسين ومهرئ فتألف بهر توحينا المتكت کے کہ کلہ پہشنا واغ تهدرست أزانتاب ي ربيه گهرا زميلن رومكشااس وروبه امسذكمة لو ىنىد فلكآب آوازەس هِنْ لُوناً عُرِيشُ كُنْ رُبِينِسِهِ تاجوا زين ومرينت بكذو

ويوان توسف وست برآ وروومنا مي تورآرند تا حات ا الازتماصورت الشرخواب ومردكه ماتمروك بيزه زمر ت زا دروه نا بمراين صورت التيراوسة

وبالفس خودآغازكرد "امنودت بای طلب عرش مای ا ف وأن صفات كويد أول ول كيشيون صفايت | بودنهان درست مین ات ون ازال وروزمستی نشا أرزن خود فكار شكب رنشان تمبؤه يحيس اكدزارا مرتقا ضاسيطسبن | وزا تربقب لو *کوسیا*س

صورت انروه برست كفت لر ديميا اسجك محيط فقة مآرايش افلاس دنت عبار ارمی دل رگرفت الورجهانيد فرس رحراغ ، «نآرالبشرط لاروبت شق مدرلوزهٔ وبدار سگرحتمع برآ وروه رسارا بمدكا فوركشت ما يُنْظِلَمِن سِيكِي لوْركشت إزورين وبرفر مينده نام ا ما يَهُ آشوب مهسيِّ نشود راترطب بيرتازد ادبيب جليطها لغزار سانصيب كاك يتكرمضه فأحن وحول ٤٠٠ مرآ مرژور ذان وبروك حلوه كنيك ازمكك وحلتنت بنع زراند ودومس كترست مس بمبن وزربزر آرندماز خلوتيان بازيخب لوت بزيد جلمقيمووه وحدمت بزمر بازشو وعب فيئ زندان تن شكند فتيصر وتتصمه مرندن



ويوان فرش ر اوج گزار راز درون پر د دکشا کی کا فرودیزن دا رمرآنم شاند بران باغ جود <u>حلگے ان میوہ کیافتیا</u>ند داخ لذنت آن ك يب مانكفرُ نا قدسى نېت تنيغ برآريد وبلاكدكند لنج بنیا ن خا فهٔ خا يون شئ توصدوك خدشنب فحؤ وكاشؤ يان خخ ون آمد ازان ننج راز زمهٔ دعوی تین سوحت وبرله بزوس آروسينزم الأونأفشان ويدسمن زارنرهم ويده مبارامست لرورق كل حمين كرمالا لعنت وبادارهائ وفيدها بهورت آن حال بزعي كا سوعنان وسكاتم ووجرع كسيا كننية بابو باستعلير تتبيزولك بركة بعثر والمشار مرگ برون تا زد سِن امیم دسین

<u>i 4.7.74.</u> *ان نثرا و د تفس ا* حومض ازان آب لبالسمود درخمن ما غ مترزان تمين زونقشر آساناك من يا فته صالبروي يرينة بترصفا ميشرميت ى بدسست آور دازمرغ جان

لمرخر وشعلي ششرفسسدور انثا بدول ورحرمش منروي تغركشاس لب وليستككان مرتشاسيخ ازتوسيتمع سيرمرآركهش قندان بالمعذكو ببرسينيي فروتر ومى مهيوشى ستان بنوش مرغ زبانا ن سلیمان فریب سامعه ارُحلقه گموشان وی نا طعة ازراز فروشان وي آب وسے آتشارہ درآسین متسغس اوحشمة كوثرنشين اراه نما بنده حونوسیاغ مْ يِثْرَاشْنِده جِوتَشُولِسُّ فِي اعْ حساوه اوما فيذجورصفا فيمسهره اوبا فتد يؤرحيا ا*خال ببش داغ نگسو دول* مرز د<u>ی</u>ل عرش ردان برزد^د داس عصمت بهان برزوه فلرمعامط ثمرا فشالن ارو البح تهسيدا فشان إزو فهرما وه كيست از وسيت هٔ در مشنه کاوش زوست بحز گرز بنوسش آبیناک بود وحي ترا وسكلمب روح الأن إحيكا تد ثر أربيبوا رضون ناله برآورد زول گره خوان

766 ويوال وسف باذتخارت بداستيت ے زو کہ سختی وزيفس روح ابين موج زو واکئ و لريرا كأح مهن 1263 اشاك گل و يام ن مرا ،لذ ت كا ل در وراخ رافر لذب الوريا بشداس الرينفسر زاغ كميست طو يې د نوانټاک د . رو اغ شو ومهوه جين ستبيان راكة گا دنسیج نسمن ىكەم غىچىن سىھ كزم [_ نار دېرىك ويۇ ايلىش هرسيميني آب ونبروا تيسن نِس خُولُا ع قعم بيده دار لك زر ر نکرنسے اب و لکم

- 769 وبوال نوسف ط مستے شکرا نماختہ غكنده مربين حاساع الدسك إزودوردار اين بروه ندمتن گرہ ہے کشا و ئة إين وامركليد فواندز كمكتو سينخزان لأتحفث اليث الصفا الجمر أرامي بي كهزاب نويا نوت ^{من} ر بهای توآستوسات س ية بالإسك توطوسك محار يمصبا وتوجنوان شكار ن تراسايد نسين أفتاب زرجمهمت ونده فنإسي بیش کبت مرد ه و عاسب مسیح

طاعمتيان انبرد وابرومي لو ا مائيم مخمورسے وستی گرفت واغ طرز ذرك افيثان كنم وشمنی آرمک و عداوت گر عشوة سب ما تمراو تخل ينموتوسمارترا زعنسرس حجايزنا زِلة بعَانِيتُ لِمِند شأ پرکنسس تو ٌنعا فلرٍ ن بورد کشهٔ ازت تبنگ ا ئيم نگا ه است جوجمع آوم افا رکمنه ور ر و نظا رک اب ولت آسوده زعنی ارسے اصل بهار حمينت فزع اؤنت وتيني كرويت اين رنگ بوست وامن ومن بنگا - پنے دہند ورق کل گیاسے دسند

ديواد عرفح ے ازا ان ماسمن آراسات رنگه ازان باکل پینام ا ابن حمين لا لد كدير وروهُ عارمیت از باغ شکے کروہُ يخزان ميل وز مداعجازكو

For Pet ديوا*ن ثرسف* ---رز دازین گونسخنهاست ملخ ينكافاقت المراسك اس مرتج روشها ساست ر وسنان زن انعت م ره كدبرون ازروشن فناوئ به می گلت بپر**دا**غ كوحمينت حسدت كالاعني مرار جمن روض كص كومنياشم نها در ول ایل مبوس ئىش اڭرىشىپ**ا ب**ىروزرد نېر*ا*ر جندر مروا فيرسنتي كداز تونا كامي لدبوي درزدن رخامي ورمكس أبرير سنتبع ازكا ورعرق الماس كداز مرزقينه ابن لفسر كهستندمنا ے کہ اس مہدوں تحدوق ملخ من اول بنزا قستار بخ منه قرازا دو غرورت ما ننگ الم سنن شاس وعث " منح سنن شوك وعث "

mape. دنوال وست عرفی از من ر مزمات و ننگ ماه عودمجازت عدمآ ببذكه آنك ورسي واسك أكر حيرومر وورنقاء لوة منعشوسقي ا و دائم مسی و ه که مخدو قا م ی ماه وسه دستان *طاز* كروه ما فشوان درا منهانداز عون من عرفي بمرمنون ووم ائيه بوروي ولان وملاأ حرم ول البمد سكانكم يتديري وخلق ن تمع رو أرطيران سبته يرعرض كال سروی آن کیب دروکارکرد

ديوال فرشف يتثعلدبقا يؤسينخووبر كمار کے بود میں ور دو کم معشوق را ہے۔ بنادرآ لشض بودئت جايگاه

4

ويوال عرصة ع تی از من دروه ج ماية يروا دلبال اندرير ورند ببنوزم بهرست درسرست مكاميت حضرت رابع خون دا از دېده پرونس وم زلىس*اتىغۇگرو دان كرنت* تتركسے بصفاسے ملک کای بدناری زیر واکرگوی ی کروزوی میت وجو وبين كهرا فشاء وحسياطو فالناملال يوح ماوندار مرزاتوها وأوحد لعل رافننا ندورتمرگان دگفت جون لب سأمل كرنغ سفت فوصله احترنتك وطولح سي منفعلم كاين ول سليسه منوش كن وین دّل جزد وست فراموترّ

. ديوان توسف متاز شاكر وما إعتماق

مَنْ عَلَيْنَ اللَّهُ اللَّهِ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ	سو	
ل زبان أو راس كے نا تومشی جرابرستكم كا	سترح دلوان حافظ سامل مان تبعظمات مونية	
ام سب جور من مرزاها سب سے سمتے	ارتفتينات مولوي سيرمرصاد فعلى أرجاب مطبع- [كلا	
وال سفى إمارة خيال لمبدر ولوى شاه ملاميكتب	ال دروا محمد الشرية ميتهر بحكاما ذريتية طبيده الأبراد الأول	
وال إلى كا مل من زبان- السخودي- رنوان في سيس منكونا سي ويوم	و کوان مس هر بر موادیم رودی کا دی در اور است کورس مک دادسسرون بیمن تبریز- و بوان صفرت خوافیط به لدین بختیار کاکی کلام ریاسیسر-	
السخودمي- دروان مني سيس شكونارسي ورقر	[وبوان خصرت خواد بنظب لدین تجبتیارکالی [خر	
يوان قامت - كلام سركره وتنوات من اند طائاسم ديوانه -	كالريائيسر- المان ورون	
ي زمانه فلا قاسم ديوانه است	دِيوالَّ جِشْرِ المرجام شردر فيل شباط رفاك الم	
د ان نومدی ٔ نارسی زلمات نفید آدری مترکا در رویت بندگ محمد سرور میشود برای	ويوان خواجهُ علين الكرين شتى - يريوان اوا	
عیات عمر خیا م- عمشی بربا میان علع دادین رائیستاددن کے کلام کے اعلی درجہ کی مذی بن	ابات من منایت اردی نے ہوائت ہو کو مائز کا طبیعوال ویواں حصرت خوشِ الاعظم۔ بیروسیسر	
راو معادون مع ما این مندی مین نادر کلام به	روان مسرك وي بالقادر كيان قدس مسير ويما الشيخ مع الدين عبدالقادر كيان قدس مسير كال	
ارس بالمراقع المراقع	وروان عفنی-ادستادا بن زمان کا کلام ہے	
ضائد مرسمي نظام- نواب نظام الدوله	ارتبارة طبي مفن تقاوره والأنف كلام يبالسابكم	
رمردان على خان -		
فعائد مقتوان مصنفه مولوي عبدالاحد	و پوان غنی۔ دیسی دیوان صیفہ طافہ طائبر کا شمیری ۔	
نَمَا يَدُرُ فُوا ﴾ بيصنورستى قرال مجت كلف -	ولوان مدين ب-ارتحنورنازك فكرمنغ بهتاسيمًا فغ	
فعا يدبدرجان ميني تأزيبك صفات- [ستشري ومستويار مين كنرو-	
ا في نامه ظهنور مي محشي ميشه د د	د بوان موزون - از فوش فکری مال جناب	
ب را ن السعب بين ميني صنعة منت را ن السعب بين ميني صنعة	ماجرام نرائن مشری و کمستوید کوشند - ماجرام نرائن مشری کار میران از مرکزین است	
سيستخمسده وليوى-	ويوان احتري حساء موره قام-	
 	بوقس معظم سيني ديوان فراكل محدكوان	
تذكر ومتعمب را		
لوى بيرفلام على أزاد فجرامي -	نذكر وكلش سني ريشراي اي لاي تبقد مبركا يُذكره المو	
ا برالتيام - ذكرزان شاء د كاب صنع	سيمر مُولِفِهُ نَوَابُ تُحْرِيصِ مَلْفِي خَالَ دَلِوى شَعِيدَ خُلُصَ - المج	
كالحزي بن بروى مشهورا دستا در عهد من فها:	قندبارسی مجمر مرشتنجات بباض شعار بروی ا	
داران كري فروالليف كرك مقام مده يحدنور	عبدالتقورخان شاخ- ألم الله	
شاه بادشاه کے بطورارمغان ندیسی!- رکور و میں میں	خراً مُن عامر و يتعراى تقدين كانذكره سب الك	
رەمىينى- فادرَنزروسى دەرىغدىيىسىت سىسىلى	خنون نيسك مخريطاع المركى ومدور مفرت الأكرا 	
کشبیصص تظیرورسی وغیره		

متنوى توسفنا زليخامي اظميروي بجب يرو ناهر العني متنوي خبروكل بهتت نا در اليوسف زينياي مامي -المنتوى مسيم كو نظار منانه بنا بأن بكرا وجفيف استنوى يوسف ركنياى فردوسي وبمدر رُوِ ح وَجَابَ كَأَ عَلَانَ الْ أَرْجِلُونُ فِي وَفَالَ لِيدَ منتوى لسامحبون سطامي فرت و روالدین عطار-منومی مخرن اسرار مصنفه مولانانظامی فجری-معتنوي شخفة الغرا فتين يمشي تريء مرة نؤيأ ان فقاحت وبلاعت ست بحرى م معنف مفر ماندر تامدر می کلان-مشور درسی کاب مدیک کری مکندرودرامصند دولاانظامی فوی-[الصل الدين حاقاً في بستبردا في - " ` ` ظيفرنا مبرطل بالقني يسبين ادشاقيمور كي نتزعاً طك كيرى كا مال من سكندرها منظر وكنيره مين و ىلىنوئى سباكس تان-بىتجاندتان سدى معتنوي نلدمن بمصنيفه ملافيضي فياضي منتنوى تتيرين مسرو الأاصفي صفة بواباتفاه ت کندرار تیجب ری-متبومي كشترعم مصفة مولوي ورمقيم مهارموري ح سكندرنا مربر مي-موسوم بنتخبالشرق بتتوى بالشنظور مصنفهولوي تظوافر شهور تبغرح علمان كلكة نبت الورشرع وجوموثب مننوى شكرستان فيال-معرساله فوالبغت مكرصاحبان كولنس كلكة سنروح كشيرهسة باتفاق رآ منتنوي زلالي مصنفه ابونجس مخلص لألى ارباب علم مرتب مو نئ ما ليف مولوي مرتفلي فيوابا ونج متنوی دلی رام معرون بختیر ٔ عرفان-ومولوي مسدرصين على جوسوري -المتبنوي زا والمساؤلن مضنفه ماصيروا عظ اليضكأ ميصنيفة محرنصيرالدمن نثا واميراطان فيأني الصناكم مشهور لبثيج كلوى ديارينجاب مين ستالاغ يوت مجموعه لوا در مفطر – معتني مجبوعة بشت متوي از كلا سينفر محد كلوي-اسابذه تعسيدات متقدمين -- . مكتنوى مخفة الاحرار يتفن فدغرالا ارمكتنوي درصفت تنكالآ بالمنتومي معراليخيال منتنومي يوسف زليجا- اسرا اركل مرتحل سنبوميتنومي تضاوتد لينطالب كالحاس الصاً-الصاً- ليمنزد بنيميش المرسلتيوسي الصارير - ه مستوي قصا و قدرته و سطنتوی رزمیداردزاد) ت كارمكتنوي فضاو قدريهم مشنوي دويفت